



# El Cronista



PRECIO: \$3. (Incluido el IVA)

•NTL 574 •EL CRONISTA  
NO VALIDO CONCURSO CANAL P.T.E.

AÑO II - N° 516

Santiago de Chile, Lunes 7 de Febrero de 1977

Directora: Silvia Pinto

Le sacó cuatro y medio cuerpos a "Magnolio"

## Enrique VIII Ganó Derby



ENRIQUE VIII, vencedor del clásico "El Derby", es recibido de vuelta al pesaje por su propietario, Guillermo Hirmas. (Fotocolor de Luis Tapia).



### Intimididades del Festival

(Informaciones Páginas 30,31 y 32)

#### \* Los 10 Temas Finalistas

- De Cara al Viento, Chile, Luz Eliana
- Far, Far Away, Gales, Tony Stevens
- Song of Love, Israel, Nava Baruchin.
- Olvidame Olvidate, Argentina, Romana
- Tu soledad y la mía, España, Elder Barber
- Al despertar de un sueño, Japón, Keiko Ishida
- Marie Marimba, Francia, Marie Azaro
- Rolling Stone please come home, Aruba Euson
- Cancionero Nicaragua, Hernaldo
- Bienaventurado el que ama Uruguay, Ronald

#### Suplementos

Deportivo y



Por orden cubana.  
Montes cumple hoy

**- 83 Días  
Preso**

El Gobierno de Chile decidió el 16 de noviembre poner en libertad al ex dirigente comunista Jorge Montes, a cambio de la liberación del líder cubano Huber Matos. Pero Fidel Castro guarda silencio, condenando al ex senador comunista a seguir detenido.

Julio Iglesias goza del panorama de la costa viñamarina, en tanto que los veraneantes concentrados abajo se apresuran a observar al popular cantante español que ha llegado a Chile para participar en el XVIII Festival de la Canción. Anoche justamente se produjo su debut en el recinto de la Quinta Vergara, justificando las expectativas que habían rodeado el anuncio de su actuación. El público colmó totalmente las aposentaduras de la sede del festival y vivió al artista, exigiéndole en diversas oportunidades la repetición de algunos temas y la reaparición en el escenario.

### La Cartilla Ganadora

| GANA LOCAL  | EMPATE | GANA VISITANTE | Partido | Doble | Triple |
|-------------|--------|----------------|---------|-------|--------|
| RANGERS     |        | AVIACION       | 1       |       |        |
| S. ANTONIO  |        | U. CATOLICA    | 2       |       |        |
| A. ITALIANO |        | SAN FELIPE     | 3       |       |        |
| TRASANDINO  |        | PALESTINO      | 4       |       |        |
| COBRELOA    |        | ANTOFAG.       | 5       |       |        |
| OVALLE      |        | COQUIMBO       | 6       |       |        |
| LOTA        |        | HUACHIPATO     | 7       |       |        |
| CONCEPCION  |        | NAVAL          | 8       |       |        |
| MALLECO     |        | INDEPEND.      | 9       |       |        |
| IBERIA      |        | NUBLENSE       | 10      |       |        |
| COLCHAGUA   |        | U. ESPAÑOLA    | 11      |       |        |
| CURICO      |        | S. MORNING     | 12      |       |        |
| SAN LUIS    |        | WANDERERS      | 13      |       |        |

### Lista Completa de la Polla

(Págs. 8 -25)

Ahora su carga puede volar a lo grande.  
En nuestro BOEING 707.

Confíe en nuestra experiencia que le asegura un transporte rápido y eficiente de 40 toneladas por vuelo, además del carguero Boeing 727 con capacidad para 16 toneladas.



**LAN-CHILE**



recuperación Papal por la violencia en la península itálica.

## Paulo VI Alarmado por la ola de Crímenes en Italia

Ciudad del Vaticano

El Papa Paulo VI calificó de "prógrésiva decadencia social y ética" lo que describió como "impresionante difusión del crimen" en Italia.

Ante varios millares de fieles reunidos en la plaza de San Pedro para recibir su bendición dominical, el Papa expresó:

"Tenemos, a veces la humillante impresión de que el aparato soberano para la protección de la vida y la ley no está frecuentemente a la altura de su sagrada función".

Todos los medios de comunicación social, dijo el Papa, "nos dan cada día noticias que contribuyen a un creciente sentimiento de humillación y nos compelen a observar una progresiva, aún cuando episódica, decadencia en los campos ético y social y una impresionante difusión del crimen".

"¿A dónde ha ido a parar la digna y limpia conciencia que una vez tuvo nuestro pueblo? (el italiano), se preguntó el sumo Pontífice.

El Papa no entró en detalles, pero sus afirmaciones fueron una clara referencia a la ola de secuestrados, robos y violencia política y delictiva que abruma a Italia.

Casi simultáneamente con la alocución del Papa, la policía de Roma informó que frustró un atentado dinamitero contra un tren italiano repleto de pasajeros en la estación suburbana de Tiburtina, en las afueras de la capital.

Dijo la policía que fue hallada una poderosa bomba en el baño de unos de los 13 vagones del convoy, envuelta en panfletos que llevaban la firma de "Orden Negro", una organización fascista. (AP).

### Con destino a Venezuela

## Denuncian "Exportación" de Indígenas Desde Colombia

Bogotá

Un "lucrativo negocio" de exportación de indios colombianos a Venezuela a través de la frontera de Arauca, denunció el diario "El Tiempo".

En un despacho de Arauca el diario dice: "Las comunidades indígenas están a punto de desaparecer. Diversos factores inciden en la situación. El comercio de indios hacia Venezuela también es otro negocio lucrativo. De acuerdo con informes oficiales, los hacendados de ese país aprovechan las aptitudes de los indios y los trasladan también clandestinamente a esos territorios".

El diario señala que Arauca es el centro de un importante tráfico de trabajadores ilegales que pasan a Venezuela cruzando el río Arauca, pero muchos son deportados.

Las autoridades de Arauca dijeron que 150 colombianos, sin documentos de inmigración, son deportados mensualmente de Venezuela. Algunos son delatados a las autoridades por empresarios que les dan trabajo y para no pagarles sus salarios los denuncian a la policía venezolana.

"El Tiempo" dice que Arauca es también un importante centro del contrabando y que se calcula que unos 75.000 metros cúbicos de madera son enviados anualmente a Venezuela en esa forma ilegal. (AP).

### Pide libertad del disidente

## Sajarov Apoya a Ginzburg

Moscú

En una declaración que hizo llegar en esta capital a los corresponsales extranjeros, Andrei Sajarov formuló un llamamiento en favor de la libertad del escritor disidente Alexander Ginzburg, detenido el jueves último en Moscú por la policía secreta soviética.

El Premio Nobel se dirigió especialmente "a todos los que coinciden

con nosotros en que la defensa de los derechos humanos es esencial para la preservación de la paz".

Expresó Sajarov su temor de que el arresto de Ginzburg sea el comienzo de una campaña de represión contra los elementos disidentes.

El poeta Ginzburg tiene experiencia en la materia, pues ha pasado más de seis años en prisión. (EFE).

## Belgas se Encadenan a Reja de Embajada Rusa

Bruselas

Media docena de manifestantes, incluso el diputado Willy Kuijpers, se encadenaron en la verja que rodea a la Embajada soviética para reclamar la libertad de Anton Pype, un belga que lucha por los derechos humanos y que fue arrestado en Leningrado.

Los manifestantes pertenecen al grupo de Pype, el Comité Flamenco de

Acción en Europa Oriental (CEAEO) y también reclamaron la libertad de los disidentes soviéticos.

En volantes que repartieron aseveran que el gobierno belga no ha hecho nada en favor de Pype, detenido desde el 23 de diciembre.

La policía cortó las cadenas e hizo retirar a los manifestantes en cosa de media hora. (UPI)

### Irlanda presentó la queja

## Juicio al Reino Unido por Violar Derechos Humanos

Londres

Hoy se inicia en Estrasburgo la última sesión del proceso seguido al Reino Unido ante el tribunal europeo de los Derechos Humanos, por denuncia de torturas.

El caso comenzó en 1971, al presentar el gobierno de Irlanda una queja por la conducta británica en el Ulster ante la Comisión Europea de Derechos Humanos.

El año pasado, y a pesar de las protestas británicas, la comisión

apoyo la petición irlandesa y el gobierno de Dublin elevó la demanda al tribunal correspondiente, que juzgará en los próximos días, aunque se supone hoy en Londres que la sentencia se retrasará varios meses.

Las acusaciones se basan en las prácticas policiales y militares británicas en el Ulster: detención prolongada sin juicio y alegaciones de torturas e interrogatorios inhumanos a los sospechosos de terrorismo. (EFE)

## Bombas en Bretaña Antes de la Visita de Giscard

Rennes (Francia)

Tres bombas que estallaron en horas de la madrugada en Bretaña causaron cuantiosos daños, pero no dejaron heridos, cuando sólo falta un día para que el Presidente Valery Giscard d'Estaing haga una visita al área, informó la policía.

Hasta ahora ningún grupo se ha responsabilizado por los atentados dinamiteros, pero nacionalistas bretones han estado activos en los últimos 10 años y han reclamado crédito por varias otras bombas que han estallado anteriormente en edificios públicos, cuarteles militares y caravanas de automóviles.

Dos bombas estre-

metieron las oficinas administrativas de una nueva estación de radio y televisión en estallidos casi simultáneos que se produjeron en Rennes, rompiendo los cristales de las ventanas y las puertas, y dañando el mobiliario y equipos de procesamiento de datos.

Rennes, el pueblo más grande del noroeste de Francia, se encuentra a 320 kilómetros al oeste de París.

Un tercer artefacto explosivo detonó en Redón, 50 kilómetros al sudoeste de Rennes. El estallido, que se produjo cerca de un edificio en que funcionaban varias oficinas administrativas, rompió los vidrios de las ventanas del vecindario, según el informe policial (UPI).



Idi Amin acusado de haber asesinado entre 50 mil y 300 mil ugandeses.

### Piden investigación de ONU en Uganda

## Trescientas mil Personas Habría Asesinado I. Amin

Londres

Amnistía Internacional informó que ha pedido a la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas que estudie lo que describe como flagrantes violaciones de los derechos humanos en Uganda desde hace seis años bajo el Gobierno del Presidente Idi Amin.

Amnistía Internacional es una organización independiente con sede en Londres, que defiende a los presos políticos en todo el mundo.

Reveló haber pedido al Secretariado de la Comisión y a todos los estados miembros que presenten el informe de Amnistía Internacional en la sesión de la Comisión de la ONU que comenzará hoy en Ginebra.

El informe detalla acusaciones de violación de los derechos humanos judiciales y constitucionales en Uganda desde que Amin llegó al poder, mediante un golpe militar, el 25 de enero de 1971.

Amnistía Internacional denuncia que los tribunales militares ugandeses fueron autorizados a imponer sentencias de muerte para una variedad de delitos políticos y económicos.

Dice que entre las víctimas de "desapariciones" o asesinatos figuran prominentes civiles ugandeses y que en julio pasado hubo una "sistemática e indiscriminada matanza" de más de 200 kenianos residente en Uganda.

Amnistía Internacional dice que no pudo verificar los cálculos del total de asesinatos en Uganda desde 1971. Las estimaciones oscilan entre 50.000 y 300.000 personas. (AP).

## Importantes Novedades en la Lucha Contra el Cáncer

Estocolmo, Colorado

Un equipo investigador sueco cree haber descubierto un método de tratamiento que logra mejorías espectaculares hasta en casos cancerosos sin esperanza.

Los especialistas bajo la dirección del profesor Birger Astedt trataron en el hospital de Malmoe (sur del país) a varias mujeres que padecían de cáncer avanzado en los senos y ovarios con un medicamento de nombre "Cyklokapron", que desde hacía años se había aplicado en casos de hemorragias graves.

Según comunicaron, el éxito fue sorprendente: los tumores se encapsularon, deteniendo su crecimiento, lo que también se reflejó en las metástasis. El caso de una de estas pacientes será publicado próximamente en una revista.

Científicos universitarios y gubernamentales revelaron que en el tratamiento de un tipo del cáncer del ganado se ha logrado un cierto éxito en el uso de una vacuna derivada de bacterias muertas, lo cual podía enseñar cómo movilizar las defensas corporales contra el temido mal.

[La esperanza es que el tratamiento sirva de guía que permita establecer una aplicación para tal inmunoterapia en la lucha contra las formas de cáncer que afectan a los seres humanos.

El mal que afecta al ojo a los tejidos vecinos, puede extenderse a los pulmones del animal y causar la muerte si el tratamiento no es efectivo. (DPA-UPI).

## En Orbita Secreto Satélite Militar de Estados Unidos

**Cabo Cañaveral**  
Un cohete Titán IIIC impulsó al espacio a un satélite militar que según se informó lleva la misión de efectuar experimentos para contrarrestar la amenaza de satélites soviéticos de persecución y destrucción.  
La única declaración

oficial fue que un satélite secreto "fue lanzado por la fuerza aérea y un equipo industrial mediante un Titán IIIC desde el complejo 40 de la Estación de la Fuerza Aérea en Cabo Cañaveral".  
No se dieron ni avisos previos ni resultados del lanzamiento (AP).



Amy Carter, hija del Presidente norteamericano, fue bautizada en la Primera Iglesia Bautista, siguiendo así la tradición religiosa de sus padres.

## Bautizo de Amy Carter en Primera Iglesia Bautista

Washington

Amy Carter, la pequeña hija de nueve años del Presidente Jimmy Carter y su esposa Rosalyn, fue bautizada en el primer servicio religioso de la Primera Iglesia Bautista.

Carter y la Primera Dama tuvieron que cargar la gran responsabilidad que significó para ellos el bautismo de Amy, de nueve años.

En la misma ceremonia también fue bautizada Gladys Silo Mbua, una joven de 16 de Camerun, Africa Occidental.

El pastor jefe del templo, Charles Trentham, dijo que el Primer Mandatario y su esposa pasaron gran parte de la noche del jueves conversando con su hija sobre el significado del bautismo.

El pastor se reunió con Amy y sus padres en su estudio antes del servicio religioso, manifestó, sobre la base del examen que hizo Carter de la condición espiritual de Amy, que su propia investigación no fue tan intensiva.

"Ella está consciente de lo que está haciendo", señaló.

Trentham guió personalmente a cada chica hasta el agua del bautismo, la que se encuentra en un estanque frente al santuario.

Generalmente, el agua llega hasta el pecho del niño, que usa una túnica protectora diseñada para la ocasión. El pastor puso la cabeza de la chica bajo el agua muy brevemente para hacer total la inmersión.

Amy asistirá más tarde a una clase en que se reunirán los miembros de la Iglesia, aunque Trentham explicó que el objetivo que persiguen es instrucción, no compromiso.

En la Iglesia Metodista Unida y en muchos otros templos protestantes, los niños son bautizados en la infancia rociándolos con agua bendita.

En la mayoría de las Iglesias Bautistas y Protestantes, sin embargo, los niños no son bautizados hasta que llegan a la "edad de la conciencia", cuando pueden escoger y diferenciar el bien del mal.

En estas iglesias, los niños son "dedicados al Señor" en una ceremonia religiosa especial durante la infancia. (UPI).

"Son demagógicas y tendenciosas"

## María E. Oyarzún Rechaza Acusaciones Contra Chile

Montevideo

De "demagógicas" y "tendenciosas" calificó aquí la representante chilena ante la OEA, María E. Oyarzún, las acusaciones sobre supuestas violaciones de derechos humanos en su país.

En declaraciones a "El País", la ex alcaldesa de Santiago dijo que "es muy significativo que las personas y organizaciones que formulan cargos sólo ataquen a determinados países que han debido enfrentar la amenaza y acción destructiva del comunismo, mientras ignoran las violaciones de derechos humanos en la URSS y Cuba".

La embajadora Oyarzún integra la delegación de su país que participa

en la Octava Reunión del Consejo Interamericano para la Educación, la Ciencia y la Cultura (CIECC).

Al referirse al canje del disidente soviético Vladimir Bukovsky por el Secretario General del Partido Comunista chileno Luis Corvalán, la representante chilena en la OEA dijo que la operación permitió llamar la atención sobre la situación de millares de seres que padecen persecución en el mundo comunista.

"El propio acto del canje señaló las diferencias", añadió. "Mientras Corvalán descendió del avión sonriente, Bukovsky viajó maniatado y debió ser sacado en camilla". (AP).

Distribúan coca, marihuana y LSD

## Banda de Narcotraficantes Descubierta en Argentina

Buenos Aires

viajes a los Estados Unidos.

La policía federal argentina logró desbaratar otra banda de peligrosos e inescrupulosos narcotraficantes, deteniendo en Buenos Aires en varios procedimientos a seis personas.

Los cabecillas de la banda eran un matrimonio de nacionalidad norteamericana, radicado en Buenos Aires y que llamó la atención por sus movimientos lujosos en círculos de jóvenes pudientes de la capital federal y sus frecuentes

Allí decían tener una fábrica metalúrgica, pero esta sirvió más de pantalla que de otra cosa, ya que el matrimonio Norberto y Conny Johnson-Martínez traía desde el país del norte LSD, que vendían en Argentina.

En poder del matrimonio Johnson-Martínez fue encontrado LSD por valor de aproximadamente 30.000 dólares, mientras que no se informó el monto de los requisados en drogas a los demás traficantes. (DPA)

## Para reelección de Stroessner Paraguayos Votaron por Reforma Constitucional

Asunción

Centenares de miles de paraguayos se alinearon ayer en los centros de votación para participar en lo que se descuenta será una abrumadora aprobación a la reforma constitucional que posibilitará la elección del General Alfredo Stroessner para su sexto período consecutivo como presidente de la nación.

La reforma fue propuesta por el oficialista Partido Colorado, que postula a Stroessner en su nueva nominación.

Los comicios de ayer permitirán elegir a los convencionales que votarán esa reforma, los que serán en su totalidad del Partido Colorado, ante la abstención de los grupos políticos de oposición, que tienen minoría en el parlamento paraguayo.

El reglamento electoral establece que los locales de sufragio deben estar abiertos desde las siete de la mañana hasta las cinco de la tarde en todo el territorio nacional.

Se calcula que al finalizar la jornada, deberán haber emitido sus

preferencias unos 700.000 del millón de electores oficialmente inscritos en los padrones.

La atención de periodistas y fotógrafos se dirigió a una de las mesas habilitadas en el colegio Salesiano de Asunción, Jurisdicción electoral, en que le correspondió votar al Presidente Stroessner.

Conforme a la ley electoral, fue suspendido durante 24 horas el estado de sitio que rige en tres de los 18 departamentos del país, a fin de garantizar el normal desenvolvimiento de los comicios.

Las autoridades electorales señalaron que los primeros resultados de los comicios se conocerán hoy

El General Stroessner, de 64 años, subió al poder en 1954 tras un golpe de estado y desde entonces ha sido elegido en sucesivos mandatos quinquenales.

Un sexto mandato, a partir del año próximo, significaría la ocupación de la jefatura de estado durante tres décadas. (UPI).



### CORFO VENTA DE CENTRAL FRUTICOLA DE MAIPO

La Corporación de Fomento de la Producción invita a los señores inversionistas a presentar ofertas de compra por la:

#### CENTRAL FRUTICOLA DE MAIPO

La venta incluye terreno, construcciones, maquinaria y, en general, todas las instalaciones de la planta.

Las bases y antecedentes para estudiar las ofertas están disponibles en Ramón Nieto 920, Oficina 818, Santiago, previo pago de \$ 500.- que deberá efectuarse en la Caja de la Corporación, oficina 208, de 9 a 12 horas.

Las ofertas deberán presentarse en duplicado y en sobre cerrado el día 21 de febrero de 1977, a las 11 horas, en Moneda 921, 8º piso, oficina 825, efectuándose su apertura y levantándose el acta correspondiente en presencia del Secretario General de la Corporación.

La Corporación se reserva el derecho de rechazar, sin expresión de causa, las ofertas que a su juicio considere inconvenientes o que no cumplan con fidelidad las bases de venta correspondientes.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO  
CORPORACION DE FOMENTO DE LA PRODUCCION



### CORFO Venta de Equipos de Bodegaje de Papas

La Corporación de Fomento de la Producción invita a los interesados a presentar ofertas de compra por:

#### DOS EQUIPOS DE BODEGAJE DE PAPAS

La oferta podrá ser por uno o ambos equipos, los cuales son procedentes de Alemania Federal y fabricados por Ludwig Jabelmann.

Las bases y antecedentes para estudiar las ofertas están disponibles en Ramón Nieto 920, oficina 818, Santiago, previo pago de \$ 300 que deberá efectuarse en la Caja de la Corporación, oficina 208 de 9 a 12 hrs.

Las ofertas deberán presentarse en duplicado y en sobre cerrado dirigidas al señor Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación el día 28 de febrero de 1977, a las 11 hrs en Moneda 921 8º piso, oficina 825, efectuándose su apertura y levantándose el acta correspondiente en presencia del Secretario General de la Corporación.

La Corporación se reserva el derecho de aceptar la oferta que a su juicio sea más conveniente o rechazarlas todas sin expresión de causa.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO  
CORPORACION DE FOMENTO DE LA PRODUCCION

## Dramático siniestro en Japón Tres Recién Nacidos Mueren en Incendio de un Hospital

**Tokio**  
Tres recién nacidos y una enferma perecieron en el incendio que devoró un hospital de madera y ladrillo en el norte del Japón antes de que las llamas pudieran ser sofocadas.

La policía dijo que el siniestro se inició en una sala de consulta del primer piso del Hospital Central Shiraishi, de la ciudad de Sapporo, en los momentos en que 116 pacientes comenzaban a desvanecerse.

Las llamas se propagaron rápidamente al segundo piso del inmueble de dos pisos e invadieron la mitad del hospital antes de que los bomberos las extinguiesen.

Según informó la policía, las enfermeras evacuaron a los pacientes del hospital, gritando en pijamas bajo temperaturas casi de congelación, pero los tres recién nacidos y una de las enfermas fueron encontrados luego muertos en el edificio. (UPI).

## Víspera de elecciones parlamentarias

### Rabin y Peres Disputan el Liderazgo en Israel

Jerusalén Por Arthur Max

El Primer Ministro Yitzhak Rabin y su principal rival para la jefatura de gobierno, el Ministro de Defensa Shimon Peres, han convenido en el 23 de febrero como fecha para una votación sobre la presidencia del Partido Laborista.

El ganador de esa elección tendría cierto margen de ventaja para asumir la jefatura del gobierno en las elecciones nacionales del 17 de mayo, según las más recientes encuestas de opinión pública.

En reuniones separadas durante el fin de semana con jefes del Partido Laborista, Rabin y Peres convinieron en efectuar una elección interna para dirimir la jefatura del partido en una convención a la que asistirán 3.000 delegados. El ganador resultará candidato del partido para Primer Ministro.

Originalmente, Rabin deseaba que la jefatura fuese decidida por el Comité Central de 601 miembros, que será escogido por la convención y que es el principal organismo ejecutivo del partido.

Su cambio de opinión podría indicar que Rabin considera haber ganado cierta ventaja sobre Peres en la elección de delegados para la convención, efectuada la semana pasada. Ambas facciones clamaron victoria por pequeño margen, aunque la mayoría de los delegados no fueron elegidos por su respaldo a uno u otro candidato.

Se considera en general que Peres es más "belicoso" que Rabin en lo que atañe a la retirada de territorios ocupados a cambio de un tratado de paz. Pero ambos candidatos han convenido en un punto del programa laborista que insta a "transacciones territoriales en los tres frentes", es decir, en la península del Sinaí, en las alturas sirias de Golan y en la margen occidental del río Jordán.

Hasta ahora el Partido Laborista ha formado todos los gobiernos en los 29 años de historia de Israel. Pero se considera que la próxima elección nacional podría ser muy reñida. (AP)

## Fuertes acusaciones a Indira Gandhi

### Gigantesca Manifestación de la Oposición en India

**Nueva Dheli**  
Los partidos de oposición de la India batieron ayer todos los records con una manifestación realizada hoy en Nueva Delhi, que reunió a entre 300 y 400 mil personas que siguieron el acto ordenadamente, sin que la nutrida custodia policial tuviese que intervenir.

En el acto, el legendario líder opositor Jayaprakash Narayan y el recién renunciado ex-ministro de Agricultura del gobierno de Indira Gandhi, Jagjivan Ram, fueron objeto de estruendosos aplausos al ocupar el estrado.

Jayaprakash, gravemente enfermo, pronunció su discurso sentado en la

misma silla en que fue llevado hasta allí en andas, y acusó a la señora Gandhi de haber encarcelado durante el estado de emergencia a más hindúes que los colonizadores británicos en su tiempo, cifrando en cien mil la cantidad de detenidos.

Indira, "enamorada del poder" convocó a elecciones en la falsa creencia de que los hindúes están oprimidos hasta el suelo, dijo el anciano líder señalando que en los anunciados comicios no se trata de saber qué partidos integran el gobierno, sino si los indios vuelven a ser seres libres o deben regresar a la esclavitud. (DPA).



Anwar Sadat, Presidente egipcio



Moammar Khadafy, mandatario libio



Rey Hussein, de Jordania



Yasser Arafat, de la OLP

## Libia Acusa a Sadat del Delito de "Alta Traición"

**Nicosia**  
En su último ataque contra el Presidente egipcio Anwar Sadat, el líder libio, teniente coronel Moammar Khadafy, lo acusó de haber incurrido en el delito de alta traición al estar supuestamente preparando una campaña "de hambre y asesinatos en masa contra el pueblo egipcio".

De acuerdo con el texto de las afirmaciones de Khadafy, distribuido por los medios informativos

de Libia, el jefe militar se refirió indirectamente a los incidentes registrados el mes pasado en El Cairo y acusó a Sadat de "estar buscando en estos días un problema externo a fin de distraer la atención del calamitoso y desamparado pueblo egipcio".

"Si eso le va a servir de algo, que le vaya bien", dijo el temperamental líder libio a quien una vez Sadat definió como "el lunático de Libia". (UPI).

## No se Concretó Entrevista de Rey Hussein con Arafat

**Damascos**  
El Rey Hussein de Jordania llegó a Damascos poco después de la partida del jefe guerrillero palestino Yasser Arafat, con lo que resultaron sin fundamento los vaticinios de que ambos se reunirían por vez primera en más de seis años.

Hussein y la Reina Alia fueron invitados de honor del Presidente sirio, Hafez Assad, quienes, según fuentes informadas, tratan de reconciliar al Rey jordano con Arafat para fortalecer la unidad árabe en eventuales conversaciones de paz con Israel. (AP).

## Waldheim en Arabia Saudita

**Riad**  
El Secretario General de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, llegó aquí y se reunió inmediatamente con los líderes sauditas para conversar sobre la eventual reanudación en Ginebra de la Conferencia de Paz para el Medio Oriente.

Waldheim llegó procedente de Damascos, donde se entrevistó con el líder de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) Yasser Arafat.

Esta es la tercera escala que realiza Waldheim en su visita a seis naciones del Medio Oriente, iniciada el miércoles en Egipto y que concluirá dentro de seis días en Israel.

El Secretario General de la ONU fue recibido a su llegada por el Ministro de Relaciones Exteriores, Príncipe Saud Al-Faisal, tras lo cual comenzaron de inmediato las conversaciones sobre la posibilidad de reanudar la conferencia de Ginebra, que fuera suspendida poco después de su iniciación en diciembre de 1973.

"Lo que se le dirá a Waldheim es que los árabes acordaron y determinaron que la región no debería ser dejada en un estado de ni guerra ni paz", señaló el diario Al Riyadh.

Waldheim se entrevistó con Arafat en Damascos durante tres horas tras lo cual ambos rehusaron comentar a los periodistas sobre lo tratado. (UPI).

## Emisario Norteamericano Sigue su Gira por Africa

**Dar Es Salaam**  
El Embajador norteamericano ante las Naciones Unidas, Andrew Young, llegó a Tanzania para celebrar conversaciones con el Presidente Julius Nyerere.

Young vino procedente de la isla de Zanzibar, donde representó al Presidente Jimmy Carter en las ceremonias que marcaron el nacimiento de un nuevo partido político tanzaní.

El diplomático hizo el recorrido de 30 minutos hasta el continente a bordo de un avión del gobierno de Tanzania, en el que también viajó el Primer Ministro Rashidi Kawawa y una docena de diplomáticos que habían asistido a los actos en Zanzibar.

Durante los tres días que pasó en Zanzibar, Young sostuvo consultas con varios líderes africanos que visitan también el país, entre los que se incluyen a los presidentes de Zambia, Somalia y Ruanda, y al Vicepresidente de Botswana. También se entrevistó durante 45 minutos con Nyerere, durante los

cuales concertaron otra ronda de conversaciones en Dar Es Salaam en la residencia costera de mandatario.

Nyerere llegó desde Zanzibar poco después de Young y recibió una tumultuosa bienvenida de una multitud de unas 5.000 personas de la formación del nuevo Chama Chá Mapinduzi (partido revolucionario).

El presidente dirige el grupo de naciones llamado "línea frontal" para tratar de llevar al gobierno de la mayoría negra en Rhodesia y ejerce considerable influencia sobre los guerrilleros nacionalistas negros que luchan contra el gobierno de minoría blanca de Ian Smith.

Durante la reunión que tuvo en Zanzibar con el presidente de Zambia, Kenneth Kaunda, otro miembro clave de la "línea frontal", Young recibió el mensaje de que Estados Unidos debería adoptar un papel más directo y vigoroso en la búsqueda por una solución pacífica al problema rhodesiano. (UPI).

## Descontento contra comunistas

### Laos Cierra sus Fronteras

**Bangkok**  
Laos ha cerrado su frontera en medio de versiones de que hay gran descontento en esa nación dominada por los comunistas, según dicen voceros provenientes de la región.

Decenas de personas resultaron afectadas por la medida, incluso soviéticos que tienen pasaportes diplomáticos.

No se dio ninguna razón por la medida, pero los cierres son habituales, ya sea dispuestos por Laos o por Tailandia, debido a la fricción a lo largo del río Mekong, que sirve de frontera.

Sin embargo han circulado insistentes versiones de que las fuerzas del gobierno enfrentan ataques por parte de grupos anticomunistas.

Viajeros provenientes de Laos durante las últimas semanas aseveraron que la lucha ha cortado el camino de Vientiane hacia Pakse, 400 kilómetros al sur. (UPI).

## Intentará mediación en la OPEP

### Qatar Insiste en que Precio del Petróleo sea Uniforme

**Beirut**  
El Ministro del Petróleo de Qatar, Jeque Abdel Aziz Ben Khalifa al Thani, dijo que espera que la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) se ponga de acuerdo pronto para la fijación de un precio unificado del crudo.

Al mismo tiempo, acusó a las compañías petroleras internacionales de explotar las diferencias surgidas entre los miembros del cartel sobre los precios para servir a sus propios intereses.

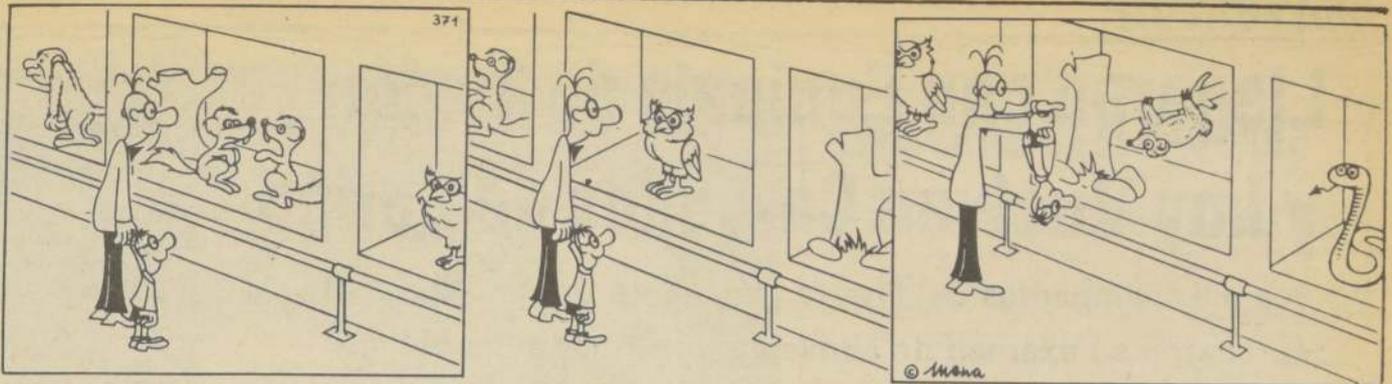
En una entrevista que publicó el diario Al Anwar, Al Thani señaló que "nuestro objetivo es unificar los precios del petróleo para conservar los intereses mutuos y la unidad de la OPEP".

Los monopolios petroleros han estado tratando de sacar provecho de la desunión de

los países miembros en los precios a fin de alcanzar sus objetivos, los que no sirven ni a los intereses de los países productores ni a los intereses de los consumidores de petróleo.

Al Thani expresó asimismo que es probable que se realice dentro de los dos próximos meses una conferencia extraordinaria de los ministros del petróleo de la OPEP para determinar un precio uniforme para el combustible.

Qatar es uno de los países miembros de la OPEP que decidieron en diciembre pasado alzar los precios de su petróleo en un diez por ciento para este año. Los otros dos miembros, Arabia Saudita y los Emiratos Arabes Unidos, decidieron subir sus precios en no más del cinco por ciento. (UPI).



## Cooperar con Sinceridad

Orlando Gálvez Pereira

¡Qué lejos se encuentra en el tiempo la nobleza del combate que la pluma de Cervantes recordó en su Quijote! La inmortal obra del Manco de Lepanto nos dejó como herencia una lección que hemos olvidado y que, en su simpleza, refleja la verdadera estatura de este genio de la literatura hispana.

"El Quijote cargando contra los molinos de viento y desfaciendo entuertos", representa al hombre de trabajo que lucha contra todas las dificultades para salir adelante.

Hoy debemos admitir que existen aspectos negativos que van desde el medio que nos rodea hasta los amplios horizontes de la política mundial. En lo primero se advierte que la cooperación de los sectores nacionales que cuentan con los recursos necesarios no llega ni se canaliza con la suficiente rapidez como lo desean nuestras autoridades de gobierno, para mejorar la situación de nuestro pueblo. Esto significa crear nuevas fuentes de trabajo aprovechando el producto de sus utilidades, a fin de lograr el desarrollo nacional y combatir la cesantía que actualmente azota a muchos hogares chilenos.

En lo segundo, causa preocupación constatar la falta de sinceridad de gobernantes de grandes potencias que, en múltiples entrevistas internacionales, postergan a los pueblos subdesarrollados, sacrificando sus legítimos intereses en aras de sus ideologías y pretensiones de supremacía política.

Estamos iniciando un nuevo año, y desgraciadamente en los cuatro puntos cardinales del mundo persisten problemas tan fundamentales como son los de vivienda, de salud, de ocupación y, lo más importante, de paz.

Esperamos que el entendimiento de los que tienen la responsabilidad de la conducción de los pueblos, la buena voluntad de los hombres, el esfuerzo personal y la cooperación sincera, traigan, en un futuro cercano, tranquilidad al género humano, tranquilidad que merecen, especialmente, los que empiezan a vivir.

## Cosas que Pasan



Causó sensación en el Zoo de Frankfurt el nacimiento de un cachorro de mono, el primero dado a luz en una jaula de cautiverio. El recién nacido se acurruca en el regazo de su madre. Llamam la atención las miradas y expresiones de ambos animales, casi humanas, inquisitiva la de la mona, y tímidamente triste la del monito.

### Perdió por Bailar en el Ring

Saginaw, Michigan

El púgil Harvey Gartley perdió su pelea porque "bailó" tanto que cayó a la lona exhausto en el primer asalto, sin que su contrincante le hubiese descargado un solo golpe.

Los espectadores de primera fila dijeron que

Gartley se desplomó a los 47 segundos de boxeo y su contrincante, Dennis Oulette, fue declarado vencedor por nocaut técnico.

La incruenta batalla fue parte del décimo torneo anual Guantes de Oro de Saginaw, en Michigan.

### Un Reverendo Tentado

Cuando el reverendo Sven Voss, de Aarhus, Dinamarca, se disponía a bendecir a su congregación luterana, uno de los fieles se puso de pie en la iglesia y le dijo en alta voz:

"Vicario, quiero decirle algo. Esto no es una amenaza, pero si usted no deja de cortejar a mi

mujer, se va a buscar una paliza".

El escándalo costó una multa de 300 coronas al ingeniero R. Gregersen; pero para el reverendo Voss el incidente resultó mucho más grave. Voss fue destituido por el Ministerio de Iglesias, que lo acusó de "profundo desacuerdo entre Vicario y congregación".

Desde EE.UU.

**Humor,  
Dulce  
Humor**



Aldo Cammarota

### Recordando a Kissinger

Viajó constantemente porque su sueldo de ministro lo cabraba por kilómetro recorrido.

Ultimamente estuvo tanto tiempo fuera de su país, que tuvo que tomar un curso de inglés, pues se ha olvidado del idioma.

Hace unos años ganó el Premio Nobel de la Paz al proclamar "Hagamos el amor, no la guerra". Su problema fue que la única respuesta afirmativa que recibió se la envió Golda Meir.

Siempre había rumores de que al menos una vez al año visitaría Washington.

Cuando subía a su avión particular y el piloto le preguntaba adonde dirigirse, Kissinger respondía: "A cualquier sitio. En todos tengo lios".

Dijo que el problema de los EE.UU. es que hay muchos políticos en Washington y pocos Washingtons en política.

Confidenció a sus amigos que la guerra de Vietnam se perdió, porque, aunque la dirigió el Pentágono, pareció dirigida por varios cuadrados.

Preocupado por los secuestros aéreos exclamó ante de dejar su cargo: "¿Qué diablos hace Superman que no interviene?"

Le había dicho al Presidente Ford que en Africa la situación estaba tan confusa, que temía que los EE. UU. y los rusos estén apoyando a la misma facción.

Mirando las fotos que envió el Viking, obtenidas a 200 millas de distancia de Marte, comentó: "Son hermosas, pero a esa distancia mi suegra también se ve hermosa".

Aseguraba que para votar en las elecciones entre Ford y Garter había que requerir la opinión de los mecánicos de automóviles.

Tuvo informes de que la población de los Estados Unidos aumenta en un habitante cada 14 segundos. Todavía no han podido controlarla, pero ya le han tomado el tiempo.

## Su Horóscopo Para Hoy

Centro Espirita  
"La Verdadera Luz"

Oswaldo Zúñiga y Z.



### ARIES

**Marzo 21 a Abril 19**  
Usted está pasando un periodo de transición, tanto afectivo como profesional, pero no debe deprimirse, ni dejar de perseguir su objetivo, ya que le irá muy bien a futuro.

### LEO

**Julio 23 a Agosto 22**  
Deberá estar muy atento y alerta para aclarar cualquier situación que le comprometa. En el plano sentimental habrá gran armonía que se traduce en gratos momentos.

### SAGITARIO

**Nov. 22 a Dic. 21**  
En la lucha por la vida, usted busca su meta, pero, aún está lejos. Sólo consigue una pequeña tregua que el destino le ha dado para recuperar fuerzas perdidas.

### TAURO

**Abril 20 a Mayo 20**  
"Cuidado". Una persona del pasado puede convertirse en una complicación del presente, que a nada, bueno lo llevará. Sea discreto para actuar y sobre todo muy prudente.

### VIRGO

**Agosto 23 a Sep. 22**  
Si tiene su amor, día poco tranquilo, más bien dicho, turbulento. Discusiones y un estado de ánimo que pueden repercutir desfavorablemente en su salud y en su trabajo.

### CAPRICORNIO

**Dic. 22 a Enero 19**  
Sentirá gran satisfacción y tranquilidad. En el plano sentimental las cosas no marchan del todo bien, pero ya al finalizar el día seguirán su cauce normal. Serélese.

### GEMINIS

**Mayo 21 a Junio 20**  
Algo que parece muy sólido tiende a desmoronarse, sin que usted pueda hacer nada. Su innata inteligencia lo puede salvar de las dificultades que se presentarán.

### LIBRA

**Sep. 23 a Oct. 22**  
Usted está llamado a hacer cosas muy importantes para los demás, pero no olvide que eso le hace mucho bien a su persona. Tendrá la recompensa que verdaderamente merece.

### ACUARIO

**Enero 20 a Febrero 18**  
Si usted es muy joven, posiblemente sus ideas sean obsecadas. La juventud dicen que es un estado de ánimo y de salud. En los asuntos del corazón las cosas están mejor.

### CANCER

**Junio 21 a Julio 22**  
Es posible que conozca a una persona muy importante en forma inesperada, quien será el enlace entre usted y su futuro "gran amor". Sí, un amor que arrasará con todo.

### ESCORPION

**Oct. 23 a Nov. 21**  
Problemas familiares posiblemente por asuntos de dinero. A usted le atormentan a veces dudas relacionadas con su trabajo. Esto es natural.

### PISCIS

**Febrero 19 a Marzo 20**  
Siga en todo momento su estupenda intuición. Escuche a los demás, pero en todo momento saque sus propias y acertadas conclusiones antes de decidir. Después actúe.

## La Copla del Día

### Los chanchos y el trago

En México descubrieron que dando a los puercos trago mucho más carne vendieron y a más elevado pago.

Los que más alcohol sorbían dejaron de ser padrones, pues horas y horas dormían sin aumentar los lechones.

Se siguen haciendo pruebas para con trago abundante, obtener las crías nuevas hasta con salsa picante.

Manuel Bianchi

# Llegaron con Equipaje de Ilusión y hoy Vuelven Cargados de Cariño

Los mil acampantes del Frente Juvenil de Unidad Nacional aprobaron su examen de admisión, finalizando los trabajos de verano con nota siete.

Te entiendo Panguipulli. Tú eres una de esas comunas tranquilas, de calles polvorrientas y de la plaza de pueblo. Incluso pienso que a veces envidias al lago que lleva tu nombre, porque a él sí lo conoces. Y claro, a cualquiera en su condición impresionaría ver llegar una decena de camiones, interrumpiendo la habitual siesta... ¿Cómo... quiénes son los que cantan?... La respuesta no se hizo esperar y de aquellos vehículos comenzaron a descender muchos jóvenes... 10, 50, 180, 300 y muchos, muchos más; hasta que el último, el número mil, dio el golpe de muerte a tu habitual tranquilidad.

No, si no tienes necesidad de excusarte, porque ellos, al igual que yo, comprendieron de inmediato que fue la reacción inicial de todo el que siente invadida su intimidad... Sin embargo, traspasaron tu dureza con su alegría y tus tardes rutinarias se convirtieron en intensas jornadas de trabajo, de risas y de camaradería.

Fueron dos semanas de labores y de interacción con tus habitantes. Con esos alejados chilenos que viven en el puerto de Quechumalal, que a pesar de su incomparable belleza no logra que sus compatriotas lleguen hasta allí... Y con los de la localidad de Releco, escondida entre cerros, matorrales y quebradas. Estás contento, Panguipulli... Los compamentistas del Frente Juvenil de Unidad Nacional también llegaron hasta allá.

Ellos, después de descender de los vehículos que los transportaban se dividieron en dos grupos. El primero continuó viaje a Releco, sorteando todo tipo de dificultades naturales y el otro subió a la barcaza "Queleco" que demora más de hora en cruzar tu lago, para trabajar en Quechumalal.

¿Te cuento un secreto, Panguipulli? También se impresionaron... Sí, con tu belleza, con el lago que durante toda la travesía reflejó sus rostros aún no curtidos por el sol ni el trabajo y por los bosques y el verde que te rodean. El objetivo de sus labores.

Al final del viaje toda la comunidad la esperaba para recibirles el equipaje que llevaban... Que paradójicamente no eran maletas, sino más de mil corazones deseosos de entregarse y cerca de dos mil manos y cuerpos que aunque esbeltos, frágiles y

jóvenes se sentían seguros de poder ralear los bosques, cortar la maleza, podar y realizar diversas faenas forestales en aquellos predios de CONAF.

Esa vez sólo departieron con sus vecinos y colegas de las próximas dos semanas de trabajo, para finalizar la jornada casi al terminar el día, cuando alrededor de una fogata en la playa continuaban aún conversando con los porteños y en-

para comenzar una nueva faena. Ya a las ocho de la mañana, después de desayunar, iniciaban su caminata por los cerros para realizar todo tipo de tareas forestales, con el objetivo de ayudar a la preservación de los recursos naturales de la zona.

El trayecto era bastante duro y agotador, por ello las actividades se efectuaban en jornada única desde las 8.00 hasta las 14.00 horas.

La tarde la destinaban

Flor Ayala P.  
Eviada especial

segundo día se dispuso puesto que los rostros de los acampantes ya comenzaban a teñirse de color de trabajo y sus manos denotaban pequeños surcos y callosidades dejados por el azadón y la pala.

Toda tu rutina se esfumó también frente a un festival de la canción, alrededor de las fogatas y en los partidos de vóleibol, fútbol, básquetbol y en las sesiones de charlas,



Rostros sonrientes, curtidos de sol; cuerpos y manos con callosidades dejadas por las herramientas forestales y gran espíritu de sacrificio y muchos deseos de trabajar fueron la tónica del segundo campamento de trabajo Juvenil en Panguipulli.

una gran cantidad de anécdotas, algunas de ellas relatadas por los mismos acampantes.

"El festival estuvo muy organizado. Se pasó. Si hasta fabricamos con una escoba el micrófono y con

escucha", señaló Nelson Pizarro, director de la revista "Juventud" y de "Coliguacho", periódico en que lo ayudaban dos de las campamentistas que ante la mirada de uno de los jefes, sin compasión lo abandonaron.

"Entre todas las mujeres realizamos una encuesta para saber cuál de todos los hombres era el más buenmozo, Resultaron elegidos por unanimidad los doctores Eugenio y Gonzalo del campamento de Releco, en segundo lugar se ubicó Vicente Cordero y después todo el resto", señaló muy entusiasmada la joven Lilla, que dicen que fue la impulsora de la elección del segundo Mister Campamento.

El viernes, después del almuerzo que ofrecieron al Presidente Pinochet, comenzaron a rehacer su equipaje que esta vez volvió con mayor peso. En cada uno de ellos venía el cariño y la amistad de todos los habitantes de tu comuna y la firme promesa de regresar.

Entonces, Panguipulli, te rebelaste a través de las aguas del lago. Grandes olas y mucha corriente eran tus armas para evitar que la barcaza "Queleco" pudiera traer de vuelta a esos mil muchachos, que hace casi tres semanas recibiste un tanto hosco y que hoy los despedes agradecido y con bastante tristeza...



El Presidente de la República, general Augusto Pinochet Ugarte, se dirige a los integrantes del Segundo Campamento del Frente Juvenil de Unidad Nacional, reafirmando así su indeclinable apoyo a los movimientos autónomos cuyo objetivo sea el de ayudar a las comunidades más desposeídas y trabajar por y para Chile.

terándose por ambas partes de las diversas actividades que realizarían... Allí la luz de las miradas entre algunos jóvenes se sucedían a cada instante, para irse apagando de a poco al cruzar el puente que desde que el Frente Juvenil ocupó tus tierras pasó a llamarse "Puente de los Suspiros" ya que él constituía la frontera entre los dormitorios de las mujeres y los hombres.

Ahora muchas de esas miradas se consolidaron en el pololeo y otras simplemente se diluyeron en el transcurso de la jornada... Pero fueron los impulsores del nombre de un puente que aún no lo tenía.

Tal vez no confiabas en la eficiencia de su capacidad para laborar, pero sé que eres recto Panguipulli y tu opinión un tanto desconfiada al principio, se trocó en complacencia cuando viste que la debilidad de sus cuerpos, aún jóvenes, fue superada con creces por el ánimo, espíritu de trabajo y sacrificio que ellos traían.

¿Que esta es una juventud disciplinada?... Claro que sí. Tú lo comprobaste cuando junto con la salida del sol tocaban la diana

a tareas de acción social a labores de adelanto de la comuna, a capacitar a tus habitantes y capacitarse ellos en su calidad de futuros dirigentes de la juventud, a realizar actividades deportivas, culturales de entretención y otros.

En esas jornadas nació el diario "Coliguacho" que aunque sólo llegó al número tres, se convirtió en el portavoz del sentimiento de superación, de aliento, de amor a la patria, y de fe en Chile, objetivos principales del Frente Juvenil de Unidad Nacional.

Claro, Panguipulli, claro que me acuerdo de la sección de recados loleros. Pero es que en un diario juvenil no puede faltar un espacio donde los jóvenes puedan comunicarse...

Y cuando el sol se sumergía en tu lago anunciando que llegaba la noche, todos, tanto los integrantes del campamento como los criollos, bajaban a la playa para encender una fogata, compartir unos momentos de alegría. ¿Te recuerdas, Panguipulli?... El primer día existía una notoria diferencia física entre los porteños y los jóvenes del frente. Diferencia que al

foros y exhibición de películas.

"Quechumalal una canción". Humor, canciones, música y también alegría. A muchos días de haber finalizado este pequeño evento, el balance entregó la aparición de noveles compositores y

otros materiales los instrumentos. Como sería de excelente la organización que el jefe de una de las compañías, Miguel Acevedo, que venía llegando, me dijo: "Oye Nelson, díles a los cabros que se acerquen más al micrófono, porque no se

## Cantando Regresaron los Acampantes a Santiago

Luego de un sacrificado viaje de 11 horas en tren, a las 9 horas de ayer regresaron a Santiago los mil jóvenes del Frente Juvenil de Unidad Nacional, que permanecieron veinte días en Panguipulli efectuando trabajo veraniego.

Un gran lienzo extendido en los carros decía: "El Frente Juvenil trabaja por Chile" resumiendo la labor que los jóvenes se impusieron para este verano, y que culminaron ayer con éxito.

Ignacio Astete, coordinador de los trabajos, señaló ayer que estaba muy satisfecho por lo que se había alcanzado.

"Los objetivos se alcanzaron ciento por ciento agregó, y hay una cosa muy importante que es la mística en la que están imbuidos estos jóvenes. Nosotros no sabíamos cómo iban a reaccionar en torno a este trabajo, pero superaron todas las expectativas y hoy hay mil jóvenes más dispuestos a trabajar por el país".

En la Estación Central se congregaron los familiares de los acampantes, para recibirlos después de las largas jornadas de trabajo y llevarlos a sus casas. El equipaje consistía sólo en un saco de dormir, mochila y bototos que colgaban de esta última. En su mayoría los jóvenes fueron y volvieron con blue jeans, para resistir durante veinte días la dura vida de campamento, en medio de un paisaje hermoso, pero también con temperaturas que en las noches bajaban considerablemente.

En la Estación Central no hubo ninguna ceremonia especial, salvo una recepción informal en la que estuvieron presentes el coordinador Astete y otros dirigentes juveniles. Alegría y cantos que los jóvenes mismos compusieron durante las jornadas, repletaron el recinto ferroviario por algunos minutos, mientras se registraban emotivas escenas de encuentro con la familia.

## Síntesis policial Por Descuido Murió Menor Carbonizado

Carbonizado murió el menor Pedro Juan Labrín de un año 8 meses de edad. El accidente se produjo cuando se encontraba solo y encerrado con llave en el interior de su domicilio de Población Larrain, en la comuna de Pudahuel.

De acuerdo con los antecedentes entregados por Carabineros el incendio se produjo por la inflamación de una cocinilla a parafina, en calle Las Brisas 836 de la mencionada población. En este lugar funcionaba además la sede del Club Deportivo "Guacolda" que era habitada por la víctima y su madre María Pérez Roldán de 25 años, labores de casa.

La alarma de incendio fue recibida en el Cuartel de Bomberos de esa localidad a las 9.30 horas de ayer. El inmueble de material ligero resultó totalmente destruido lográndose salvar parte de la habitación colindante. A causa de este siniestro quedaron 4 adultos y 3 menores damnificados.

La madre del pequeño carbonizado se encuentra detenida por la responsabilidad que le cabe en el hecho.

### ASALTO A TAXISTA

El taxista Enrique Vargas Cepeda, de 32 años, fue asaltado en la mañana de ayer por 2 individuos que lo agredieron con una botella en calle Departamental con Club Hípico, dándose a la fuga luego de robarle 800 pesos.

Personal de la Tenencia Alcalde Carlos Valdovino informó que se logró detener a uno de los asaltantes, identificado como Campos Vallejos, mecánico electricista, de 30 años, el cual fue puesto a disposición de Tercer Juzgado del Crimen de San Miguel. En tanto continuaban las pesquisas para detener a Ademio Varela quien huyó con el dinero de la víctima.



El capitán voluntario Salomón Lapco, de nacionalidad venezolana, impone la condecoración especial que los bomberos caraqueños dirigieron a sus colegas de la 6ª compañía. El día 3 de diciembre pasado el Consejo de la condecoración de la orden "Honor al Mérito" en forma unánime acordó distinguir y exaltar la excelente labor desarrollada por la Sexta Compañía. Al acto asistieron los voluntarios de esa compañía en tenida de gala, y respondieron el homenaje otorgando diversos recuerdos al Capitán Lapco que anteriormente perteneció a esa unidad.

### Coordinador Especial en Santiago

## Bolivia Espera Agilizar Negociaciones con Chile

El Coordinador Especial designado por el gobierno boliviano, Manfredo Kempf, para conversar con los representantes chilenos en torno a la mediterraneidad del país hermano, efectuó una breve visita a Chile.

La información dada a conocer ayer por fuentes de la embajada boliviana señala que Kempf se entrevistó con el Director General de la Cancillería y Subsecretario subrogante, comandante Jaime Lavín.

Durante su permanencia de 24 horas en la capital chilena mantuvo asimismo, conversaciones con el embajador Adalberto Violand en las cuales se analizó los últimos acontecimientos en torno a la salida al mar.

El informante boliviano agregó que el Director de Política Especial, cargo que ocupa Kempf en la Paz "estuvo aquí para coordinar la acción de la embajada en lo que se puede decir una visita de rutina que se repetirá conforme a lo expresado



El Coordinador Especial, Manfredo Kempf, designado por el gobierno boliviano para agilizar las negociaciones con Chile, tendientes a solucionar el problema marítimo de ese país, conversa con el Embajador Adalberto Violand Alcázar. Durante su breve visita a Chile sostuvo varias entrevistas con el representante diplomático al igual que con el Subsecretario de Relaciones, Subrogante Comandante Jaime Lavín.

por el Ministro de Relaciones de ese país, Oscar Adriazola".

Este último, manifestó

en reunión con la prensa que Kempf viajará constantemente entre La Paz y Santiago, para facilitar las tareas del embajador Adalberto Violand.

• Por otra parte se desestimó en esa embajada una versión que había circulado en Buenos Aires, que señalaba una supuesta solución al problema del enclaustramiento del país vecino mediante el "arrendamiento de un corredor, por parte de Chile y que pasaría por territorio nacional".

Contreras, ex Gerente de la Sucursal Valparaíso del Banco Osorno. Contreras, aparece actuando junto a Francisco Fluxá en operaciones económicas.

A medida que las personas involucradas presten declaraciones, se podrá ir teniendo un panorama más claro de este engorroso caso de las financieras, que día a día engueta más los procesos que tiene a su cargo el Ministro Sergio Dunlop.

citaciones o han sido traídos por funcionarios de la Brigada de Delitos Económicos. Chubretovic fue declarado reo por estafa y coautor de este delito junto a Bruno Yaconi y al ex relator público del Banco, Milton Vargas, encargado reo actualmente.

Es muy posible que en el curso del día efectivos del BRIDEL de Valparaíso ponga a disposición del Magistrado a Marcelo

## Nuevo Detenido Declara Ante el Ministro Dunlop

Continúa detenido en libre plática Carlos Chubretovic, ex ejecutivo de la Colocadora Central de valores por su relación que existía con las actividades financieras de Francisco Fluxá. Chubretovic se desempeñó también como asesor del ex directorio del Banco Osorno todos los cuales han prestado declaraciones ante el Ministro Dunlop en forma voluntaria llevados por sus abogados, a través de

## Que Cada Cual Aprenda a Responder por sus Actos

Es significativo que el Presidente de la República haya elegido su visita a los jóvenes que realizan trabajos de verano para señalar que se mantendrá inalterable la orientación básica impresa a la economía nacional y denunciar a quienes con sus acciones pueden sembrar dudas en ellos, que son el futuro de la patria.

Lo que el General Pinochet ha resumido en un corto y elocuente discurso no es más que el reflejo de varias semanas de nuevas y dolorosas pruebas tendidas por sus enemigos para dificultar su gestión.

Larga y dura es la tarea de este Gobierno. Muchos que laboran junto a él lo saben de sobra. Pero su peso sólo se aligera en la certeza de que es una administración que marcha en la línea correcta y de que junto a los militares hay una gran mayoría sometida al mismo rigor y dispuesta a soportarlo con la entereza del chileno. La misma que le sirvió para dar una lucha encarnizada contra el marxismo y conquistar gobernantes honestos.

Esa gran mayoría no está dispuesta a que personas inescrupulosas manchen el prestigio de nuestras autoridades o pretendan acapararlas para su beneficio personal.

Existen grupos en Chile que una vez lloraron y suplicaron que los salvaran del marxismo, mientras simultáneamente hacían guiños a la Unidad Popular y entraban a licitar la venta de las sogas que los iban a ahorcar.

La pelea se dio al margen de ellos, aunque sin poder evitar que se subieran al carro. Porque como alguien dijo: son bacalaos, que nadan, se trasladan y flotan.

Ahora, libres ya del peligro y, por supuesto, siempre a flote, siguen actuando. Esta vez con la impunidad que da la tranquilidad interna del país y los afanes de un Gobierno para mantener esa paz, para luchar contra el enemigo que sigue mostrando los dientes en el exterior y para derrotar a la inflación y mejorar la situación económica del pueblo.

Ellos están al margen, pero aprovechando esta atmósfera especial, hacen sus negocios, sus especulaciones y sus logros fáciles.

Consiguen también mimetizarse, caminar en buena compañía porque son diestros en halagar y aparentar idealismo mientras tienden sus redes. Todo esto mientras musitan en todos los tonos que están y participan en los postulados de la Junta.

Esta maraña es sólo para envolver su verdadero y único interés: dinero y poder que para ellos son sinónimos.

Pero si en algún momento la red se rompe, ellos están preparados para contratascar y simular ser las víctimas, entremezclar hechos y tergiversar situaciones hasta hacer que lo blanco parezca negro y la verdad algo turbio que no debe revelarse. Salvo que se cuente sólo una parte, la que no daña sus intereses y pueda servir para culpar a otros.

Eso es lo grave e inaceptable. El delito no está en el enriquecimiento que esos grupos puedan lograr, sino en la forma como quieren obtenerlo, a costa de la ruina de sectores modestos y de la clase media que es la gran masa de este país.

Eso han pretendido los grupos detectados por el Gobierno y entregados a los tribunales de justicia para que sean enjuiciados. Al mismo tiempo, en estas semanas, el Ejecutivo ha acudido en ayuda de las víctimas dictando normas que solucionen hasta un monto razonable las pérdidas que esas acciones dolosas les han ocasionado.

Una vez cumplida esta primera etapa de amparo a los ciudadanos, el Gobierno reafirma que la línea económica trazada seguirá porque esta no está mezclada con los manejos de quienes tienen especial interés en aparecer formando parte de ella para realizar planes inconfesables.

Tras ellos está la misma mano que ya ha dado zarpazos a la patria en el exterior calumniando nuestras instituciones y a quienes están al frente de ellas. Una misma mano y distintos hombres que aunan en sus filas a los despechados, los negociantes y los que hacen alarde de no tener bandera.

Todos están ahora en manos de la justicia porque vivimos un momento en que cada cual debe responder por sus actos y responsabilizarse de ellos. Nadie debe pretender ampararse a la sombra generosa de un Gobierno que está llamado a una misión de largo alcance, en la que está acompañado de muchos incondicionales con las manos limpias y la mente libre de segundas intenciones.

### COMPRO DOCUMENTOS

Cheques y letras protestadas

### ESLECO

Estudio legal Contable Comercial

ESTADO 235-0F.313 FONO 30241



# El Cronista

## DEPORTIVO

Suplemento Deportivo

Lunes 7 de Febrero de 1977

Jefe: Camilo Vidal Ríos.



Un grupo de participantes en la jornada Ciclismo para Todos realizada ayer en el Parque O'Higgins. Ellos intervinieron en la categoría superior y ofrecieron una interesante competencia.

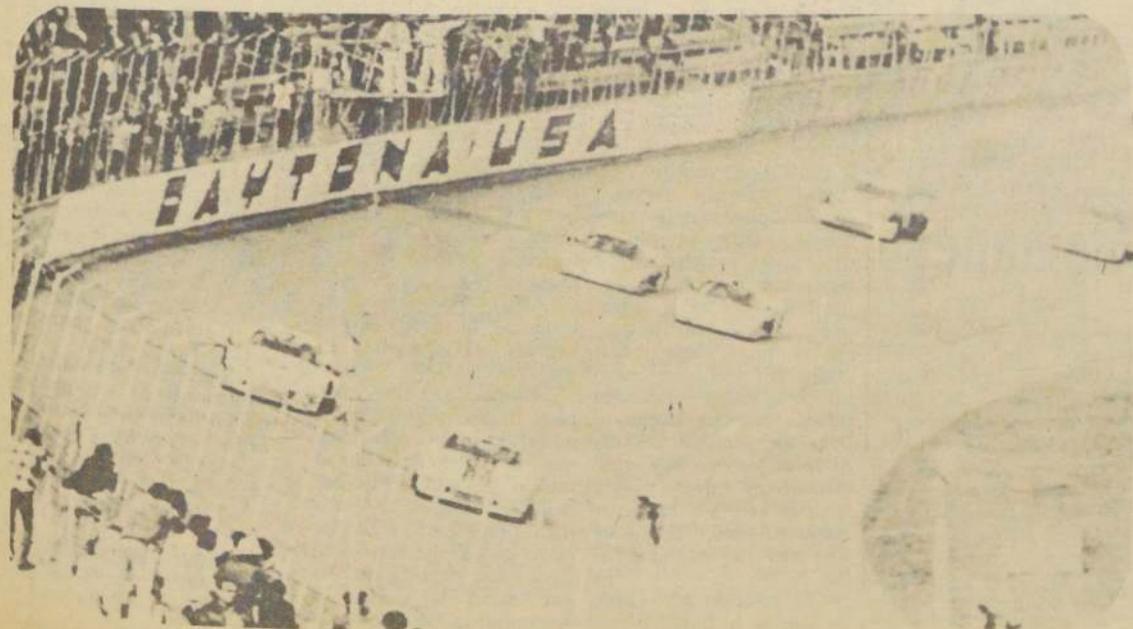
## Puskas Enfrenta a la Hinchada Alba



Pamela Medina, Ruth Moreno, Pilar Toledo, Ivonne Ramírez, Lucía Camacho y Andrea Costoya, intervinieron en las selecciones para el Nacional de Natación, que se efectuará entre el 16 y 20 en la piscina del Estadio Nacional.



ANTONIETE, arquero de Audax Italiano, que venció a San Felipe dos-uno, tuvo una excelente actuación. En el grabado neutraliza la entrada del volante Tapia del cuadro visitante.



- \* Masivo Respaldo de Talagante a Nacional de Tenis "El Cronista"
- \* Colchagua y Planes Para el Ascenso 77

Arrancan los participantes en las 24 horas de Daytona, prueba automovilística que ganó el equipo integrado por Hurley Haywood, John Graves y Dave Helmick. La gran atracción, Paul Newman, el famoso actor, entró en el quinto lugar junto a Milt Minter y Elliott Forbes, en un Ferrari Daytona. El favorito, Jacky Ickx y sus compañeros abandonaron cuando faltaban ocho horas de carrera. (Radiofoto AP).

## Felices en Deportes Concepción

### Jugadores Alemanes, Admiradores de Chile

Darío Verdugo

Afables, contentos de la vida y responsables de su profesión de futbolistas profesionales, los jugadores alemanes departieron [un almuerzo] con El Cronista, el sábado a mediodía, horas antes de enfrentar a Naval. Tienen sólo palabras de agradecimiento para los chilenos y esto lo manifiestan en nota aparte escrita de puño y letra del rubio Hanjo, que es el jefe del grupo. Habla algo de español, pero más bien nos entendemos en inglés.

¿Están ya aclimatados en Chile?  
"Completamente, el clima es casi parecido al de Alemania. La alimentación es excelente. Lo hacemos en el Hotel City, donde su administrador don Pedro Ahumada tiene especial deferencia para con nosotros".

BERGER: "Yo quisiera agregar que las frutas no nos faltan, algo muy necesario para nosotros al igual que el yogurt y en este sentido los de la Cooperativa Agrícola Lechera Nuble son honradamente casi mejores que los elaborados en Alemania."

¿Dónde viven actualmente?

LAMOUR: "Yo vivo en un departamento central y Ralf y Hanjo en el Barrio Universitario"

Sienten nostalgia por su país?

HANJO CHENBERG: "Claro que sí, pero ahora estoy feliz, porque la próxima semana llega mi esposa Jagelort con mis hijos Joerg, hombrerito de seis años y Naoine una niña de un año y medio."

¿También llega la mía! irrumpe con alegría Werner Lamour. "Su nombre es Ute y aún no tenemos hijos y a lo mejor va a ser chileno."

¿Y usted? Preguntamos a Ralf Berger, el único soltero del grupo sonríe mientras almuerza exclamando "Estoy muy contento en Chile y admiro la belleza de las 'lolas'".

Así en un diálogo amable estuvimos con los jóvenes jugadores de Deportes Concepción, que ya el sábado tuvieron su primer triunfo oficial al derrotar por dos a uno a Naval de Talcahuano.



Ralf Werner es el único soltero y más comedor del equipo.



Hanjo Schenberg, capitán del grupo de jugadores alemanes de Deportes Concepción.



El medio campista Lamour contrasta en lo moreno con sus demás compañeros venidos de Alemania.

### El Saludo a los Deportistas Chilenos

Traducción del saludo de los jugadores alemanes de Deportes Concepción a los aficionados y público de Chile: "Nosotros saludamos a todos los hombres del fútbol chileno y agradecemos a el diario El Cronista, esta posibilidad. Nosotros esperamos que a ustedes, con el paso del tiempo, nuestro estilo de juego tanto les guste como hasta ahora. Nosotros del país de Chile hemos recibido el cariño y los corazones de sus habitantes en cada recibimiento que se nos ha hecho. Nos sentimos muy bien y esperamos que nuestro juego haga posible una muy larga estada. Nosotros trataremos en cada oportunidad de dar lo mejor de lo nuestro."

Con deportivo saludo.  
Firman Ralf Berger, Hanjo Schenberg y Werner Lamour.

*Wir begrüßen alle Anhänger des Chile'schen Fußballs und danken dem "El Cronista" für die Möglichkeit.  
Wir hoffen, daß Ihnen in Zukunft der deutsche Spielstil so sehr gefällt, wie wir bisher sehr beliebt sind von den Fans hier. Wir fühlen uns sehr wohl und hoffen, daß unser Spiel uns noch einen langen Aufenthalt in Chile ermöglicht. Wir werden in jeder Hinsicht unser Bestes geben.  
Mit sportlichem Gruß.  
Hans-Joerg Hanjowal, Ralf*



Jugadores alemanes y su entrenador Nelson Oyarzún almorzando con El Cronista.

### Cómo son los Jugadores Alemanes

Ralf Berger: El "Lolo" del equipo, nació en Westfalia hace 22 años, alegre y con sonrisa contagiosa, distrae a sus compañeros de grupo. Juega de puntero izquierdo y posee fuerte remate. Es el más delgado de todos. Ojos claros, pero ligeramente moreno.

Werner Lamour: Nació hace 28 años en el país del Rhin, casado sin hijos, ocupando el puesto de mediocampista. Es marcadamente moreno, de ojos grises. Conversador, y gusta del fútbol diciendo que es una gran profesión para él.

Hanjo Schenberg: El más serio y jefe del grupo, oriundo de Westfalia del Norte. Tiene 28 años, también mediocampista. Casado con dos hijos. Es el alemán puro, rubio, blanco y de ojos azules, piensa y mide sus contestaciones, muestra gran cultura y él mismo escribió el saludo a través de El Cronista, para expresar su complacencia de estar en Chile y observar el cariño y tranquilidad como vivimos. Es el consejero y hombre de respeto en un grupo humano que añora su tierra, pero que a la vez está feliz de estar en una tierra donde sólo han recibido estímulo y aprecio.

### Afirma Oyarzún

### La "U" es un Equipo de Amigos Donde no Puede Haber Peleas

No podía faltar la conversación referente al torneo hexagonal que finalizó la semana pasada con el triunfo de Santos de Brasil, y por ahí surge la pregunta inevitable con respecto a Universidad de Chile y su pensamiento actual de sus ex dirigidos.

"Al parecer, dice Nelson, en la familia ha habido una pelea, pero estas rencillas familiares terminan siempre en la "gloriosa "U" con abrazos y disculpas. Espero que muy pronto vuelva la normalidad y entonces volverán a abrazarse y gritar Ceache".

Luego del resultado del hexagonal confía en la Chile para la Copa Libertadores?

"Plenamente".

¿Por qué?

"El plantel de jugadores es excelente, tanto en lo futbolístico como en lo psíquico. Además de poseer uno de los cuerpos técnicos más calificados del país y de dirigentes inteligentes y capaces de la patria, como el caso del

presidente Rolando Molina, Patricio Canobio, Emilio Torrealba, y otros. Asimismo, y esto lo quiere recalcar uno de los gerentes más capacitados que he visto en el mundo. Me refiero a Daniel Murgues. Por lo tanto a la distancia "siéntense todos los antes nombrados, cierren las puertas, laven la ropa sucia y si han de agarrarse a puñetes, háganlo, pero después a abrazarse y tirar para arriba por la hinchada, por la "U", por ustedes y por los aficionados".

Finalmente nos expresa que el comentario aparecido en "El Cronista" el lunes 31 de febrero, retrata su personalidad y sobre el autor del artículo, el periodista deportivo Jorge Fernández Ríos, nos dice: "Agradezco a don Lolo en lo que vale los inmerecidos elogios que me atribuye, pero escritor como éste me dan nuevos bríos para seguir ganándole a la vida. No tanto por mí sino por los hombres de mi querida patria, que necesitan triunfos y éxitos".

### Nelson Oyarzún Habla de Martín Vargas

Exactamente a las 12.30 horas "El Cronista" está reunido con los jugadores alemanes que militan en Deportes Concepción. Nelson Oyarzún también presente, luego de las presentaciones del presidente Comandante Luis Zenteno Vallejos, que afronta la responsabilidad de conducir a la entidad representativa de la capital penquista.

Antes de la conversación puramente futbolística, Oyarzún respondió con franqueza y seguridad cuando le inquirimos sobre el campeón chileno Martín Vargas a quien dirige físicamente durante ocho meses. "Estoy contento porque me he impuesto un profesor de box de lo mejor que hay en el mundo y que podrá modificar y corregir mejorando los defectos de que todo el mundo habla".

"En relación a el cargo de que yo lo hubiese con-

o el miedo, presentarse pudiera. Es como si los infantes de marina en el desembarco de Normandía lo hubiesen hecho humildemente. Yo nunca leí ni vi en mi vida un sujeto que tuviese la obligación de ganar, que no fuera prepotente, activo, orgulloso, confiado, constructivo, concentrado etc".

"Asimismo nosotros los chilenos somos contradictorios, porque alabamos en el extranjero lo que detestamos en el nacional. Ejemplo: Para todos Ali es un superhombre, inteligente, pero Martín Vargas ¡No! es poco humilde. "Por tanto si Martín nos da la corona mundial bienvenido sea el Martín prepotente y poco humilde."

¿Confía usted plenamente en el púgil chileno?

"Desde el punto de vista psíquico y físico ampliamente".

Más de 50 colocolinos consultaron

# Frente a Frente Puskas y los Hinchas Albos

El hincha del fútbol espera ansioso el inicio del campeonato oficial porque desea pronto ver en acción a los equipos profesionales con sus nuevas figuras.

Para 1977 la atracción máxima será sin lugar a dudas la que deba realizar Colo Colo por la gran cantidad de jugadores que compró. Interesa también conocer la mentalidad que implantará el director técnico del cuadro popular, Ferenc Puskas. "Pancho" Puskas fue, como ya se sabe, un jugador de excelentes condiciones futbolísticas en donde predominaba su facilidad para pegar al balón. Visitó por varios años la divisa alba del Real Madrid, donde jugó junto a jugadores de la talla de un Di Estéfano, Gento, Rial, Santamaría por nombrar algunos. En la época de estos jugadores, Real Madrid se llenó de gloria. Ganó en cinco ocasiones consecutivas la Copa Europa y otros tantos títulos de la liga española.

Llegaron a reforzar la tienda de Colo Colo jugadores de primera línea.

Enrique Enoch, golero de categoría que defendió el pórtilo de Unión Española; Mario Galindo, jugador de categoría mundial en su puesto de zaguero lateral derecho defendió la casaquilla de Everton y llegó a ser considerado para la selección Resto del Mundo, que jugó poco tiempo atrás en Brasil con la selección local. Gabriel Rodríguez, de excelente campaña en la zaga de Deportes Concepción, juega en la misma ubicación de Mario Galindo, Daniel Díaz, zaguero lateral izquierdo, proviene de Huachipato, de una campaña muy pareja en la temporada pasada, ha sido seleccionado nacional en varias ocasiones. Eddios Inostroza, el mejor volante de obstrucción del fútbol chileno, en tres años fue dos veces campeón. Luis Díaz uno de los buenos volantes

Textos Roberto Mario Gasc  
Fotos Marco Antonio Muga

de enlace. Héctor Pinto, jugador de jerarquía, seleccionado nacional, el crack más caro del fútbol chileno en la temporada 76. Manuel García, centro delantero de real categoría, hombre de área y goleador, Jorge Troncoso, zaguero central argentino, jugó en Vélez Sarfield, cayó en desgracia con el técnico por incurrir en faltas de disciplinas, buen zaguero.

Con todas estas contrataciones Colo Colo debe ser uno de los primeros actores de la temporada oficial que comienza a mediados del mes de abril próximo.

El hincha está preocupado. Quiere conocer de cerca a Ferenc Puskas y que le aclare las dudas que poseen sobre el cuadro popular.



Sergio Valdivia, vendedor de tortugas, 27 años.  
¿Qué jugador le ha impresionado más del fútbol chileno?

Al decir verdad es demasiado poco tiempo en Chile como para dar una respuesta. Viendo en el campeonato oficial a todos los jugadores podría darme cuenta y decir con conocimiento de causa. Ahora no puedo hacerlo.



Eduardo Espinoza, 35 años, vendedor de Ferrería San Luis.  
¿Dejará a Eddio Inostroza jugar su verdadero fútbol?

Cada profesional tiene su verdadera concepción del fútbol. Creo personalmente que los jugadores tienen que adaptarse a todo lo que desea el director técnico. Inostroza viene de otra institución, él sabe mi manera y creo que ya está en la onda de mis esquemas futbolísticos. Inostroza y cualquier otro jugador tendrán que actuar de acuerdo a mi planteamiento.



Leoncio Arce estudiante universitario, 22 años.  
¿Con los medios que dispone en Colo Colo podrá lograr sus objetivos?

En todas las partes del mundo el entrenador está contratado para conseguir

algunos propósitos interesantes. Yo, "Pancho" Puskas, siempre mando a mis jugadores a ganar. Ellos tienen que responder a mi confianza en la cancha de fútbol y brindarse por completo por la camiseta que defienden. Si no lo hacen no esperen que yo vaya a ir del banco o hacer goles.

Angel Cuevas, 40 años camionero,  
¿El programa de Colo Colo para 1977?

Trabajar cada día más y corregir los defectos que pueda tener cada uno de mis jugadores. Tengo que enseñarles algunas cosas a mis jugadores que yo aprendí cuando jugué fútbol. Colo Colo cuenta con excelentes chavales, que quieren aprender y lograr un objetivo el 77



Luis Nieto, 61 años, acomodador en el Estadio Nacional.  
¿Cuánto tiempo demoraría en tener a punto a Colo Colo?

Cuando tenga a todos los jugadores bajo mi mando podré dar una opinión clara de lo que yo podría; en tenerlo a todos en la línea de fútbol y física que yo preciso para que el plantel esté en la mejor de las formas. Será una labor difícil porque todos están a un sistema distinto al mío en la selección nacional. saldremos adelante luego.



Martín Maldonado, 27 años, dueño de una fotográfica en Providencia.  
¿Colo Colo puede ser campeón este año?

Es difícil pronosticar lo que sucederá en el futuro, yo no soy mago para decirlo. Pero Colo Colo con constancia y dedicación puede lograr esa meta que se han propuesto algunos hinchas. Mi trabajo es obtener buenos resultados a lo largo de una etapa acordada de contrato.



Silvia Rodríguez, edad ¿?, secretaria DIGEDER.  
¿Le ha resultado muy difícil entrenar en un país Sudamericano?

No me ha costado absolutamente nada entrenar en Chile. En Europa se entrena prácticamente de la misma forma de acá. Hablan siempre de la mentalidad europea para jugar o entrenar. Están muy equivocados en ese sentido. Yo tengo que basarme en lo que encontré acá para trabajar y no cambiar las mentalidades.



Jorge Naveas, 19 años, mesonero Fuente de Soda Rhin en Franklin.  
Por la experiencia que tiene a nivel mundial, ¿qué les aconsejaría a sus dirigidos?

Yo les aconsejaría a mis muchachos y si se puede a los jóvenes que juegan al fútbol y que quieren hacer de él una profesión, que siempre traten de llevar ordenada vida dentro y fuera de la cancha para que así siempre puedan lograr todo lo que aspira un futbolista.



Leonardo Galaz, 25 años, vendedor de la tienda La Polonesa, S. Diego.  
Quiero saber como hincha. ¿Va a contar con Jorge Troncoso en el campeonato oficial?

Voy a contar con toda la gente que tengo actualmente en Colo Colo. Jorge Troncoso es un jugador más del equipo al cual yo lo puedo utilizar en cualquier momento



Víctor Astudillo, 65 años, jubilado de la Fuerza Aérea de Chile.  
¿Cómo va a hacer el fútbol en Colo Colo? ¿Usará nuevos planteamientos tácticos?

El futbol es uno solo en todo el mundo. Siempre el balón tiene que entrar más veces que el del rival en el arco enemigo para ganar



La selección y su gira

# DERROTAS MUY OPORTUNAS

Para mucha gente, incluso comentaristas supuestamente "especializados" en fútbol, los resultados obtenidos hasta el momento por la "selección" chilena, que dirige Caupolicán Peña, los ha desconcertado y más que eso les ha "tirado al suelo" esa especie de plataforma absurdamente publicitaria sobre la cual se asentaba una falsa capacidad del mal llamado "equipo de todos".

En realidad, y desde nuestro muy personal punto de vista, los contrastes sufridos en Uruguay y Paraguay (5 goles en contra y ninguno a favor) lejos de sorprendernos, han sido como la conformación más rotunda de lo que siempre sostuvimos: la selección chilena no será tal mientras no se incorporen a ella los cinco o seis jugadores que actúan en el extranjero y que son realmente quienes harán la fuerza en los partidos con Perú y Ecuador.

También dijimos, insistentemente, que en el grupo de jugadores que convocó Peña había varios cuya capacidad era muy discutible y que no obstante ser buenos, regulares o discretos para nuestro medio, difícilmente podían alcanzar la categoría internacional suficiente como para dar cierta seguridad de buen cometido en los cotejos realmente importantes.

Finalmente señalamos que los vacíos más acentuados de acusaba esta "especie" de selección que dirige Peña, eran dos: mediocampo y como resultante de esta falencia de creación de juego, ataque débil, inconexo y como reiteración de un esquema profundamente equivocado, muy escaso en número, nunca más de dos o tres hombres. El otro problema, que parece no tener solución y sobre el cual también emitimos nuestra opinión se refiere a la carencia de un arquero que realmente sea un golero a nivel internacional.

Considerando todo lo anterior, no le atribuimos ninguna importancia a los triunfos que obtuvo la selección en los partidos que jugó en Chile, puesto que eran circunstanciales o logrados frente a rivales de muy poca monta y que no podían servir de base para emitir ningún juicio serio. En términos claros, no nos "enloquecimos" por la goleada propinada a Banfield, ni nos sumimos en la "desesperación" con las derrotas en Montevideo y Asunción.

En ambos casos los triunfos o las derrotas debían desestimarse, en atención a que la verdadera capacidad de la selección chilena sólo podrá enjuiciarse cuando a ella lleguen Figueroa, Gamboa, Prieto, Caszely y adquiera su real nivel de juego Alberto Quintano.

Mientras esto no ocurra, hablar de selección es perder lastimosamente el tiempo y contribuir a oscurecer más aún el panorama general de este problema, que en realidad no es de mucha importancia, puesto que las soluciones están cerca y se conocerán justamente cuando se vayan los que tienen que irse y lleguen los que deben llegar.

En todo caso, los malos resultados logrados por esta "media" representación chilena, sirvieron positivamente. Sirvieron, por ejemplo, para que Caupolicán Peña tuviera claridad respecto a qué jugadores tienen realmente "status" internacional y quiénes no lo tienen. Esto a la luz de sus actuaciones en medios extraños y ante rivales, que por regla general, no consideran al fútbol chileno más allá de lo que realmente es en el nivel sudamericano.

Sirvieron, también, para que no hubiera más dudas en la conformación del mediocampo, en el que la presencia de Elías Figueroa, como volante de contención o como eje del medio juego, más que necesario es absolutamente imprescindible.

dible. Abogamos y en esto suponemos que Peña está de acuerdo, porque en este sector juegue Elías Figueroa y no otro, en el bien entendido que en esta zona se necesita algo más que un jugador destructivo, "amarrador" y que se limite a cumplir al pie de la letra (o hasta donde se lo permitan sus recursos o el rival) el "libreto" que le ordenaron desde la banca. Jugadores de este tipo por la unilateralidad de su "estilo" sirven sólo para defender, pero rara vez para construir, que es también obligación específica de los volantes.

Con Elías en el centro del campo, esa función inícuca de los actuales mediocampistas debe transformarse en una gestión "viva", ordenada, coherente, que junto con defender en los momentos que sea necesario, se debe proyectar también hacia el ataque, que es por otra parte uno de los vacíos más acentuados de la selección e incluso del fútbol chileno en general.

En la eventualidad que Quintano no recupere su capacidad normal de juego, podría considerarse a Figueroa como integrante de la línea cuatro, con lo cual el centro del campo tendría que controlarlo otro. De acuerdo a lo que hemos visto, nos asiste la impresión que Eddic Inostroza podría ser el "hombre", ya que técnicamente y por vocación es superior a todos los que están nominados y jugando en la gira. Sin embargo, esta sería una decisión de emergencia, ya que Inostroza, sin ser mal jugador, es algo "pálido" en su juego, sin "voz de mando" y en alguna medida carente de los atributos espirituales que identifican al "caudillo" de un equipo, que es otra de las misiones que parecen ser privativas de Elías Figueroa.

En relación directa con esta falencia de los mediocampistas, aparece el otro gran problema de la selección: el ataque. Esto, que no es asunto de ahora, sino que se proyec-

Jorge Fernández Ríos

Tres actores de la selección. Leopoldo Vallejos no disipa las dudas en la valla. Leonardo Véliz se lesionó y no podrá seguir en el plantel. Mario Galindo, una actuación falsa, que no desdice su calidad y su calificativo de muy buen jugador.



ta desde hace mucho tiempo, casi en la "génesis" del fútbol chileno, responde a dos hechos bien claros. Primero, a que el futbolista nuestro no posee los atributos "naturales" que debe tener un atacante, lo que implica indecisión, temor al remate, inhabilidad y muy poco sentido de cómo eludir una marca y cómo aprovechar los errores que pueda cometer el rival. Segundo, al esquema absurdo que impera en Chile, en cuyo "desarrollo" o aplicación práctica se ha pretendido enfrentar a una defensa contraria con apenas dos o tres hombres, lo que constituye una aberración y el desprecio más absoluto por la lógica elemental, que en cual-

quier orden de cosas indica que "tres" fatalmente tendrán que perder cuando se enfrenten a "cuatro" o "cinco".

En el hecho, la función ofensiva en Chile no podrá mejorar mientras los entrenadores no entiendan que con dos o tres hombres como máximo es casi imposible superar a una retaguardia que a lo menos es superior en número. Tal vez este esquema pueda ser útil en Brasil, pero bien sabemos la distancia que hay entre un atacante brasileño y uno chileno. Además, en el esquema brasileño, los mediocampistas se acercan, se "enlazan" con los atacantes en punta, quienes nunca están solos, o separados de sus

compañeros, lo que no ocurre en Chile, donde los delanteros que deben finiquitar las jugadas viven "aislados, separados entre sí por 30 o 40 metros y sin posibilidad alguna de "comunicación".

Es obvio entonces que la modificación en la conformación del mediocampo de la selección es asunto de "vida" o "muerte" puesto que si ese sector lo cubren jugadores de la calidad de Figueroa, Reinoso y Prieto o Rojas el equipo no sólo tendrá capacidad creativa sino también personalidad, vigor, orden y lo que es básico, ayuda permanente hacia los otros dos sectores: defensa y ataque.

En un match preparatorio

## La Selección Peruana Ganó a Lanús por 3 a 0

Cuzco, Perú  
La selección peruana de fútbol volvió a vencer a Lanús de Argentina, esta vez por 3-0 en su segundo partido internacional de preparación para las eliminatorias premundiales con Ecuador y Chile.

Augusto Palacios a los 15 minutos, Teófilo Cubillas a los 82 y Alejandro Luces a los 88 anotaron los goles.

El jueves pasado la selección venció al conjunto argentino por 2-0.

El partido se jugó al mediodía en el estadio Garcilaso de la Vega de

esta ciudad del sudeste peruano a 3.400 metros sobre el nivel del mar.

Con el encuentro, Perú terminó un periodo de adaptación a la altura para el partido que jugará el 20 de febrero con Ecuador en Quito, a 2.800 metros, en el grupo eliminatorio tres de la zona sudamericana.

Los peruanos no tuvieron problemas para dominar a un adversario luchador, pero que perdió bríos con sus hombres agotados por la altura.

La selección viajará hoy a Lima para enfrentarse el 9 de febrero a la selec-

ción de Hungría en otro amistoso. El día 10 viajará a Colombia para jugar con Santa Fe en Bogotá y al día siguiente saldrá para Quito.

Alineaciones:  
LANUS: Sánchez, Ojeda, Canio, Crespo (Figueroa), Suárez, Pachame, Beneju (Giacchello), Nanni, Clausi, Dos Santos, y Durso.

PERU: González Ganoza, Soria (Navarro), Meléndez, Salguero, Díaz (Escobar), Velásquez, Quesada, Cubillas, Palacios, Rojas, Ramírez (Luces).

**MOP**

DIRECCION GENERAL DE METRO

### PROPUESTA PUBLICA SISTEMA SONORIZACION

Llábase a Propuesta Pública para Suministro y Montaje de Equipos de Sonorización de Estaciones del tramo correspondiente a la segunda fase de la Línea N° 1.

Tendrán opción a licitar sólo los Contratistas inscritos en el Registro Especial para Suministro y Montaje de Equipos de Sonorización de Estaciones, Talleres y Recintos Diversos, de la Dirección Eléctrica dependiente de la Dirección General de Metro.

Las Bases Administrativas y Especificaciones Técnicas podrán retirarse a partir del día 7 de febrero de 1977, en la Secretaría de la Dirección Eléctrica, Alonso Ovalle N° 1419 entre 15.00 y 17.00 horas.

Las propuestas se abrirán el 14 de marzo de 1977, a las 15.00 horas.

DIRECTOR GENERAL

Con fecha 11 de marzo de 1976, ha quedado constituido el directorio de la Sociedad Anónima CIDAC. Cia. Importadora y Distribuidora S.A.C. como sigue:

Presidente:  
Jorge Figari Guerrero

Directores:  
Manuel Figari Guerrero

Beatriz Figari Guerrero

Arturo Palacios Garcés

Mariano Peñafiel Varela



El día que toda una provincia volvió a vibrar con el fútbol profesional. Estadio Santa Cruz. Unión Española contra Deportes Colchagua. En la escena, Quiroz amagando al arquero Castro. En el marcador, triunfo de los rojos. En la cancha, un panorama optimista para el equipo blanco.



El equipo titular de Deportes Colchagua. El que debutó en la Copa Chile. Promedio: 21 años de edad. Arriba; Castro, Mayol, Ibarra, Hernández, Garrido y González. Abajo: Pizarro, Palma, Ortega, Pavez y Muñoz.

Después de tres años de obligado receso...

# Colchagua Quiere Hacer Gritar gol a Todo San Fernando

Se fundó en 1957. Desapareció en 1973, cuando por obra de las circunstancias debió retornar a "su asociación de origen". Ahora, fortalecido y con una nueva ambición, Colchagua quiere recuperar el grito de gol y hacer vibrar con el fútbol a toda una provincia. La Asociación Central le dijo sí a su postulación y conocida la noticia se desató el carnaval

Texto Edo. Bruna Fotos Edo. González  
Enviados especiales

en San Fernando, que aquitado ahora dejó como saldo un optimismo tranquilo y mesurado.

Tal vez por eso los dirigentes han desechado el camino fácil de las declaraciones sonoras, y las conraticiones bombásticas para preferir el sendero

tranquilo de las decisiones sensatas. Hay entusiasmo, se está consiguiendo respaldo, pero igual se armará un cuadro con más rendimiento que figuras como objetivo. La Copa Chile será el laboratorio donde el técnico Néstor Valdés probará sus muchas fórmulas. El torneo oficial será la hora de la verdad para esta empresa nueva que intenta Deportes Colchagua.

Néstor Valdés, técnico de Colchagua

## Partí de Cero, Pero Tengo Confianza

Hubo qué decidir de entre una lista de doce técnicos. Finalmente, la directiva de Colchagua optó por Néstor Valdés para encomendarle la difícil misión de hacer un equipo de la nada para — en menos de dos semanas — afrontar los compromisos de la Copa Chile.

Valdés no es un desconocido en el ambiente futbolístico. Partió a Centroamérica deseoso de hacerse un nombre como técnico y lo consiguió con mucho trabajo y no poco esfuerzo. Dirigió durante un año a la selección de Panamá, de ahí pasó al club Aurora de Guatemala, donde permaneció tres años, para finalmente ganarse el cargo de entrenador de la selección de aquel país. Al frente de ese equipo estuvo en el Pre-Mundial de Haití de 1974. Después, surge El Salvador como último hito en su carrera en canchas centroamericanas cuando se hace cargo del Club Atlético Marte.

Yo me hice cargo de Colchagua recién el 21 de enero — cuenta Valdés — y cuando llegué me encuentro con que el club era apenas once camisetas. No había ni un solo jugador. Tuve que partir de cero. Y entre muchachos jóvenes de algunos clubes de Primera, y otros cabros de la zona deseosos de hacerse un nombre en el fútbol, hemos ido estructurando un plantel de 18 jugadores. A través de estas dos semanas creo haber visto más de 120 elementos para llegar a lo que tengo ahora.

¿Su contrato por cuánto tiempo es? ¿Qué pretenden los dirigentes?

Arreglé por un año. Los

dirigentes no me han exigido nada. Ellos entienden que la realidad futbolística y económica del club no permite hacerse ilusiones. Yo me conformaría con quedar de la mitad para arriba de la tabla una vez finalizado el Torneo Oficial.

¿El plantel?

Ya le dije: muchachos jóvenes con mucha ambición. Con un promedio de edad de 21 años. Entiendo que necesito unas cuatro o cinco figuras de

peso y experiencia, pero por ahora no vamos a dar nombres. Esta Copa Chile me servirá para ver mejor el plantel y auscultar los puntos flacos. Queremos ir con calma para no equivocarnos.

¿Su idea de fútbol?

La que siempre practiqué cuando estuve en Centroamérica y después de mi llegada a la "U" junto con don Hugo Tasara: fútbol alegre, ofensivo y generoso.

## Así respondió el Presidente

Comenzó como dirigente en cuanto se fundó el Club de Deportes Colchagua, asumiendo el cargo de tesorero. Más tarde fue la cabeza de la institución en el aspecto amateur hasta terminar con esta nominación como presidente de la Rama de Fútbol. Osvaldo Maturana es transportista y comerciante en su actividad privada.

—¿Qué ofrecieron ustedes para respaldar ante la Asociación Central la postulación de Colchagua?

—Nada que no podamos cumplir. Ofrecimos

un club dispuesto a levantar el interés por el fútbol en toda la zona y deseoso de aportar nuevos valores al fútbol chileno. No olvide que de esta zona han salido muchos jugadores que luego en Primera alcanzaron merecida fama. ¿Nombres? Creo que basta con dos: Víctor Manuel González y Juan Catafau.

—La idea, al parecer, es que Colchagua sea algo más que un equipo de fútbol...

—Exacto. Queremos tener muchas ramas. Sólo que tenemos claro que es el fútbol la mejor palanca

para mover el entusiasmo de los habitantes de esta zona. Respecto al cuadro, usted ya lo sabe, está formado por muchachos jóvenes de mucha capacidad y ambición, deseosos de mostrarse. En ese sentido, nuestro club puede constituirse en una buena vitrina. No nos hacemos ilusiones en esta Copa Chile, porque entendemos que el cuadro es muy reciente y que debemos enfrentar a clubes de Primera; pero sí esperamos cumplir decorosamente en el Torneo Oficial. Si quedamos entre los ocho o nueve primeros nos damos por ampliamente satisfechos.

—El técnico Néstor Valdés dice necesitar cuatro o cinco figuras de experiencia...

—Y estamos de acuerdo con él. Pero sólo conversaremos con los jugadores que nos interesen después de terminar la Copa Chile, una vez que hayamos visto el comportamiento de estos muchachos.

—¿La captación de socios?

—Una campaña que ha superado lo que esperábamos. Ahora no puedo dar cifras, pero sí puedo decir que ha sido todo un éxito.

—¿Por qué se jugó en Santa Cruz?

—Porque el estadio de San Fernando está siendo sometido a reparaciones para afrontar en buenas condiciones el Torneo Oficial. El recinto ha sido ampliado para 4 mil espectadores sentados. La cancha y la reja olímpica son nuevas y en este momento se están arreglando las tribunas, las casetas para la prensa y se está levantando un pequeño casino.

## El Plantel Bajo la Lupa de N. Valdés

\*\*\* CARLOS CASTRO: Arquero, argentino, 25 años y proveniente de Curicó Unido. ¡Es un hombre que sabe ver muy bien el fútbol. Tiene gran personalidad y ordena muy bien a sus hombres en la cancha.

\*\*\* VÍCTOR OLAVARRIA: Arquero, 21 años de edad. Proviene de Universidad de Chile. Su mejor virtud es la gran agilidad para llegar a todas y recuperarse pronto en una situación comprometida.

\*\*\* CARLOS MAYOL: Zaguero lateral derecho, 18 años. También proviene de la cuarta de la "U". Es firme, recio y va muy bien arriba.

\*\*\* LIZARDO GARRIDO: Zaguero central, 19 años. Proviene de Colo Colo. Tiene buena ubicación y fuerte en el anticipo.

\*\*\* MIGUEL HERNANDEZ: Zaguero central, 22 años. Este es un muchacho de la zona. Es quien sale siempre a marcar al hombre de punta de ellos. A pesar de su apariencia delgada tiene una gran fortaleza física.

\*\*\* SERGIO GONZALEZ. Zaguero lateral izquierdo, 19 años. Su padre —creo que se llamaba igual— fue figura en el mismo Colchagua. Su mayor virtud ser un defensor "estampilla".

\*\*\* HERNAN IBARRA: Zaguero de contención, 19 años. Proviene de Colo Colo, donde incluso alternó con los jugadores de Primera. Tiene muy buena técnica y domina con igual capacidad ambas piernas.

\*\*\* GUSTAVO PIZARRO: Puntero derecho, 23 años. Proviene de Ferrovianos y Santiago Morning donde fue titular. Es hábil, cubre muy bien el balón y sabe irse al ataque.

\*\*\* MANUEL PALMA: Medio de creación, 19 años. Proviene de Colo Colo. Técnicamente es bastante completo. Posee fuerza y un respetable disparo.

\*\*\* RÁUL ORTEGA: Centrodelantero, 19 años. Proviene también de Colo Colo. Tiene buen manejo de cabeza muy bien. Es esencialmente un goleador.

\*\*\* BERNARDO PAVEZ: Atacante de enlace, 20 años. Proviene del General Velásquez, club campeón del Torneo Regional. Este muchacho fue disputado por O'Higgins, Palestino y la "U", pero se vino con nosotros porque sabe que acá va a ser titular y puede mostrarse mejor. Es completísimo, hábil, veloz, valiente y con unos cambios de ritmos desconcertantes para cualquier defensa.

\*\*\* RAMON MUÑOZ: Puntero izquierdo, 19 años. Viene del pueblito de Cunaco y es hermano de Adriano Muñoz. Es veloz y se proyecta con mucha fuerza en ataque.

\*\*\* MARIO PINTO: Medio de creación, 25 años. Proviene de Green Cross de Temuco. Es técnico, patea bien al arco y tiene mucha justeza para el pelotazo largo.

\*\*\* ROBERTO TORREALBA: Es ariete fundamentalmente aunque a veces realiza funciones de enlace. Tiene 22 años y es profesor acá en la zona de Colchagua. Es resistente y dispara bien de distancia.

\*\*\* GERMAN SEGOVIA. Atacante de enlace, 21 años. Proviene de Universidad de Chile. Es técnico y de fútbol fino.

\*\*\* HERVET ABARCA: Puntero izquierdo, 19 años. Es de Polpaico. Buen dominio del balón, aunque a veces tiende a jugar excesivamente corto.

\*\*\* JULIO ALMONACID: Ariete, 22 años. Ha sido seleccionado de Puerto Montt. Tiene buen físico para atacante y cabecea bastante bien.

3 - 1 la cuenta en Los Andes

## Pese al Tropiezo Inicial Palestino Ganó a Trasandino

Cancha: Estadio Trasandino de Los Andes; Arbitro: Patricio Andrade. Pagaron cerca de dos mil quinientas personas. Equipos: Trasandino: (1) Tapia, Negrete, Alamos, Ahumada, Manosalva, Lee-Chong, Morales, Vega, B. González, Villaruel, Esquivel y Caroca (Vega).

Palestino: (3) Farlie, Herrera, Fuentes, Varas y Campodónico, Hodge, Hidalgo, Coppa, Fabbiani, (Zelada), Messen y Zamora. Goles: Primer tiempo. A los 7' Caroca abre la cuenta para

Trasandino. A los 26' consigue la igualdad Messen y más tarde a los 38' Fabbiani anota el segundo gol. En el segundo tiempo a los 34' nuevamente Messen consigue vencer a Tapia. Resultado final, Palestino 3 Trasandino 1.

El comienzo fue para los locales. El gol de Caroca a los 7' permitió que el cuadro de Palestino entrara a jugar en forma mucho más aplicada de lo que se pudo haber programado con antelación y así fue, ya que los goles de Messen y Fabbiani le dieron la verdadera dimensión en su diferencia técnica a los rivales. Finalmente el mismo Messen anotaba el tercer tanto dando estructura definitiva al marcador y poniendo lógica en un resultado que se prevé. El conjunto de Riera está en plena vigencia de entrenamiento desde comienzos de años y Trasandino recién aprontando para poder llegar al certamen de segunda división con un equipo que responde a los muchos buenos antecedentes que mostró y exhibió en el certamen pasado. De esta forma en el grupo que le corresponde a Palestino ya hay dos punteros Audax que derrotó a San Felipe y este cuadro de colonia con un grupo considerable de buenas figuras.

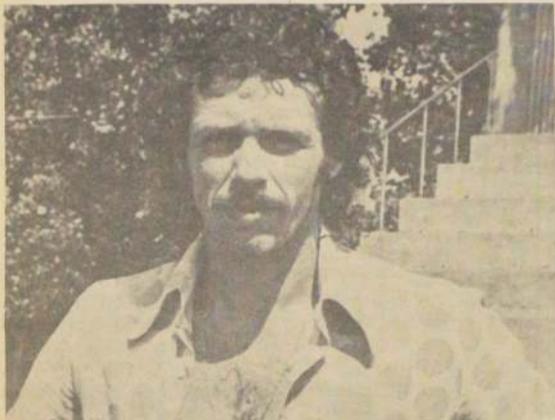
## Nublense Arrasó con Iberia: Ganó por 7 a 1

Por siete goles a uno ganó ayer en el Estadio Fiscal de Los Angeles, Nublense a Iberia, con goles de Sintas a los ocho, a los diez y luego a los quince minutos del primer tiempo. En la segunda fracción del encuentro, convirtieron Muñoz, Juan Carlos Gangas (2) y Sintas. El tanto de descuento del club ibérico fue hecho por Hugo Inostroza, a los ocho minutos del segundo tiempo.

El equipo chillanejo fue muy superior en todo aspecto, mostró un conjunto

bien armado y buenas figuras. Iberia, que tiene en sus filas a jugadores muy jóvenes, algunos de ellos figuras de selecciones de los barrios, nada pudo hacer ante un Nublense avasallador. Iberia precisa contratar a cinco o seis jugadores profesionales para poder enfrentarse a los equipos de primera división.

Arbitró el encuentro Néstor Mondría y se registró una asistencia de 588 espectadores y una recaudación de 7.030 pesos.



Fernando Cavallieri

## Amplio Triunfo de la UC Ante San Antonio Unido

Cuatro a cero fue el marcador en el partido jugado en el Estadio Municipal de San Antonio, donde Universidad Católica doblegó a San Antonio Unido. El desempeño de Oliveros, Cavallieri y Sanhueza se hizo presente en el tablero. Abrió la cuenta Oliveros, a los 16 minutos de la primera fracción aumentó Sanhueza, a los 43, Cavallieri marcó el tercer tanto y nuevamente Oliveros batió a Guzmán con tiro cruzado.

Sólo 1.400 personas asistieron a este partido, donde la superioridad de los cruzados fue clara.

# La Copa Chile Sacó Desde Antofagasta

## O'Higgins Empató con Colo Colo

ESTADIO: El Teniente ARBITRO: Alberto Martínez. PUBLICO: 9820. RECAUDACION: \$ 110.735. SOCIOS: O'Hig-

gins 2994, Colo Colo 100. EQUIPOS: O'HIGGINS Lafno, León, Gatica, Adriaola, Herrera; Aguilera, La Palma y

Ganó por la cuenta mínima

## Sorpresivo Triunfo de Huachipato Ante Lota

ESTADIO: Federico Schwager, de Coronel. PUBLICO: 1.396 personas RECAUDACION: \$ 11.775. SO-

CIOS: De Lota. 722; de Huachipato 1. ARBITRO: Guillermo Budge. EQUIPOS: LOTA SCHWAGER: Cartes, Azócar, Paéz, Díaz y Jara; Linaris, Arroyo y Bulic; Ahumada, Abad y Jiménez. HUACHIPATO: Mendy, Silva, Rivero, Pérez y Mariángel; Urrizola, Méndez y Carregado; Godoy, Delgado y Fabres. GOLES: Primer Tiempo: 0-0. Segundo tiempo: J. MENDEZ, a los 14 minutos para Huachipato. Resultado final: Lota Schwager 0 Huachipato 1. CAMBIOS: Gómez por Abad y Briones por Bulic en Lota Schwager; Suazo por Carregado y Muñoz por Silva, en Huachipato.

Inesperada resultó para la hinchada del mineral el revés sufrido por Lota Schwager en la primera fecha de la Copa Chile del grupo 5 frente a Huachipato. Pese a la caída por la cuenta mínima, el equipo local que dirige Vicente Cantatore hizo méritos para una mejor suerte. Tuvo buenas oportunidades para convertir como esa ocasión que desperdició Ahumada en la

etapa complementaria. El gol anotado por el volante Javier Méndez para el cuadro acerero, resultó demasiado premio para el conjunto que adiestra Alberto Fouilloux, puesto que en el segundo tiempo tuvo que replegar sus líneas para evitar la caída de su portería. (Luis López, corresponsal).

## Malleco no Supo Golear

ESTADIO: Alberto Larraguibel, PUBLICO: 1.081. RECAUDACION: \$ 9.600. SOCIOS: de Malleco Unido 545, Independiente no registró. ARBITRO: Edgardo Marín. MALLECO UNIDO (2): Montañari, Díaz, Retamales, Pinto, Araya, Romeo Bascur, Orrego, Inostroza, Sepúlveda, Carrasco y Rolando Bascur. INDEPENDIENTE (0): Sepúlveda, Martínez Rocca, Guzmán, Rodríguez, Durán, Bustos, Maldonado (Fuenzalida) Rojas, Muñoz y Cárdenas. GOLES: A los 10 minutos Inostroza y a los 26 Rolando Bascur. Ambos en el primer tiempo.

No supo Malleco Unido aprovechar su superioridad ante un alicado Independiente que no tuvo las armas para contrarrestar el mayor dominio de su adversario. Los angolinos que tuvieron en sus manos el partido cayeron en la maraña que les tendió su rival que buscaba un resultado que no fuera amplio. La apertura del marcador se produjo luego de servir un tiro indirecto Sepúlveda que se la entrega a Inostroza. Aumnetó Rolando Bascur que eludió a su marcador y con un fuerte zurdazo derrotó al arquero Sepúlveda. Ambas jugadas fueron las más destacadas de este discreto match. (Gentileza del Diario Renacer de Chile de Angol).

Con algunas sorpresas se inició el sábado la nueva versión de la disputa de La Copa Chile. El mayor ajetreo futbolístico de ayer se produjo en provincias, dejando solamente para la capital dos encuentros jugados ayer en la tarde en el Estadio San Eugenio.

Como siempre el interés del aficionado estuvo concentrado en lo que pudiera hacer Colo Colo en este certamen. Los albos sacaron solo un empate jugando como visitantes ante un O'Higgins crecido y agrandado por su condición de integrante de la primera división, que complicó el juego albo que al decir de Puskas fue lento y no tuvo velocidad más que todo por el cansancio que le produjo el hexagonal. En el norte el nuevo incorporado a la segunda división, Cobre Loa, venció a Deportes Antofagasta por dos tantos contra cero. Y la inquietud y la sorpresa sacudió además el sur con el triunfo de Curicó ante Santiago Morning por la cuenta de tres tantos contra uno. En la mayoría de los encuentros los directores técnicos aprove-

charon de probar nuevos jugadores, es decir, la idea central de esta competencia, la que permite justamente el apronte de los equipos para el certamen oficial, se está justificando plenamente. Y lo que llamó la atención en varios escenarios que pese a esa inexperiencia en algunos equipos se jugó con gran ritmo, con mucha velocidad, entregando un buen espectáculo. En Chillán Orlando Aravena debutó con el pié derecho al derrotar Nublense a Iberia de Los Angeles por el abultado marcador de siete tantos contra uno.

La "U" jugando muy por debajo de sus reales méritos, sacó un triunfo angustioso ante el modesto Linares por dos tantos contra uno. Y otro tanto sucedió en Concepción con el nuevo "boom" que ha significado la incorporación de los tres jugadores alemanes, más el aporte siempre entusiasta del técnico Nelson Oyarzún. Los penquista vencieron por dos uno a Naval justificando con creces la condición de encuentro clásico de la zona.

## Cobre - Loa Venció a Antofagasta por 2 a 0

Cobre Loa que actuó como local en Antofagasta, venció al equipo de esta ciudad por 2 a 0, anotaciones de Alarcón a los 20 minutos y Núñez a los 38.

8.022 personas presenciaron el encuentro que resultó de mediana calidad.

La formación de los cuadros: Antofagasta se presentó con: Torres, el arquero paraguayo que debutó bien; Miranda,

Delgado, Alborno, García, Marcoleta, un joven de la cuarta especial que demostró su capacidad en su primer encuentro en la serie de honor. Vildósola, Pons, Acevedo, Rojas y Guillermo González. Cobre Loa lo hizo con: Olivares, González, Garisto, uruguayo que jugó muy bien, se vió un poco lento pero de acción preciso, Aedo, Concha, Huancá, Núñez, Alarcón, Castillo, Cuello y González.

## Santiago no Tuvo Físico Para Detener el Asedio de Curicó

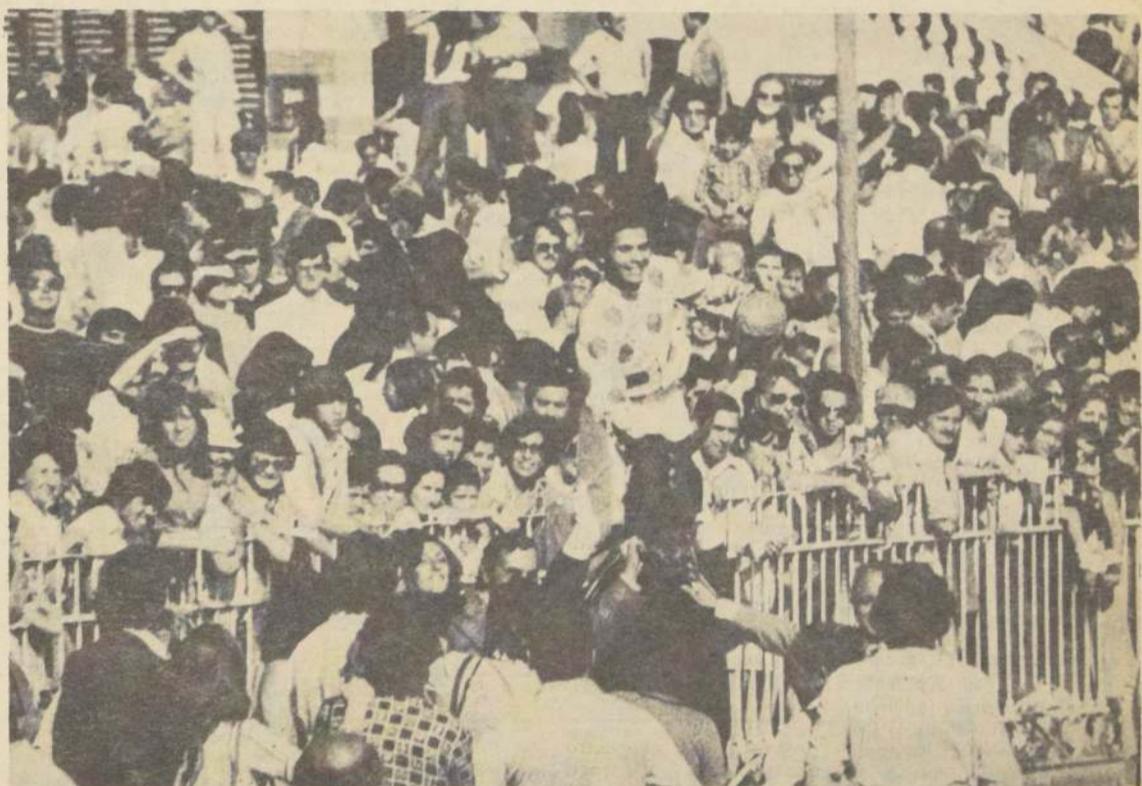
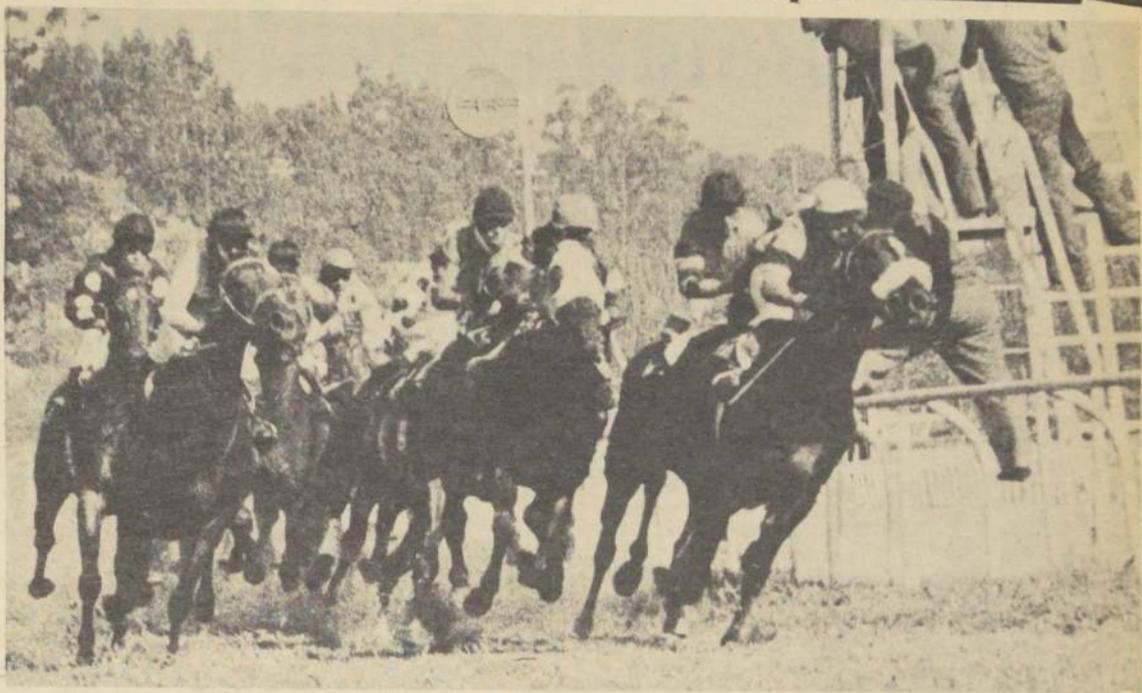
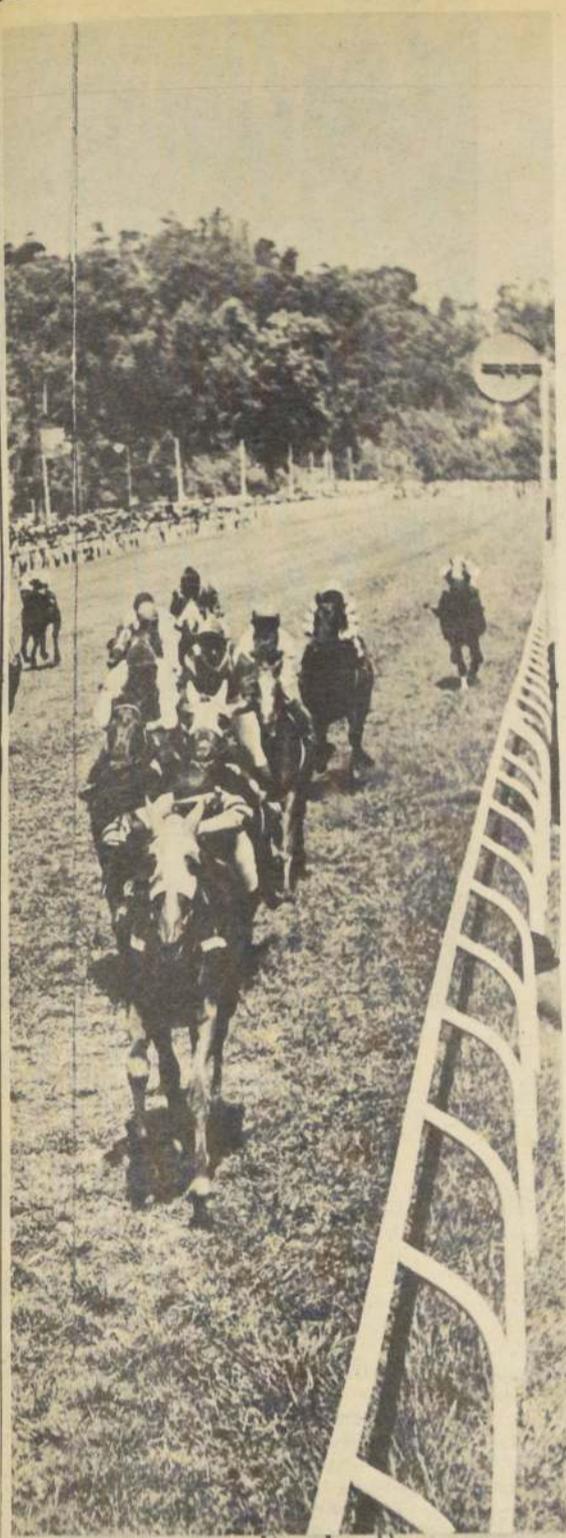
Estadio: La Granja de Curicó, PUBLICO: 1.473 personas, RECAUDACION: 20.370 pesos, SOCIOS: de Curicó Unido 208, de Santiago Morning 21. ARBITRO: Pedro Araya. CURICO UNIDO (3): Barahona, Carrión (Tapia), Castillo, Hormazabal, Romero, López Martínez, Sánchez, Pizarro, Miranda y Herrera. SANTIAGO MORNING (1) Cabrera, Arrieta, Tapia, Martínez,

Villalobos (Gangas), Rivas, Paéz (Trejo), González, Saravia, Toro y Benavente.

GOLES: a los 34 Toro y 40 Miranda. Segundo tiempo a los 5 Herrera y 20 Sánchez.

Amplio fue el triunfo conseguido por Curicó que pudo haber aumentado mayormente las cifras si no hubiera sido por la buena actuación cumplida por Cabrera. Santiago se vió sin chispa

con un estado físico débil lo que permitió que el joven cuadro local los superara. Los capitalinos sólo respondieron en la primera etapa para caer obtensiblemente en el período de complemento donde fueron fácil presa de la velocidad de los curicanos y del buen juego mostrado por Miranda y Sánchez con el apoyo de López. (Gentileza del diario La Prensa de Curicó).



**TRES ASPECTOS DE LA MAGNA COMPETENCIA.** 1) El grupo encabezado por Magnolio pasa por primera vez frente a la meta. Con Los Tabacos, Tablao y Recia, ocupando los lugares más inmediatos. 2) En la curva de los 1.900 metros, Magnolio sigue a la cabeza del lote. Más atrás, muy agrupados van, Los Tabacos, Tablao, Recia, Portezuelo, Gran Casino y Rimbaud. (3) **JUAN BARRAZA**, jinete viñamarino que goza de muchas simpatías entre los aficionados, recibe sonriente el caluroso aplauso brindado de regreso al pesaje.

**4 VARIOS FACTORES INCIDIERON EN LA BAJA ASISTENCIA DE PÚBLICO AL RECINTO DE LA CANCHA.** Primero, el día que se presentó muy nublado y frío. Luego la fecha que coincidió con una de las fases finales del Festival de la Canción y por último el mal que afectó en gran número a los animales, tanto de la capital como de la ciudad-jardín. En el grabado un grupo familiar santiaguino se muestra feliz con el espectáculo, a lo que se debe agregar la fortuna que fue muy pródiga con ellos.

# Consagratorio Triunfo de Enrique VIII en "El Derby"

Ante un marco impresionante de público, aún cuando esta vez fue muy inferior al registrado el año pasado, "ENRIQUE VIII", por Scelto en Emperadora, el tres años que lucía la campaña de mayor regularidad, cuatro triunfos, un segundo, un tercer y dos cuartos lugares, en total de ocho presentaciones, se impuso por amplia ventaja en los 2.400 metros del clásico "El Derby", disputado en el césped del Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar. Con esta victoria el defensor de las sedas del Stud "La Muñeca" aumentó a 169.100 pesos sus haberes, por concepto de premios ganados.

Aproximadamente a las 13.30 horas se anunció por los altavoces del hipódromo viñamarino que no serían de la partida los caballos "As de Espadas" y "El Gómero", además, de uno de los suplentes, "Carrilero". El primero, por haber sufrido una claudicación aguda de su remo anterior derecho, mientras que los otros dos, por encontrarse afectados de "influenza". En la emergencia, el único suplente que se presentó a competir fue el viñamarino "Melonero", quien lo hizo con el número diecisiete en el

mandil y montado por Luis Carvajal.

Con bastante atraso, de acuerdo a la hora señalada en el programa, se dio la largada a tan importante evento.

**LA CARRERA.** Rimbaud, Tentado, Kullinco y Tablao se alternaron en la vanguardia en los primeros metros. Muy pronto apuró Magnolio, tomando decididamente el mando. Sus escoltadores más inmediatos eran Tablao, Los Tabacos y Recia. Al pasar por primera vez frente a la meta, Magnolio conservaba la vanguardia seguido por Los Tabacos, Tablao, pegado a la palizada interior, y luego Recia.

En el codo de los 1.900 metros Magnolio seguía adelante. Lo escoltaban Los Tabacos, Tablao, Recia, Portezuelo, Gran Casino y Rimbaud. Más atrás Kullinco, Jayán y Enrique VIII. Último Melonero.

En la recta opuesta, Magnolio no cedía terreno, manteniendo el liderato con cierta dificultad, ya que Recia estaba a medio cuerpo, en el segundo lugar, mientras que Tablao se ubicaba tercero a un largo, dejando a Portezuelo en la cuarta ubicación. Quinto Los Tabacos, sexto Rim-

baud, séptimo Gran Casino, octavo Jayán, noveno Quetzal, décimo Enrique VIII, decimoprimer Kullinco y último Tentado.

Cuatrocientos metros más adelante, más preciso frente a la marca de los 1.200 metros, Magnolio se mantenía en la delantera. En tanto Tablao apurado por su conductor emparejaba al puntero y luego lo relegaba a la segunda posición, distanciándose luego de éste, metros más adelante. Tercero iba Portezuelo, en cuarta ubicación Recia, quinto Rimbaud, sexto Quetzal, séptimo Gran Casino, octavo Jayán, noveno Kullinco, décima Sipelunga, decimoprimer Positivo, decimosegundo Enrique VIII, decimotercero Tentado y último Melonero.

Con Tablao a la cabeza del grupo desembocaron al derecho. Mientras que Magnolio y Recia ocupaban los sitios más inmediatos.

A 400 metros del disco, Tablao que encabezaba el lote, se asustó de los espectadores que circundaban la pista y sesgó bruscamente hacia las barandas exteriores, lo cual motivó que el hijo de Prince Médicis perdiera terreno y toda opción

para adjudicarse el galardón.

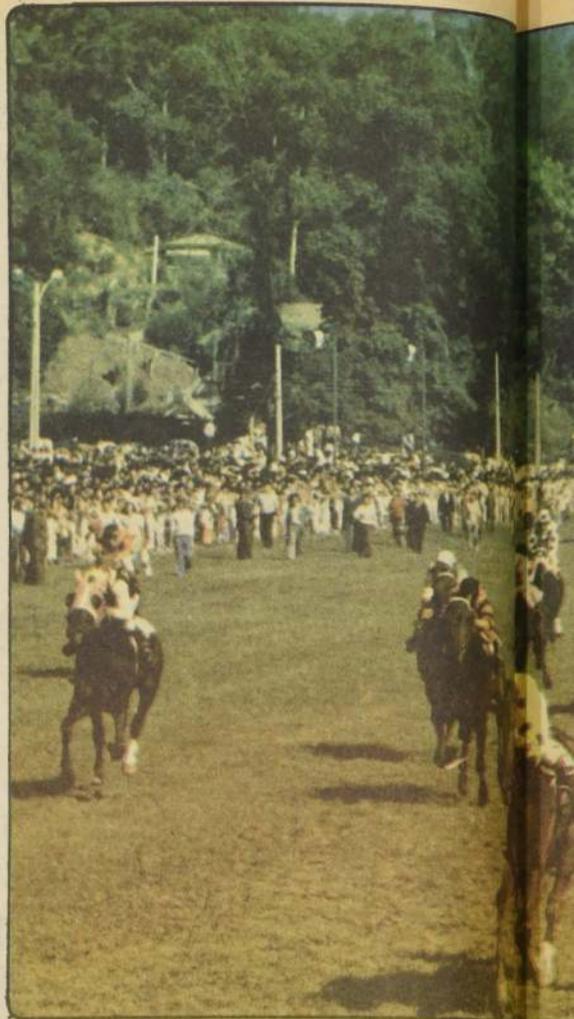
Esta situación fue aprovechada por Magnolio, quien de inmediato se adueñó del lugar de privilegio, con Portezuelo sin perderle pisada. En tanto, por el medio de la pista ganaba terreno con mucha seguridad Enrique VIII.

A 200 metros del disco, Enrique VIII dominó la situación a su favor, pasando a la delantera y sacando dos largos de ventaja a Tablao, animal que había vuelto a la carga. En tercer lugar quedaba Magnolio, cuarto estaba Portezuelo, quinta Recia y sexto Melonero por última línea.

A medida que se fue acercando al fin del recorrido, el puntero fue aumentando la ventaja que lo separaba de sus más inmediatos seguidores. En tanto Tablao y Recia, fatigados por el esfuerzo gastado en los tramos iniciales retrogradaban visiblemente.

Al llegar a la meta, Enrique VIII llevaba ventaja de cuatro y medio cuerpos sobre Magnolio, quien precedió por tres cuartos de cuerpo a Portezuelo. En la cuarta ubicación finalizó Melonero, a un cuerpo, quinto Tablao, a medio cuerpo, sexta Recia, a uno y medio cuerpo, séptimo Rimbaud, a tres cuartos de cuerpo, octavo Los Tabacos, a medio cuerpo, novena Sipelunga, a ventaja perceptible, décimo Quetzal, que se abrió al ingresar a tierra derecha, a tres cuartos de cuerpo, decimoprimer Tentado, a un cuerpo y tres cuartos, decimosegundo Jayán, a un cuerpo, decimotercero Gran Casino, a cinco y medio cuerpos, penúltimo Kullinco, a dos largos y último, lejos, Positivo. Es de hacer notar que este animal participó en esta carrera, bajo la insistencia de su entrenador, ya que en el Servicio Clínico Previo se había comprobado que dicho animal tenía bastante tos, pero afebril. Fue justamente en este último en lo que se basó éste para exigir lo dejaran competir, el resultado evita toda clase de comentarios.

El tiempo registrado por el ganador es bastante discreto y está muy lejos de la marca record conseguida por "Kuriñanco" y "Rayita" con 2 minutos y 27 segundos, en los años 1964 y 1967, respectivamente.



ENRIQUE VIII, por Scelto en Emperadora, ganó al "Derby", que su campaña anterior no había sobra de sapiencia y conocimiento del oficio de su entrenador Alvaro Barraza, en estas sedes del Stud "Las Muñecas".

## A. Breque: Dedico a la Memoria de

**ALVARO BREQUE** es un profesional muy tranquilo, parco en palabras, pero al ser entrevistado por "El Cronista" luego de la brillante victoria conseguida por su pupilo "Enrique VIII" en la versión número 92 del clásico "El Derby", nos atendió con mucha gentileza. Lo primero que nos manifestó fue que dedicaba este triunfo a la memoria de su padre, Augusto Breque Espinoza, quien fuera en vida uno de los más destacados y calificados entrenadores de finos de carrera.

Luego acotó; mi pupilo llegó a este compromiso en espléndidas condiciones, lo cual permitió me brindara una de las victorias que más he ansiado en mi carrera. En anteriores ocasiones estuve muy cerca de lograrlo con otros pensionistas que fueron muy cotizados, tanto en los pronósticos de la prensa especializada, como entre los aficionados a este noble deporte. Pero aquellos imprevisibles que nunca faltan en el desarrollo de una carrera, habían frustrado mis esperanzas.

Hoy, en cambio, mi caballo no estuvo entre los favoritos, y ello aunque Uds. no lo crean, me produjo cierta desazón. Me resultaba increíble que después de haber ganado siendo favorito el clásico "Juan S. Jackson", en la competencia más

importante de la hípica viñamarina, hubiera sido olvidado en las apuestas. Luego, con cierta resignación, agregó: así es to.

Debo dejar constancia que la conducción que le dio Juan Barraza fue impecable. Digna de un profesional sólo de su calidad. "El Cronista" también conversó con Juan Barraza, látigo que a juicio de quienes presenciaron esta magna justa, estuvo en uno de sus días más felices.

A nuestra consulta Barraza, nos respondió de inmediato; corrimos a la expectativa en los tramos iniciales. Cuando nos acercamos a la recta decisiva, venía galopando al lado de sus rivales y pidiendo riendas.

Una vez que estuvimos en el derecho y cuando iniciábamos la carga final, Tablao se asustó de algo, sesgando hacia las barandas exteriores. Este inconveniente nos obligó a cambiar de línea y mi animal, pese a ir sobrado ante los demás perdió el ritmo.

Superado este pequeño tropiezo logré "armarlo de nuevo" y en cuanto pudo iniciar su nueva carga, prácticamente, los borró del mapa.

Finalmente, quiero agregar, que esta victoria conseguida limpiamente con el hijo de Scelto, me ha permitido echar por

## El Favorito Jayán Finalizó a 18 Cuerpos del Ganador

DECIMOPRIMERA CARRERA. 2.400 metros. Clásico "EL DERBY".

1° (3) ENRIQUE VIII 58 kilos por Scelto y Emperadora, del stud "La Muñeca" jinete: Juan Barraza

|                                     |                     |       |        |
|-------------------------------------|---------------------|-------|--------|
| 2° (6) Magnolio 58 P. Cerón         | 48.769              | 9,60  |        |
| 3° (9) Portezuelo 58; O. Escobar    | 227.390             | 2,10  | 4,1/2  |
| 4° (17) Melonero 58 L. Carvajal     | 48.165              | 9,70  | 5,1/4  |
| 5° (13) Tablao 58 C. Leighton       | 6.630               | 70,70 | 6,1/4  |
| 6° (15) Recia 55 E. Guzmán          | 56.088              | 8,30  | 6,3/4  |
| 7° (12) Rimbaud 58 V. Bravo         | 25.950              | 18,00 | 8,3/4  |
| 8° (8) Los Tabacos 58 R. Cea.       | 42.400              | 11,00 | 9,     |
| 9° (16) Sipelunga 55 R. Perez       | 9.700/48,30         |       | 9,1/2  |
| 10° (11) Quetzal 58 P. Ulloa        | 19.960              | 23,50 | 10,1/4 |
| 11° (14) Tentado 58 C. González     | 55.904              | 8,40  | 12,-   |
| 12° (5) Jayán 58 R. Rivera          | 6.130               | 76,40 | 11,-   |
| 13° (4) Gran Casino 58 J.M. Aravena | corral con Magnolio |       | 18,1/2 |
| 14° (Kullinco 58 S. Vásquez         | 38.310              | 12,20 | 20,1/2 |
| 15° (10) Positivo 58 E. Guajardo    | 47.070              | 9,90  | 22,1/5 |
|                                     | 51.522              | 9,10  | lejos  |

683.883.

Tiempo: 2,28,1/5.-

Preparador: Alvaro Vásquez

Propietario: stud "La Muñeca"

Criador: Haras "Los Lagos"

DIVIDENDOS: \$ 9,60, 4,40 y 12,50.-

No corrieron (1) As de Espadas, (2) El Gómero.

Gripe Equina produjo

## Mucho Nerviosismo en Instantes Previos a la Importante Prueba

Los momentos previos a la jornada de "El Derby" fueron de mucho suspense. Los rumores de posibles bajas en la magna justa que circulaban en el ambiente hipico, se intensificaban notoriamente.

Por ejemplo, a las 20,30 horas del día sábado, se decía que "As de Espadas" no sería de la partida por estar sentido de uno de sus remos e incluso que no había salido en la mañana al paseo de rigor.

Asimismo, se anunciaba que tanto "Los Tabacos", "Tentado" y el suplente "Melonero", estaban afectados por la "FAMOSA GRIPE EQUINA".

Para disipar dudas, nos pusimos en contacto con el médico Jefe del Servicio Veterinario del Valparaíso Sporting Club, Dr. Victor Goldzveig, a las 21,30 horas, quien nos respondió que, hasta esa hora no

se había registrado ninguna deserción para "El Derby", no obstante que el rumor de la posible lesión de "As de Espadas" había llegado a sus oídos.

Por otra parte, el Dr. Goldzveig manifestó que el avance de la epizootia no había tenido el efecto que él había presupuestado en declaraciones anteriores, ya que por los casos que se habían presentado, éstos habían sido muy inferiores a sus primeros cálculos.

Posteriormente, nos enteramos a través de una conversación con un entusiasta propietario que el preparador Julio Castro Ruiz había sido avisado, alrededor de las 20 horas, que su pupilo "El Gomer" acusaba 41° de temperatura.

Para verificar tal noticia volvimos al Servicio Veterinario en la mañana del domingo, donde nos fue ratificada tal información. En consecuencia, el hijo de Congolese en Suspica, fue el primer retiro del evento.

Además, pudimos constatar que a las 9,15 horas los retiros de la reunión en general alcanzaban a treinta y tres. Estimándose que entre un 25% y el 30% de la población caballar se encontraba afectada por la gripe.

Finalmente el Dr. Goldzveig nos informó que se procedería a realizar un control permométrico a todos los participantes de la prueba clásica, y quienes registraran altas temperaturas fueran reemplazados oportunamente por los suplentes. Todo esto en instantes

previos a la realización del programa confeccionado por el hipódromo viñamarino, adonde desde muy temprano empezaba a llegar una gran cantidad de aficionados.

Instantes después, visitamos la caballeriza del preparador Castro Ruiz, siendo recibidos por el capataz de éste, Heriberto Mejías, quien nos dio a conocer que "El Gomer" había estado sin novedad casi todo el día sábado, pero que a las 19,15 horas lo había notado extraño, debido a lo cual procedió a controlar su temperatura, la que acusó 40,4°. De inmediato puso en aviso a su entrenador. Agregó el capataz que "Tarascón" que se encontraba sin ningún problema, amaneció hoy (ayer) con 39,3°. Ambos animales debieron ser retirados.

También conversamos con el debutante preparador, WILSON ROBLES, quien nos manifestó que estaba listo para presentar tres pupilos, "Guaimayén", "Durango" y "Dulzón", caballos que llevó a herrarlos el día sábado en la tarde, pero al volver con ellos a sus pesebreras, los dos primeros se habían negado a comer, acusando ambos síntomas de alza térmica. Ello sucedió en brevísimos instantes. En tal emergencia debió retirarlos.

Un hecho destacable es el primer caballo que mostró los síntomas de "Gripe Equina". Este fue el bordillo "Marcos D", animal que había llegado procedente de la capital el día lunes en la tarde.



Al ganar en forma inobjetable el clásico "El Derby" obra de la casualidad o el azar. Se suma a ello la entena Alvaro Breque, quien presentó al defensor de las en estas condiciones de salud y training

## Este Triunfo... de mi Padre

erra todos los comentarios adversos que se habían tejido en torno a mi carrera profesional. Y recalco, mi triunfo de hoy, es la confirmación más absoluta que cuando en un jinete hay oficio y condiciones, se puede salir airoso en cualquier y en toda clase de pruebas, por muy importantes y difíciles que éstas parezcan.

Esta victoria se la dedico a mi familia y la hinchada que siempre ha tenido fe en mis medios y que nunca me ha abandonado.

"El Cronista" estuvo también en el Servicio Clínico Previo, donde se suscitó un pequeño incidente, entre el preparador del caballo Positivo y él. La razón de

este roce, fue la acusación con que se efectuó el examen de este animal. Y la verdad que había que hacerlo de esa manera. El hijo de Prólogo" tosió largo rato, pero no acusó alza térmica. Bagú se sintió molesto, porque se dio cuenta que hubo terceras personas que se acercaron al médico ha hacerle ver que había sido objeto de un engaño, ya que el citado animal, según ellos se encontraba enfermo. Esto motivó que Bagú hiciera ácidas críticas contra el médico jefe de ese Servicio, porque consideraba que no se había empleado la misma política con los otros animales de esta prueba y que presentaban los mismos síntomas de su pupilo.

## Jayán Corrió Enfermo

JAYAN cumplió uno de sus peores desempeños, al finalizar decimosegundo, a 18 cuerpos y medio del ganador, en los 2,400 metros del Clásico "El Derby". El hijo de Par de Ases en Javanesa, quien resultara inmenso favorito en las apuestas, reunió 212.365 boletos a ganador, los que sumados a los de Magnolio, que hacía corral con él, 15.025 boletos, totalizaron 227.390 ganadores. Ello significa que la inmensa legión de aficionados que le confió sus dineros, perdiera una cantidad cercana a los trescientos mil pesos.

"El Cronista" conversó brevemente con Juan Cavieres, su entrenador, quien confirmó que su

pupilo había corrido enfermo. El citado animal, no estuvo ajeno a la epizootia de "Influenza" y el día anterior a la magna prueba estuvo aquejado por alza de temperatura. Sin embargo, en su ecurie, pudo más el afán de participar que de resguardar la salud de un producto que ha dado muestras inequívocas de gran calidad.

Con tratamientos caseros, como es la aplicación de bolsas con agua fría lograron bajar la temperatura y pasar por el cedazo del examen clínico. El desastroso resultado final en la competencia, es una prueba elocuente del grave error cometido con tan noble, como calificado caballo.



JUAN BARRAZA jinete de larga trayectoria profesional, dio una muestra más de sus extraordinarias condiciones para el difícil arte de conducir finos de carrera, al llevar al triunfo a Enrique VIII en el "Derby" número noventa y dos.

## Justo Distanciamiento

La tercera carrera del programa viñamarino fue ganada por "MOROCCO", un tres años por Saint Ange II en Merry Ann, conducido por el jinete penquista Rodrigo Cea. Superó a la llegada por cabeza, a su coetáneo "MENSAJERO", el que contó con la dirección de Roberto Pérez. Posteriormente la junta de Comisarios, atendiendo un reclamo de Roberto Pérez, más lo informado por los

jueces de cancha, procedió a distanciar del segundo lugar al ganador, dejando en esa colocación a "MENSAJERO".

Las autoridades porteñas tomaron tan drástica determinación en vista de las innumerables molestias causadas en los últimos 400 metros por el jinete Rodrigo Cea en contra del conducido de Roberto Pérez. Además, sancionó a Cea con una suspensión de 21 días.

## 64 Retiros

Por los informes recibidos a través de los últimos días, sobre el avance de la "Influenza Equina" en la población caballar alojada en las caballerizas del Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar, se presumía que ésta había sido muy benigna en esa ciudad y que el programa no se vería mermado por los retiros. Sin embargo, todas las apreciaciones previas resultaron fallidas, ya que de un total de 211 animales inscritos, debieron desertar sesenta y cuatro. Este número arroja como resultado un porcentaje muy considerable, más del 25%.

Con todo el optimismo de que hacen gala las autoridades viñamarinas, con respecto al brote de esta epizootia, creemos será muy difícil que realicen las carreras de la próxima semana.

## Primer Triunfo de Fernando Barrera

El aprendiz FERNANDO BARRERA RIQUELME, eligió el mejor día para anotar en su bitácora la primera victoria. El joven muchacho de 19 años de edad, oriundo de Chillán, se formó bajo la

atenta mirada del novel entrenador SILVIO SALAH.

El bisono látigo condujo al triunfo al tres años "TRUMAO" en la segunda competencia.

BARRERA, no podía disimular su emoción, cuando se dirigía al pesaje. Al verse abordado por el representante de nuestro diario, manifestó: "quiero

hacer público que dedico ésta, mi primera ganancia, a mis padres Fernando Barrera y Juana Riquelme y a mis maestros, Silvio, Salah y Oscar Aliaga"

# Resultados Sporting Club

# El Cronista EN EL DERBY

## PRIMERA CARRERA 1.400 metros. 6ª serie

1° (7) CABERNET, 52 kilos por Beligerante y Tunisie del stud "Lela", jinete: Carlos Vásquez Bol. 7.570 Pag. 4,30  
 2° (10) Intrépido, 52. A. Pereira Bol. 630 Pag. 52,00  
 3° (15) Cristi, 50. G. Silva Bol. 4.350 Pag. 7,50  
 4° (14) Acaciano 50. M. Peñaloza Bol. 2.680 Pag. 12,20  
 5° (12) Boira Real 51. L. Carvajal Bol. 1.120 Pag. 29,20  
 6° (8) Fred, 52. S. Vásquez Bol. 6.645 Pag. 2,00  
 7° (16) Lejana 50. L. Valencia 2.980 Pag. 11,00  
 8° (1) Japonesa 54. J. Maira Bol. 3.130 Pag. 10,50  
 9° (13) Gesta 51. V. Cáceres Bol. 540 Pag. 60,70  
 10° (2) Lapistoy, 54 O. P. Castillo Bol. 5.320 Pag. 6,10  
 11° (3) Pedragalino 54. E. Guajardo Bol. 2.830 Pag. 11,60  
 Total boletos jugados 47.705  
 Ganada por 1/2 pescuezo; el 3° a 1 cuerpo y el 4° a cabeza. Tpo: 1.23 Preparador: Luis E. Vásquez. No corrieron: (4) El Pintao, (5) Feisal, (6) Sarmiento, (9) Perceval y (11) Ligadura. Div: \$ 4.30, 2.30, y 24.40.

## SEGUNDA CARRERA 1.000 metros. Condicional.

1° (6) TRUMAO 52 kilos, por Jauja y Tintorera del stud "Limachito", jinete Fernando Barrerabol. 5.155 pag. 8,70  
 2° (9) Odaliska 53 L. Valencia bol. 3.430 pag. 13,10  
 3° (13) Nevoso 54 s. Vásquez bol. 13.010 pag. 3,40  
 4° (8) Malibú 54 E. Rojas bol. 3.303 pag. 13,60  
 5° (4) Bárbaro 53 J. Aliaga bol. 1.920 pag. 23,40  
 6° (11) Torcuato 55 C. Vásquez bol. 1.706 pag. 26,30  
 7° (12) Cricket 54 C. Rivera bol. 21.200 pag. 2,10  
 8° (10) Tan Burlesca 55 R. Ahumada bol. 4.370 pag. 10,30  
 9° (16) Tintorera 52 A. Marchant bol. 11.450 pag. 3,90  
 Total boletos jugados 65.614

Ganada por vent. perc. el 3° a 2 1/2 cuerpos y el 4° a 1 cpo. Tpo. 0.59 4/5 Prep. Oscar Aliaga. No corrieron (1) Durango (2) Fierazo, (3) Cumplido, (5) Michoacán (7) E. del Carmen, (14) Sóla Mia y (15) Panchulo. Div. \$ 8,70, 3,50, 4,40.

## TERCERA CARRERA: 1.900 metros. 4ª serie.

1° (10) MENSAJERO, 48 kilos, por Jongleur II y Serenade del stud "Turquino", jinete Roberto Pérez bol. 27.288 pag. 2,10  
 2° (4) Moroco 59 R. Cea bol. 19.150 pag. 3,10  
 3° (3) Coliguacho 58 E. Rojas bol. 21.707 pag. 2,90  
 4° (2) Le Mesnil 59 S. Vásquez corral con Coliguacho  
 5° (9) Ilustre 48 J. Duarte bol. 9.710 pag. 6,30  
 6° (5) Escora 50 J. Herrera corral con Moroco  
 7° (7) Huso 62 P. Ulloa bol. 9.243 pag. 6,40  
 Total boletos jugados 95.398

Ganada por cab., el 3° a 1 1/2 cpo. y el 4° a 2 cuerpos Tpo. 1.56 3/5 Prep. Carlos Bagú. No corrieron (6) Ansedonia, (7) Tarascón, (8) Viva Chile. Div. \$ 2,10, 1,50, 2,20.

NOTA: TERCERA CARRERA. Ganó el N° 4 Moroco, siendo distanciado al segundo lugar.

## CUARTA CARRERA 1.400 Metros. 5ª Serie.

1° (8) BAGHIS 52 kilos por Páramo y Baguette del stud "Chaolo", Jinete: Carlos Rivera Bol. 21.420 Pag. 3,00  
 2° (5) Licorera 53 L. Valencia Bol. 8.890 Pag. 7,20  
 3° (2) Secreto 54. C. Vásquez Bol. 9.293 Pag. 6,90  
 4° (13) Revolte 52; J. Herrera Bol. 12.227 Pag. 5,20  
 5° (14) El Inglés 51; J. Aliaga Bol. 12.230 Pag. 5,20  
 6° (6) Ruleta 53. R. Véliz Bol. 3.990 Pag. 16,10  
 7° (7) Armalva 52. E. Rojas Bol. 3.140 Pag. 20,20  
 8° (9) Belmondo 52. O. P. Castillo Bol. 14.701 Pag. 4,40  
 9° (12) Retentiva 52; V. Cáceres Bol. 2.790 Pag. 23,00  
 10° (1) Bermudas 54. R. Ahumada Bol. 4.876 Pag. 13,70  
 Total jugado 93.557 boletos

GANADA por 1/4 cuerpos; el 3° a 1 1/2 cuerpos y el 4° a cabeza. Tpo. 1.26 1/5. Preparador: Jorge Cisternas. No corrieron: (3) Perimetro, (4) Dislocada, (10) Guadantun, (11) Melibeia, (15) Rey Pilo y (16) Cardif. Div. \$ 3,00, 1,80 y 2,60.

## QUINTA CARRERA 1.000 metros. 6ª serie.

1° (11) GIOVANNI PIER 52 kilos por Prólogo y Rose del Stud "Sandokan" jinete Raúl Véliz Bol. 4.510 Pag. 20,10  
 2° (8) La Madonna 54 J. Barraza Bol. 16.118 Pag. 5,60  
 3° (15) Recámara 51 R. Pérez Bol. 5.098 Pag. 17,80  
 4° (13) Ricordando 52 J. Herrera Bol. 6.150 Pag. 14,80  
 5° (1) Buena Noticia 55 M. Peñaloza Bol. 3.630 Pag. 25,00  
 6° (9) La Chiva 53 S. Vásquez Bol. 23.490 Pag. 3,90  
 7° (10) Churrasquita 52 V. Cáceres Bol. 7.184 Pag. 12,60  
 8° (4) Metáfora 55 G. Silva Bol. 9.640 Pag. 9,40  
 9° (3) Michanga 55 C. Vásquez Bol. 11.280 Pag. 8,00  
 10° (6) Duque de Guisa 54 A. Pereira bol. 19.980 Pag. 4,50  
 11° (5) Luanco 55 H. Mena Bol. 1.120 Pag. 81,00  
 12° (2) Cicerone 55 J. Maira Bol. 6.380 Pag. 14,20  
 13° (12) Palómita 52 P. Durán Bol. 980 Pag. 92,60  
 14° (14) Alguacil 51 F. Aráneda Bol. 16.922 Pag. 5,40  
 Total vendido 132.482 boletos.

GANADA por vent. percept. el 3° a pescuezo y el 4° a 1 cuerpo Tpo. 0.59, 3/5 Preparador Raúl Vera. No corrieron (7) Guadalajara II y (16) Maimuna DIV. \$ 20,10, 7,40 y 3,40

## SEXTA CARRERA - 1.000 metros. Condicional

1° (5) CHAVALILLO, 55 kilos por Basel Zarella del Sr. Francisco Astaburuaga G. Jinete: Oscar Escobar Bol. 21.470 Pag. 2,60  
 2° (7) Ludovico 55; J. Aliaga Bol. 17.780 Pag. 4,70  
 3° (2) Edward, 53; M. Peñaloza Bol. 6.040 Pag. 13,80  
 4° (3) Belmonte 55; J. Barraza Bol. 12.870 Pag. 6,90  
 5° (6) Castellano 55 R. Cea corral con Ludovico  
 6° (13) Político 55; A. Marchant Bol. 3.510 Pag. 23,70  
 7° (14) Bimba, 52 C. Vásquez Bol. 4.486 Pag. 17,60  
 8° (4) Biyante 55; C. Rivera, corral con Chavalillo  
 9° (15) Georgita 52; R. Pérez Bol. 4.260 Pag. 19,60  
 10° (11) Almanara 51; A. Jalil Bol. 38.660 Pag. 2,60  
 11° (9) Galión 55; E. Guzmán corral con Almanara  
 12° (12) Gallo Bueno 55; A. Pereira Bol. 3.470 Pag. 24,20  
 Total boletos jugados 121.719

Ganada por 2 1/2 cuerpos; el 3° a 7 1/2 cuerpos y el 4° a vent. perc. Tpo: 0.59 3/5 Preparador: Jorge Cisternas. No corrieron (1) Arancel, (8) Chicoco y (11) Luna Park. DIV. \$ 2,60, 3,20 y 4,40.

## SEPTIMA CARRERA - 1.000 metros. 2ª serie.

1° (7) PESTELLA, 50 kilos por Le Petit Naviere e Ibamba del stud "Uno Norte": Jinete: Roberto Pérez Bol. 8.753 Pag. 14,50  
 2° (6) Aldonza 51; J. Herrera Bol. 24.397 Pag. 5,20  
 3° (1) Islandeja 58; C. González Bol. 3.700 Pag. 34,40  
 4° (10) Dije 48; G. Pinto Bol. 25.918 Pag. 5,10  
 5° (5) Teide 56; C. Rivera Bol. 34.113 Pag. 3,70  
 6° (2) Viejo Pop, 57; C. Leighton Bol. 16.660 Pag. 7,60  
 7° (9) Fantasisa 49; J. M. Aravena Bol. 64.351 Pag. 2,00  
 8° (4) Zigala 56; R. Cea Bol. 8.780 Pag. 14,50  
 Total boletos jugados 85.952

Ganada por vent. perc. el 3° a 3 1/4 cuerpos y el 4° a cabeza. Tpo: 0.59 3/5 Preparador: Luis E. Vásquez. No corrieron (3) Andinista, (8) Rastrillo. DIV: \$ 14,50, 3,80 y 2,80.

## OCTAVA CARRERA 1.400 metros 4ª serie.

1° (1) BLUEFIELDS 55 kilos por Serendepity y Blue Bird del stud "Manina" Jinete: Roberto Pérez Bol. 27.271 Pag. 4,20  
 2° (9) Seleccionada 51; A. Pereira bol. 15.840 Pag. 7,20  
 3° (15) Magnífica 51; A. Jalil Bol. 21.420 Pag. 5,30  
 4° (2) Recelosa 55; C. Rivera Bol. 30.616 Pag. 3,70  
 5° (14) Junquillo 51; O. P. Castillo Bol. 28.670 Pag. 4,00  
 6° (8) Gallant 52; G. Silva corral con Seleccionada  
 7° (13) Tudor 52; J. Duarte Bol. 9.574 Pag. 11,90  
 8° (12) Sylvana 52; A. Marchant Bol. 14.530 Pag. 7,90  
 9° (16) Redoblón 51; R. Véliz Bol. 4.130 Pag. 27,70  
 10° (6) Karablanca 53; J. M. Aravena Bol. 14.901 Pag. 7,70  
 Total de boletos jugados 166.952

Ganada por 1 cuerpo; el 3° a 1/2 cuerpo y el 4° a 1/2 cuerpo. Tpo: 1.25 4/5 Preparador: Pedro Melero. No corrieron: (3) Grillo, (4) Ya Lo Se, (5) Barbarroja, (7) Descollante, (10) Olimpico y (11) Playbill. DIV: \$ 4,20, 3,00 y 3,40

## NOVENA CARRERA - 1.000 metros 5ª serie.

1° (11) HAMARA, 52 kilos, por Baibure y Hardiment del Stud "Mantencilla" jinete: Carlos Rivera Bol. 31.196 Pag. 4,90  
 2° (12) Dulzón 51; L. Valencia Bol. 15.202 Pag. 10,10  
 3° (9) East Wind 53; O. Escobar Bol. 19.282 Pag. 8,00  
 4° (8) Carcassone 53; A. Jalil Bol. 11.140 Pag. 9,00  
 5° (3) Siete Bello E. Guajardo Bol. 21.710 Pag. 7,10  
 6° (10) Enchilada 53; G. Silva Bol. 8.210 Pag. 18,70  
 7° (1) Estridente 58; S. Vásquez Bol. 51.793 Pag. 3,00  
 8° (6) Las Tallas 55; C. González Bol. 38.423 Pag. 4,00  
 9° (12) Albania 51; A. Marchant Bol. 3.940 Pag. 44,70  
 10° (7) Viriplaga 51; O. P. Castillo corral con Las Tallas  
 11° (4) Prividencia 55; J. Barraza Bol. 13.360 Pag. 11,50  
 12° (5) Pachamana 48; H. Mena corral con Providencia  
 13° (16) El Gavión 50; J. Herrera Bol. 4.510 Pag. 34,10  
 Total boletos jugados 202.466

Ganada por 2 cuerpos; el 3° a 1/2 cabeza y el 4° a 2 cuerpos. Tpo: 0.59 Preparador: Gustavo Pombo. No corrieron: (2) Semblante, (14) G. Sorpresa y (15) Quintandinho. DIV: \$ 4,90, 3,20 y 3,40

## DECIMA CARRERA: 1.400 metros 3ª Serie.

1° (3) MORGAN 55 kilos por Maporal y Radiant Light del Stud "Ruta", Jinete Oscar Escobar, Bol. 59.699, Pag. 3,50  
 2° (12) Mona Viva 48, R. Pérez, Bol. 63.879, Pag. 3,30  
 3° (1) Payador 58, C. Leighton, Bol. 19.480, Pag. 10,90  
 4° (4) Space Boy 55, S. Vásquez Bol. 76.169, Pag. 2,80  
 5° (7) Macuco 52, O. Pérez Bol. 25.160, pag. 8,50  
 6° (6) Guayacan, 52, J. M. Aravena, Bol. 23.542, Pag. 9,00  
 7° (5) Jarrón 53, C. González, Bol. 14.970, Pag. 14,20  
 8° (10) Quien Fui, 51, M. Peñaloza, Bol. 6.720, Pag. 31,70  
 9° (8) Restaurada, 52, C. Vásquez, Bol. 10.250, Pag. 20,80  
 10° (2) Paco Rabán 57, E. Guajardo, Bol. 11.180, Pag. 19,10  
 Total Boletos Jugados 311.049

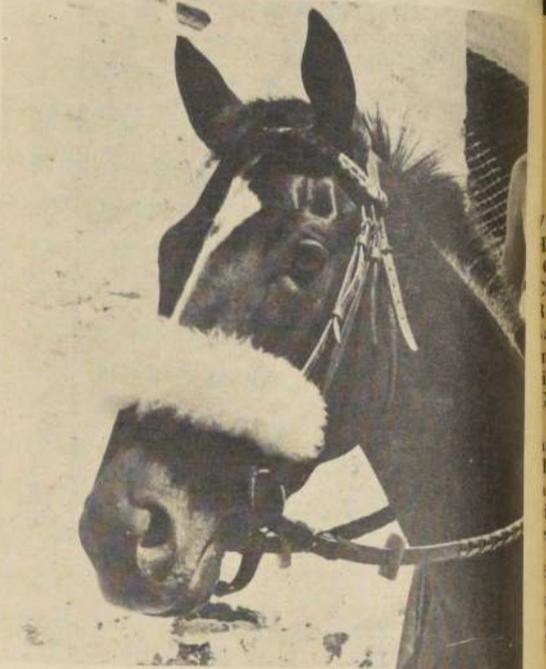
GANADA por 1 cuerpo, el 3° a cbza. y el 4° a 1 cuerpo. Tpo. 1.20. Preparador: Luis Alvarez B. No corrieron (9) Stalak y (11) Comalal DIV: \$ 3,50, 1,70 y 3,80

## DECIMA SEGUNDA CARRERA. 1.400 metros 1ª serie.

1° (7) MISTI 53 por Maporal y Moitta del stud "Tres Mosqueteros" Jinete: Carlos Rivera Bol. 08.327 pag. 1,70  
 2° (6) Chicharra 53, M. Peñaloza bol. 32.156 pag. 5,80  
 3° (4) Titantos 55, O. Escobar bol. 51.541 pag. 3,60  
 4° (5) Arlequino 54, R. Pérez bol. 51.360 pag. 3,60  
 5° (1) Saranca 60, R. Véliz pag. 8.590 pag. 21,80



PORTEZUELO defendió con cierto éxito la magra representación viñamarina. Corriendo desde el comienzo en los puestos de avanzada, consiguió un buen tercer lugar al final del evento.



MAGNOLIO debió sacar la cara por el gran favorito "Jayan" y defender las apuestas, pero pese a todo sólo pudo ubicarse segundo al finalizar la prueba.

6° (12) Viñedo 48, J. Herrera bol. 21.000 pag. 8,90  
 Total boletos jugados 272.974  
 GANADA por cabeza, el 3° a 2 3/4 cuerpos y el 4° a vent per. Tpo. 1.24 4/5 Preparador: Luis Alvarez B. No corrieron: (2) Baratillo, (3) Bocacio, (8) Norfolk, (9) Degoli (10) Mistral y (11) Vicentina. DIV: \$ 1,70, 1,20 1,70

## DECIMA TERCERA CARRERA 1.400 metros 5ª serie

1° (6) LUGAREÑO 53 kilos por Scelto y Luteria del stud "Arizcun" Jinete: Carlos Rivera bol. 77.105 pag. 2,70  
 2° (14) Dealer 51. R. Pérez bol. 9.320, pag. 22,30  
 3° (5) Gardenia 53. A. Jalil bol. 50.310, pag. 4,10  
 4° (9) Dragón 52. A. Marchant bol. 49.513, pag. 4,20  
 5° (8) Araucano 52. V. Cáceres bol. 21.554, pag. 7,00  
 6° (11) Jocelyn 52. G. Silva bol. 27.867 pag. 8,70  
 7° (2) Chinito 54. C. Vásquez bol. 15.350 pag. 13,50  
 8° A. Marino 52, R. Cea bol. 23.270 pag. 8,90  
 9° (16) Bonitona 50, J. M. Aravena bol. 25.130 pag. 8,30  
 Total boletos jugados 313.419

GANADA por pescuezo, el 3° a 1 cuerpo y el 4° a cabeza. Tpo. 1. 2. 6 Preparador: Alvaro Breque. No corrieron: (1) Vivaracho, (3) Hafiz, (4) Flor de Arrabal, (10) E. Taiwan (12) Pampero, (13) Zaparrazo y (15) Fariseo DIV: \$ 2,70, 1,90 y 5,50

## DECIMOCUARTA CARRERA. 1.000 metros 4ª serie.

1° (7) MANIA 52 kilos por Matasiete y Las Brisas del stud "Corchetero" jinete: Carlos González, Bol. 108.536, Pag. 2,10  
 2° (6) Epoca 54 R. Pérez, corral con Mania  
 3° (10) Los Chifones 53 C. Rivera, Bol. 48.661 Pag. 4,70  
 4° (16) Matvonia 50 A. Jalil, Bol. 37.519 Pag. 6,80  
 5° (14) Lgrimon 50 V. Cáceres, Bol. 69.270 Pag. 3,20  
 6° (9) Chosmalal 53 C. Vásquez, Bol. 14.572, Pag. 15,50  
 7° (11) Bético 2 L. Valencia, Bol. 51.787, Pag. 4,40  
 Total de boletos jugados: 330.835

Ganada por 3/4 cuerpo; el 3° a 1 cuerpo y el 4° a 2 cuerpos. Tpo: 0.58 Preparador: Gustavo Pombo. No corrieron: (1) Rudo, (2) TOVERAL, (3) Hirma, (4) Esfinge, (5) Marcos D (8) Preskness, (12) Guaimayen, (13) Quilla y (15) Lorencina DIV: \$ 2,10, 3,00 y 1,80.

# Nueve Tarjetas con 12 Puntos

La apuesta el "Pollón de Oro" se jugó esta semana en combinación con el programa del Valparaíso Sporting Club de Viña. De las catorce carreras que consultaba la cartilla, fue excluida la décimoprimer, el clásico "El Derby"

El pozo acumulado para la próxima reunión ascendió a la suma de 12.431 pesos.

Las siguientes son las boletas favorecidas: N° 3.038.172 de la Suc. Blanqueado, N° 3.160.392 de la Suc. Mercedes, N° 3.036.534 de la Suc. San Antonio (Ciudad), N° 3.047.382 de la Suc. Tupahue, N° 3.030.762 de la Suc. York, N° 2.598.926 de la Suc. Manuel Rodríguez (Quinta Normal), N° 3.176.344 de la Suc. Mercedes, N° 2.921.463 de la Suc. San Felipe (ciudad) y N° 1.178.893 de la Suc. Rancagua (ciudad). Además se computaron 84 tarjetas con 11 puntos y 357 con diez puntos.

Damos enseguida los pormenores de este juego. Se confeccionaron 20.083 boletas. Esto arrojó como resultado un pozo a repartir de \$ 62.155,54. Para el pozo paralelo se descontaron 7.769,44 pesos. El acierto fue de nueve tarjetas con doce puntos cada una. Esto significa que cada poseedor de éstas cobrará la suma de 15.524,95 pesos.

tes

# Udió el Fútbol Hasta Angol

Vargas; De la Matta, Fernández y Geriser (Cuajardo). **COLO COLO:** J. Rodríguez, G. Rodríguez, Espinoza, Antibáñez y Herrera; Mostroza, Ormeño, (Pontigo), y Díaz; Ponce, García y Videla. O'Higgins no supo aprovechar su condición local, para imponerse a Colo Colo, pese a que siempre estuvo arriba en el marcador. El elenco dirigido por Puskas supo sobrepasar a un marcador que desde los primeros minutos le fue adverso. El partido de trámite tenso despertó el entusiasmo de las casi

10.000 personas que se dieron cita a el Estadio El Teniente. Ambos elencos lucieron excelente estado físico que hizo que el encuentro no decayera en ritmo ni en colorido, y mantuviera hasta el final el nerviosismo en tribunas y galerías.

A los 3 minutos de iniciado el encuentro, Juvenal Vargas, que en el Hexagonal defendió la divisa alba, abrió la cuenta a favor del conjunto dueño de casa, y aunque Colo Colo se volcó en busca de la igualdad, no pudo superar la resistencia del buen meta Laino.

En la segunda etapa,

Pontigo que había ingresado en reemplazo de Ormeño, logró la primera cifra para el cuadro popular y con ello empatar transitoriamente el encuentro. Se continuó jugando en igual ritmo hasta que Eduardo Herrera a los 20 minutos logró la segunda cifra para el cuadro de O'Higgins al convertir el lanzamiento penal.

Siguió luchando Colo Colo en procura del empate y éste vino cinco minutos más tarde cuando Mané Ponce con violento tiro libre logró batir al portero de O'Higgins, Laino. Cifra que a la postre sería la definitiva.



Acevedo, piloto de los itálicos, se lanza en palomita luego que el meta Flores ha perdido el control del balón.

## La "U" con Mucha Fuerza y Poco Fútbol Venció a Linares 2 - 1

**ESTADIO:** San Eugenio, Partido de Fondo. **ARBITRO:** Robinson Luengo. **PUBLICO:** 2.044 personas. **RECAUDACION:** \$ 37.256. **SOCIOS:** Audax Italiano 104, Unión San Felipe 3.

Universidad de Chile 137, Deportivo Linares no registró. **FERROVIARIOS 4, ALINEACIONES:** UNIVERSIDAD DE CHILE (2) Hugo Carral; Chirinos, Pellegrini, Ashwell y Benavente; Peralta, Aránguiz y Soto; Salah, César Augusto y Neumann. **DEPORTIVO LINARES:** (1) Luarte; Godoy, Ortiz, Rubilar, y Ortega; Aravena, Ramos y Rodríguez; Brito, Bonhome y Leiva. **EXPULSADO:** Juan Soto de Universidad de Chile a los 8 minutos de la primera etapa por agredir a un rival.

En partido malísimo técnicamente y de mucha rudeza Universidad de Chile logró imponerse sobre la hora al cuadro de Linares por dos tantos a uno.

La primera etapa de este encuentro fue de mucha mala intención en ambos equipos, puesto que intentaron contra el físico

de los rivales. Cuando recién se cumplían los ocho minutos de juego Juan Soto de la "U" agredió infantilmente al jugador Ramos de Linares, haciéndose acreedor a la tarjeta roja.

A los 16 minutos con un tiro libre desde la izquierda que sirvió el jugador Neumann con pierna derecha venció la resistencia del arquero Luarte de Linares y se abrió el marcador. Finalizó la primera fracción de un match con gusto a nada. Lo que menos se vio fue el fútbol.

La segunda fracción terminó por aburrir a los espectadores. La "U" cayó en las redes del imprevisto fútbol del sureño rival. Cuando el reloj del árbitro Luengo señalaba los 37 minutos de la segunda etapa, Ramos, el volante de Linares, consiguió el empate transitorio.

(R.M.G.).

### Ovalle - Coquimbo 1 a 1

## Nunca un Empate más Justiciero

**CANCHA.** Estadio La Chimba de Ovalle. **PUBLICO.** 1.881. **RECAUDACION:** \$ 25.025. **SOCIOS:** de Ovalle, 251; de Coquimbo Unido, 10. **ARBITRO:** Julio Rubio. **EQUIPOS:** OVALLE (1): Soto; Tabilo, Arriagada, Arias, Cabrera; Gallardo, Conti, Gómez; Tapia, D'Ávila, Fonti. **COQUIMBO UNIDO** (1): Werlinger; Espinoza, Ramírez, Escobedo, Ibáñez; Vásquez, Leiva (Gómez), Pérez; Merino, Rivarola (Araya), Dinamarca. **GOLES:** Abrió la cuenta a los 39 minutos del primer tiempo Fonti para Deportes Ovälle. Empató para Coquimbo Unido Sergio Pérez.

Un partido estrecho y equilibrado fue el que animaron ayer los conjuntos de Deportes Ovalle y Coquimbo Unido, abriendo los fuegos de la Copa Chile. Desde el primer momento quedó claro que ambos conjuntos se están poniendo recién en la mejor forma futbolística, buscando el equipo ideal con el cual afrontar finalmente el torneo oficial, que es al cabo lo que más interesa. Pareció que ganaba Ovalle cuando el puntero argentino Fonti concretó en gol el mejor accionar de su cuadro, pero la pronta reacción coquimbana neutralizó la temprana alegría de la hinchada ovallina. De ahí en adelante, el pleito se equilibró totalmente, hasta concluir con un empate justiciero para la labor de ambos elencos. (Gentileza de Radio Norte Verde de Ovalle).

## Aviación Mató de Contragolpe

**Cancha:** Estadio Fiscal de Talca. **Público:** 1.891. **Recaudación:** \$ 25.520 **Arbitro:** Gastón Castro. **Equipos:** Rangers (0): Aravena; Spicco, Viveros, Pucci, Morales, Antequera, Salinas, Toro, Aravena, Bastias, Dunevicher (Gajardo). **Aviación:** (1) Fournier; Rojas, Lobos, Pavez, Núñez; Chávez, Coffona, Villalba; Bennana, Pamies, Díaz. **Goles:** A los 80 minutos, el paraguayo León Villalba

Claro que pesó el calor que asoló en la tarde de ayer a la ciudad de Talca para que el encuentro se desarrollara casi en su totalidad en una atmósfera pesada y lenta. Pero el esquema de Aviación también logró adormecer el

trámite con esa labor replegada destinada a obtener ese punto siempre valioso cuando se juega como visitante.

Ahí, con Aviación recurriendo a los esquemas conservadores, sin arriesgar casi nada, quedó en claro que Rangers carecía de peso ofensivo como para vulnerar la valla bien defendida por Eduardo Fournier. Una y otra vez el cuadro local se estrelló contra la vanguardia aviática, hasta que en un aislado contragolpe sucedió lo de siempre: el paraguayo Villalba redondeó un buen debut otorgando a su cuadro la cifra que habría de significarle un triunfo al cabo merecido.

## En Cotejo de Buen Ritmo Audax Ganó a San Felipe

**CANCHA:** Estadio San Eugenio; **ARBITRO:** Eduardo Rojas, bien.

**EQUIPOS:** **AUDAX ITALIANO:** (2) Antoniete; Belmar, Zamorano, Galaz, Valenzuela, Avendaño, (Ponce), Astudillo, (Illanes), Herrera, Acevedo, Silva y Muñoz. **SAN FELIPE:** (1) Flores, Suárez, Herrera, Valdés, Iturrieta, Alvarez, Joel Retamal) Araya, Tapia, Ubeda, D. González y Donoso. **GOLES:** En el primer tiempo a los 18' ARAYA abrió el marcador con tiro cruzado desde la derecha al segundo palo. Segundo tiempo A los 4' Ponce, al recibir un pase cruzado de Valdés. A los 30' el mismo Ponce, luego de varios tiros en el arquero y en los palos consigue el tanto de la victoria. Audax Italiano 2 San Felipe 1.

Ambos cuadros justificaron el motivo central de esta competencia Copa Chile, probando jugadores y nuevos elementos que se incorporan recién al campo profesional. Sin embargo, pese a esta inexperiencia de algunos, hubo pasajes de excelente fútbol, especialmente la cuota que aportó San Felipe, que de un cuadro que el año pasado resultó último en la tabla, en manos de Isaac Carrasco mostró por lo menos un ritmo de juego que mantuvo todo el match. Las figuras de la visita resultaron Ubeda y D. González, que con paredes, fútbol fino y de toques de gran factura técnica, entregaban la visión de un equipo que se va armando por el buen camino. En Audax el meta Antoniete buen golpe de vista y seguridad en las salidas. Arriba en ataque Ponce que entró en el período final le dio mayor consistencia a un ataque que se había mostrado débil salvo la actuación de Silva siempre atento a cualquier jugada de peligro. En San Felipe al final ingresó Joel Retamal, ex O'Higgins, que con su fútbol de experiencia ordenó una defensa que se vio exigida. A San Felipe le faltaron por lo menos, según expresiones de sus dirigentes, siete titulares que empiezan a entrar en la próxima semana.



El brasileño César, de Universidad de Chile, pierde una chilena ante el arco del equipo de Linares, cuando el portero Luarte estaba completamente desubicado; Jorge Gonzalo Neumann sigue la trayectoria del balón con la vista.

## Copa Chile

### RESULTADOS

#### GRUPO 1

|             |   |          |   |
|-------------|---|----------|---|
| U. de Chile | 2 | Linares  | 1 |
| Rangers     | 0 | Aviación | 1 |

#### GRUPO 2

|             |   |             |   |
|-------------|---|-------------|---|
| O'Higgins   | 2 | Colo Colo   | 2 |
| San Antonio | 0 | U. Católica | 4 |

#### GRUPO 3

|             |   |            |   |
|-------------|---|------------|---|
| A. Italiano | 2 | San Felipe | 1 |
| Trasandino  | 1 | Palestino  | 3 |

#### GRUPO 4

|        |   |             |   |
|--------|---|-------------|---|
| Loa    | 2 | Antofagasta | 0 |
| Ovalle | 1 | Coquimbo    | 1 |

#### GRUPO 5

|            |   |            |   |
|------------|---|------------|---|
| Lota       | 0 | Huachipato | 1 |
| Concepción | 2 | Naval      | 1 |

#### GRUPO 6

|         |   |               |   |
|---------|---|---------------|---|
| Malleco | 2 | Independiente | 0 |
| Iberia  | 1 | Nublense      | 6 |

#### GRUPO 7

|           |   |             |   |
|-----------|---|-------------|---|
| Colchagua | 2 | U. Española | 3 |
| Curicó    | 3 | S. Morning  | 1 |

#### GRUPO 8

|          |   |              |   |
|----------|---|--------------|---|
| San Luis | 2 | S. Wanderers | 5 |
| Everton  | 5 | U. Calera    | 1 |

Campeonato Nacional "El Cronista"

# Talagante con la Fiebre

María Astorga, dueña de casa, manifestó que el Campeonato de Tenis para Menores "El Cronista", dará prestigio a Talagante, agregando: "todo lo que se haga en beneficio del pueblo es importante, más aún si se trata de darle a los niños esta oportunidad".



Gladys Astorga, estudiante, indica: "El Campeonato de Tenis de Talagante es algo de lo que siempre hace falta en el desarrollo de cualquier lugar. Creo que si las cosas salen bien y espero que así sea, se puede pensar en que se repita año tras año. En esto todos tenemos que colaborar".

María Inés Bravo, estudiante, dijo al referirse al campeonato de los niños: "es algo realmente bueno, porque el deporte hay que empezarlo a enseñar en la niñez. Pienso que este torneo es muy importante para Talagante y todos tenemos que ayudar para que salga muy bonito".



Augusto Vercellino, comerciante, es un gran colaborador del club de tenis, y también un entusiasta del deporte. Es entre otras cosas un "bochófilo" de corazón y como buen italiano, está empeñado en sacar adelante otra institución deportiva como el Club de Bochas Italo-Chileno de Talagante. Al referirse al Campeonato de Tenis "El Cronista" dijo: "Cuando se trata de hacer deporte, la juventud es el mejor camino, y este evento tenístico está dedicado a los niños, lo que para mí resulta de gran acierto. Todo lo que pueda hacer en beneficio de su éxito será poco, por lo que hay que esmerarse al máximo para salir adelante".



Juan Carcur, comerciante, también concordó en que la realización del Campeonato de Talagante, con niños de todo Chile es algo muy conveniente. "Porque con ello se da a conocer a todo el país como somos y qué hacemos. Es un acercamiento entre los habitantes de diferentes lugares de Chile y esto nos sirve para conocernos mucho mejor, sobre todo si se trata de niños, pues ellos siempre tienen una mayor facilidad para relacionarse y hacer amistad".

Juan Riadi Samur, comerciante, piensa que Talagante está en condiciones de afrontar un compromiso de esta envergadura y dice: "El Campeonato Nacional, en que se reunirán niños de todas partes de Chile, le traerá renombre a la ciudad y esto es un gran incentivo. Yo le digo que todos estamos dispuestos a cooperar porque salga un campeonato bien hecho y le aseguro que todo el mundo piensa igual".



Francisco Leyton, propietario del Supermercado San Francisco, al ser entrevistado por "El Cronista" dijo: "Siendo nuestro Supermercado uno de los negocios que estará colaborando con la organización de este evento, puedo asegurarle que haremos todo lo posible porque todo resulte un éxito. Esta es una excelente idea que nadie puede dejar pasar por alto, siendo un deber de cada talagantino hacerse presente en alguna forma para contribuir con este éxito que sería el de la ciudad de Talagante".

Emilio Carcur, comerciante, se refirió principalmente a la gran labor que ha realizado en beneficio del Club de Tenis de Talagante, su actual presidente Fabrizio Levera, expresando: "Hay que reconocer que gracias a la gestión realizada por el presidente del club, se están logrando todas estas cosas que nos hacen más que seguir levantando la imagen de la institución. Para mí representa un doble orgullo que el club de tenis realice este evento, porque mi hija Liliana es socia y ahora salió campeona en dobles, jugando con Laura Donoso en el torneo de Llole. Finalmente quiero decir que al igual que todo talagantino, estoy dispuesto a colaborar para que el campeonato sea todo un éxito".



Antorcha Villalón, funcionaria del Supermercado San Francisco, se expresó así del torneo tenístico de los niños. "Es muy buena la idea. Creo que Talagante puede organizar perfectamente un campeonato de esta naturaleza, donde estarán presentes representantes de todas las regiones del país. Aquí siempre hemos respondido bien a toda iniciativa que signifique un adelanto para nuestra ciudad y en esta ocasión pienso que sucederá lo mismo. Me gusta mucho la idea y seré una más de los que estarán presentes cuando se realicen los partidos de la final".



club, que en la actualidad cuenta con un gran número de socios y una magnífica Escuela de Tenis, en la que principalmente los niños tienen una mayor dedicación.

Para cada uno de los entrevistados, el que se efectúe allí un torneo de nivel nacional, es algo de gran importancia por lo que hay que trabajar al máximo porque ello contribuirá a que en cada rincón de Chile se le conozca y se hable de Talagante.

Otro de los puntos coincidentes en las declaraciones, fue el que es vital preocuparse preferentemente de los niños, pues en ellos está el futuro de cualquier acción que se realice tendiente al perfeccionamiento del individuo.

Principalmente lo que más llamó la atención, es que de capitán a paje están dispuestos a entregar todo de sí para que la finalísima del Campeonato de Tenis "El Cronista" que se llevará a cabo en el mes de marzo, resulte brillante y cada niño que asista se lleve un recuerdo inolvidable de su estada en el torneo de los pequeños tenistas.

Luis Patricio Herrera, Director del Club de Tenis de Talagante y uno de los dueños de la Imprenta "Herrera Hnos", quien ha estado preocupado de cada paso que se ha ido dando en la organización del evento que reunirá a niños de todo el país, explica: "Nosotros estamos en la tarea de sacar adelante una empresa en la que creemos debe comprometerse todo Talagante. Desde ya les puedo decir que no sólo en mi calidad de integrante del club estoy ayudando, sino también he puesto esta imprenta a disposición de la institución, para todo lo que se pueda hacer en beneficio del éxito del campeonato".



Manuel Berrios, obrero, nos contó: "Pocas veces se ve por aquí un campeonato de esta calidad. Yo estuve arreglando la cancha número cuatro del club, así que la conozco, además antes estuve pasando pelotas allá y aprendí algo de tenis. Me gusta y creo que será un campeonato bonito, sobre todo si vienen a jugar niños, porque ellos se ven muy rebonitos jugando".



Eitel Raúl Velásquez Araya, Jardinero Municipal, sin detenerse en su diaria labor de mantener en buen estado los jardines de la Plaza de Talagante, nos manifestó: "La idea de hacer aquí un campeonato de tenis para todo Chile, es muy buena, porque así van dándole más valor al deporte y a que los niños sean buenos jugadores en el futuro. Se empieza de niño, y así existe la posibilidad que después sean como Jaime Fillol o Patricio Cornejo. Aquí hay bastantes niños, pero siempre es un poco difícil practicar algún deporte más que nada por el aspecto económico, pero si se les ayuda, le puedo asegurar que hay buena pasta para el deporte".

María Teresa Ugarte, propietaria de la tienda Talagante Sport, que también está en la lista de quienes colaborarán en la realización del torneo nacional de tenis, nos dice mientras la acompaña su hijita Ximena Teresa: "Es algo estupendo. Un adelanto único para Talagante y para el Club de Tenis. Nosotros estaremos como siempre colaborando para que el deporte y, en este caso el tenis, sea lo principal en Talagante. Toda la juventud debe interesarse en hacer deporte y este es un buen medio para incentivarlos".

# del Tenis



Guillermo González, dueño de la Carnicería Sandro, al referirse al campeonato de tenis, dijo: "Yo creo que esta es la mejor plaza para el deporte en toda la zona. Tanto en lo organizativo como también en la participación directa, la gente responde. Siempre está dispuesta a cooperar para que las cosas salgan bien. Estoy seguro que mucha gente colaborará"



Para Luis Alberto Pavez, es beneficioso, porque "La juventud necesita este tipo de incentivos. Nada mejor que el deporte para que los niños se dediquen a algo que les será útil en el futuro".

En la Asociación de Taxibuses Talagante-Santiago, conversamos con un grupo de choferes de las conocidas "Liebres" verdes y la franja naranja. El primero en dar su opinión fue Manuel Arros, quien dijo: "Está muy bueno que aquí se hagan torneos de esta naturaleza. Gana todo el mundo con ello, tanto el deporte como también el turismo".



José Lagos dice, mientras hace un gesto enfático: "Talagante saldrá adelante, estamos dispuestos a cumplir con nuestra parte para que lo que se haga sea un éxito".

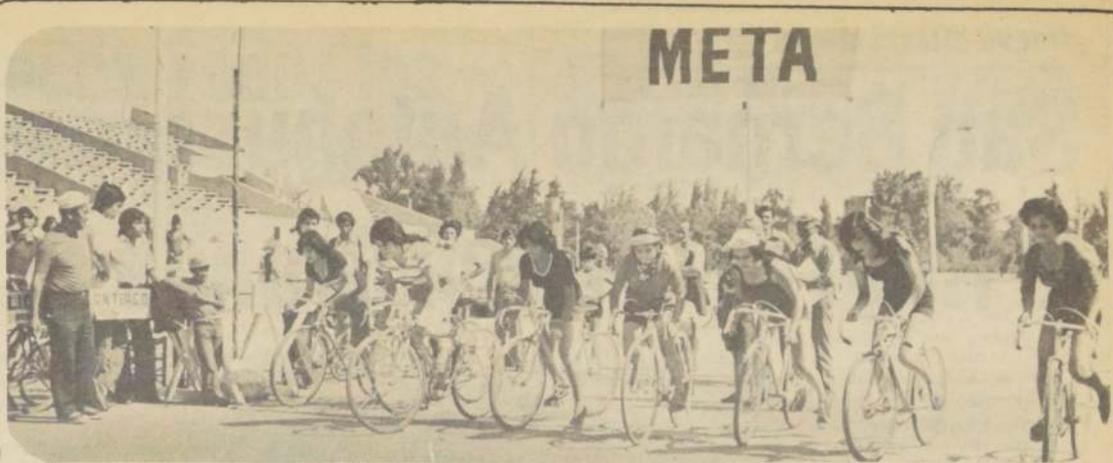
Otro de los conductores, Francisco Moris, agrega: "Ojalá que este triunfo sea un verdadero aliciente para presentárselo como ejemplo a todo Chile. Nosotros haremos todo lo posible por cooperar".



Manuel Meza, es el encargado de atender la "Bomba de Bencina" que pertenece a la empresa de Taxibuses y tiene una opinión bien clara al respecto: "En Talagante hay buenos dirigentes y también excelentes deportistas. Esto contribuirá a que exista más ayuda para los organizadores de este campeonato."



Georgina Espinoza es talagantina, pero trabaja lejos de la ciudad, en Santiago, cuando regresa a su casa gusta de caminar y tomar el aire de la plaza, ella nos manifestó que: "Talagante es un pueblo que cada día crece más y más, y este tipo de actividad deportiva le da mucho más importancia. Creo que aquí se pueden hacer cosas de gran valor, como el festival folklórico que tuvimos hace algún tiempo, y que no sé por qué razón no se ha repetido, pero pienso que Talagante está capacitado para abocarse a realizar eventos de esta naturaleza y a dejar su nombre bien puesto".



Las damas de la categoría superior inician la competencia en la que tuvieron como principales animadoras a las hermanas Pastores de Conchalí.

120 participantes en Parque O'Higgins

## Rancagüino Montoya, una Buena Figura en Ciclismo Para Todos.

Eduardo Montoya, Sergio Allende, Claudia López y Wilma Pastores fueron las principales figuras de la tercera jornada de la competencia ciclismo para todos, celebrada en el Parque O'Higgins bajo la organización del Departamento de Deportes y Recreación de la Municipalidad de Santiago.

El rancagüino Montoya elaboró una buena victoria al mantener el liderazgo durante las cinco vueltas a que se disputó la competencia, aventajando a Raúl Medina, quedándose de esta forma con el triunfo en la categoría superior varones. Por su parte, Sergio Allende consiguió en los últimos metros imponerse en la categoría adulto. En la recta final aventajó a Víctor Abrigo y José Palma.

La representante de Conchalí, Wilma Pastores, repitió su triunfo de la semana pasada. La prueba prácticamente fue un duelo entre las tres hermanas Pastores. El segundo lugar fue para Guadalupe, seguida de Mabel. Por otro lado, Claudia López brilló en la categoría infantil al imponerse en un reñido final a Ximena Muñoz. Finalmente en la categoría Peneas varones el puntarenense Miguel Ceballos aprovechó sus vacaciones en Santiago para participar, logrando una buena victoria.

Muchos entrenadores concurren a estas competencias del Parque O'Higgins para mirar las actuaciones de jóvenes



Eduardo Montoya el representante de Rancagua brilló en la tercera jornada del ciclismo para todos celebrada en el Parque O'Higgins.

que tienen su primer contacto, que este deporte y otros que están trabajando con la Escuela Ciclismo, que asiste en ese escenario metropolitano. Delfín Andreu, técnico de Unión Española, se vio muy interesado y aprovechó para conversar con algunos muchachos para que ingresen a la rama de ciclismo del Club Hispano que vuelve a la actividad luego de varios años.

"Nuestro objetivo es

difundir e interesar a los jóvenes por ciclismo. De esta forma José Manuel López, jefe del Departamento de Deportes de la Municipalidad de Santiago, sintetizó las metas que se proponen con estas pruebas de ciclismo para todos. Estamos contentos porque muchos clubes se han beneficiado con nuestro trabajo. Tenemos el caso de varios jóvenes que se han federado ingresando a clubes de Santiago, como

Sergio Ahumada, Sergio Acevedo y Mauricio López, que pertenecen a Green Cross; Nelson Gac al Cóndor; José Arriagada a Rancagua, y Luis Avendaño, a Bata. El trabajo que realiza el equipo de técnicos ha tenido buenos frutos. Los interesados a practicar ciclismo pueden venir al Parque. Si no cuentan con bicicletas nosotros se la prestaremos. CIC nos donó 20 bicicletas el año pasado. Contamos con los técnicos Luis Avendaño y Gabriel Cordero, además con médico y kinesiólogo. Todos ellos trabajan en la escuela de ciclismo. Por otro lado, los torneos de ciclismo para todos seguirán hasta fines de febrero para suspenderse hasta abril, donde reanudaremos nuestras labores.

### RESULTADOS GENERALES

Categoría Peneas, 700 metros. 1.- Miguel Ceballos, 1.15; 2.- Marcelo Rojas, 1.16 y 3.- Sergio Delgado, 1.17. Categoría infantil damas, 700 metros. 1.- Claudia López, 1.22 y 2.- Ximena Muñoz, 1.23. Categoría Infantil varones. 1.280 metros 1.- Omar Pérez, 2.20 2.- Pablo Nikulin, 2.21 y 3.- Ricardo Etienne, 2.22. Categoría intermedia damas. 1.280 metros. 1.- Jessica Delgado, 2.29; 2.- Bernarda Cáceres, 2.30 y 3.- Jacqueline Salinas 2.31. Categoría intermedia varones. 1.280 metros. 1.- Marcos Donoso, 2.10; 2.- Juan Muñoz, 2.11 y 3.- Edmundo Moris, 2.12. Categoría superior damas (1 serie, 2.560 metros) 1.- Rita Arenas, 5.00 2.- Juana Díaz, 5.20, y 3.- Gina Morales, 5.22. Categoría superior damas (2 serie 1.280 metros) 1.- Wilma Pastores, 2.20; 2.- Guadalupe Pastores, 2.22 y 3.- Mabel Pastores, 2.23. Categoría superior varones. 6.400 metros. 1.- Eduardo Montoya 10.02; 2.- Raúl Medina 10.30 y 3.- Jorge Aguirre, 10.50. Categoría adulto, 7.680 metros. 1.- Sergio Allende, 12.23 2.- Víctor Abrigo, 12.25 y 3.- José Palma, 12.28.



Los ganadores de la jornada pasada muestran sus diplomas que los acreditan como los vencedores.

Nuevo integrante del Regional

# San Bernardo Autobusero en la Ruta del Fútbol Grande

Cuarenta y cuatro años se demoró el Club autobusero de San Bernardo en alcanzar el grupo de los grandes del fútbol amateur. Largos años para cimentar una organización que tiene como base a empresarios, pilotos, inspectores, aseadores, de la Línea de Buses Santiago San Bernardo que cuenta con el respaldo de mucha gente de la vecina ciudad, entre ellos su alcalde, Fernando Amengual.

Todo comenzó con las conversaciones informales en los paraderos, hasta que un 14 de marzo de 1933 se constituyó el club de la línea. Epoca romántica, en la que unos pocos deportistas lograron su objetivo. Pero el entusiasmo cundió. El interés aumentó. Y de participantes en torneos autobuseros, el que ganaron en calidad de invictos en 1975, pasaron a integrar la Asociación de Fútbol de San Bernardo. Y allí también fueron campeones. Esto los alento para postular al Regional, al torneo que reúne a lo mejor del fútbol amateur chileno y que merece el título de Tercera División del fútbol chileno.

"Las dos últimas campañas nos alentarán" cuenta el dirigente Angel Carreño. "Yo diría, agrega, que nos impulsó a dar este nuevo paso. A buscar este alero de categoría".

"Nuestra inquietud nos llevó a pedir esta incorporación" establece el presidente de



El optimismo se refleja en los rostros de los Directivos de Autobuseros San Bernardo Angel Carreño y Luis Vargas al conversar con "El Cronista"

la institución. Luis Vargas. Pero para conseguirlo no se necesita sólo inquietud, sino que medios, y esos los ha conseguido el club San Bernardo autobusero con la ayuda de una legión de socios.

Tenemos esa colaboración importante", afirma el presidente y agrega "Y algo más apoyo. Del alcalde y de autoridades como el presidente del deportivo Aviación, General de Brigada Rodolfo Martínez, cuya gestión permitirá que San Bernardo Autobuseros juegue de local en El Bosque"

"Creemos que nos

corresponderá un papel preponderante en el Torneo Regional", revela Víctor Mardones, tesorero del club autobusero, "contamos con cinco elementos profesionales y su vasto caudal de experiencia en estas lides servirá de base a los más jóvenes que recién se inician en este duro torneo. Tenemos en nuestras

filas a Fariás, Miguel Arratia, Juan Cares y Pedro Ramírez, todos ex integrantes de Aviación. También están recién llegados al Club, Sergio Villanueva, ex Trasandino, Máximo Pino proveniente de Ferroviarios, Héctor Muñoz de Lautaro y Rodríguez que defendiera los colores de Universidad Técnica, en todos ellos están cifradas el máximo de esperanzas, y porque conocemos su honestidad es que confiamos que se darán íntegros en defensa de nuestra divisa para beneficio del fútbol de San Bernardo y de nuestra institución", concluye el tesorero.



"La trayectoria de nuestro club, no podía ser desconocida por las autoridades de la ANFA y su aceptación para ingresar al campeonato Regional, es la resultante lógica de una carrera ascendente plena de éxitos" son las palabras del conductor y antiguo socio de San Bernardo Autobusero, Héctor Amigo.

"Este gran paso para ingresar a la tercera división del fútbol se debe en gran parte a los empresarios que con su gran aporte financian totalmente los gastos que la competencia origina.

Ello a permitido contar con nuevas figuras que vendrán a reforzar el equipo, una D.T. de experiencia y un preparador Físico capaz."

"El apoyo del alcalde, don Fernando Amengual fue el primer espaldarazo que recibimos cuando se

pensó en esta magna empresa. Su alto espíritu deportivo a quedado de manifiesto al brindarnos toda su confianza cuando empezamos a dar el balbuceante paso para escalar este primer peldaño que nos lleva el fútbol "grande"



"Aunque soy de La Cisterna, me siento identificado con los colores de San Bernardo Autobusero" — nos cuenta Luis Valderrama.

"El gran paso dado por nuestra Institución bajo la impulsadora labor del ac-

tual directorio, nos permite mirar con optimismo el futuro. Se está trabajando con entusiasmo y todo hace suponer que a fines de año, nuestro Club que representa a la ciudad de San Bernardo, habrá obtenido el galardón que se merece. Sería el justo premio a una ardua pero fructífera campaña que dio sus primeros frutos al ingresar al Regional y que esperamos verla coronada con clasificarnos campeones en el presente año". "El Director Técnico a cargo de nuestro equipo, nos da plena confianza, el sabe lo que se debe hacer para realizar una buena campaña, que le permita figurar al tope de la tabla. Las nuevas adquisiciones están demostrando su valía y de ahí nuestro inusitado optimismo".

"La meta de San Bernardo Autobusero es campeón, no queremos ser comparsa, con el gran respaldo de las autoridades, en especial y de la ciudadanía de San Bernardo, en general, esperamos ver realizados el sueño de ser campeones del Regional". Son las entusiastas palabras de Manuel Herrera, sanbernardino de nacimiento y por ende hincha de San Bernardo Autobusero. "El poderío de este equipo, al que he venido siguiendo a través de tres años me obliga a pensar que realizaremos una buena performance, que nos permita alzarnos con el título de campeón y así el año próximo aspirar a la Segunda División del Fútbol Profesional. Pareciera ser un poco exigente mi



opinión, pero creo que los directivos, están conscientes del compromiso contraído y no creo que si se logra el Campeonato, no van a compartir la misma opinión que hoy sustento".

"Esta feliz iniciativa al fin se ve realizada, el anhelo con que todo San Bernardo esperaba este paso al fútbol "grande" es la mejor noticia que se le puede entregar a los San bernardinos" son las palabras de Jorge Palomo, familiar de un empresario de los Buses San Bernardo.

"El respaldo de las autoridades y la ciudadanía se verá compensada con la gran actuación que esperamos cumplir en el



"Desde hace siete años, soy socio de San Bernardo, autobusero y creo que el objetivo que se ha cumplido al ingresar a la Tercera División del Fútbol, que es el Torneo Regional es el más importante de cuantos antes se hicieron" —son las elogiosas palabras de Javier Zenteno.

"No se ha descuidado ningún detalle, los jugadores poseen todas las como-

dididades necesarias para pedirles un óptimo rendimiento. Pensamos con mucha alegría y optimismo que este torneo en que participaremos por primera vez, permitirá aquilatar lo que realmente somos". "Contamos con el incondicional apoyo de todas las autoridades y de la ciudadanía de San Bernardo que se ven identificadas con nuestros colores"

**IGI-LLAIMA**  
es superior y cuesta lo mismo

Por el mismo valor del pasaje disfrute del mejor servicio al centro y sur de Chile.  
Acomódese y goce del paisaje.  
IGI-LLAIMA también en la ruta Argentina: Bariloche, San Martín de los Andes, Zapala.

**IGI-LLAIMA**

SANTIAGO: Nataniel 35 fono 714063  
TEMUCO: Miraflore: 1551

# Ya Están Seleccionados Todos los Menores Para Nacional de Natación

Ayer se clasificaron los últimos menores que van a participar en el próximo Campeonato Nacional de Natación que se inicia el 16 de este mes.

Este último control para el gran encuentro se realizó en la piscina del Estadio Santa Rosa de las Condes y fue organizado por la directiva de la Universidad Católica.

Estos pequeños que compitieron ayer hicieron un gran esfuerzo para lograr su selección porque en general eran niños que tienen poca práctica, pero al mismo tiempo un gran entusiasmo y deseos de salir adelante.

Según algunos dirigentes de este deporte acuático hay un gran despegue de la actividad especialmente entre los niños que son el futuro de ella.

En esta ocasión participarán alrededor de cien menores, de ellos clasificaron los siguientes treinta:

### PRUEBA DE CLASIFICACION

**PRUEBA: 50 mts. Libres damas I.A. 1.-** Carolina Fariás U. Ch. 0.42.0. 2.- Contanza Rodríguez E.E. 0.43.7, 50 mts. libres varones I.A. 1.- Petros Chapanos E.I. 0.40.0, 50 mts mariposa. **PRUEBA: 50 pechos varones I.A. 1.-** Claudio Torres U.C. 0.49.4 50 libres damas I.A. 1.- Marcela Forttos U.C. 0.44.6. 50 libre damas

I.A. 1.- Claudia Carbonell U.C. 0.44.1. **PRUEBA: 50 mts pechos damas I.A. 1.-** María Soledad Ruica 0.53.7. 50 mariposa varones I.A. 1.- Juan Pablo Villalabeta 0.46.9. **PRUEBA 50 libres varones 1.-** Claudio Norambuena U.C. 0.40.2 **PRUEBA: 100 mts. pecho damas T.C. 1.-** Patricia Acuña E.N. 1.33.6 **PRUEBA: 200 mts. Meddley varones Inf. A. 1.-** Patricio Vargas E.F. 3.06.3. **PRUEBA: 200 mts. Meddley damas T.C. y J.A. 1.-** Ruth Moreno E.E. 3.11.3. 2.- Pilar Toledo E.E. 3.16.4. 3.- Gabriela de la Fuente con 3.19.0. 100 mts. mariposa damas J.A. 1.- Lucía Villalabeta U.C. 1.26.2. **PRUEBA: 200 meddley varones I.B. 1.-** Reinaldo Canales U.C. 3.10.5. 2.- Fernando Vásquez U.C. 3.03.5.

**PRUEBA: 200 meddley varones Inf. B. y J.A. 1.-** Juan Luis Osorio U. Ch. 3.14.9. 2.- Richard Bush Manq. 2.51.7. 3.- Julio Gómez U.C. 2.54.5. 200 meddley varones T.C. y J.A. 1.- Claudio Marín E.E. 2.44.0. 2.- Eduardo Vásquez U.C. 2.57.2. **PRUEBA: 200 meddley varones I.A. 1.-** Patricio Elgart E.I. 3.37.5 2.- Petros Chapanos E.I. 3.37.5 200 meddley damas J.B. 1.- Maribel Gajardo U.C. 3.03.1. **PRUEBA: 100 mts. libres damas I.B. 1.-** Pamela Medina E.I. 1.26.7. 100 mts. espalda damas I.E. 1.- Soledad Araya U.C. 1.36.5. 100 mts. libres varones J.A. 1.- Roberto Fuenzalida Contra. 1.07.2. 100 mts. mariposa varones Inf. B y J. A. 1.- Eduardo Vásquez U.C. 1.20.2. 2.- Fernando Vásquez U.C. 1.31.1.

## Y sigue invicto

# Eduardo Prieto Venció a Leopoldo Vargas

Iquique El pugilista Eduardo Prieto conservó su calidad de invicto al derrotar por puntos al osornino Leopoldo Vargas —hermano de Martín—, en el combate (categoría pluma) disputado en "La Casa del Deportista" de Iquique y que fue presenciado por cerca de tres mil quinientas personas.

Los puntajes de los jurados fueron los siguientes: José Araya: 100 puntos para Prieto y 95 para Vargas; Roberto Vallejos: 100 para Prieto y 98 para Vargas y Oscar Ariscain: 100 para Prieto y 92 para Vargas.

Vargas, pese a ser derrotado, tuvo un buen cometido, transformándose en rival de riesgo, especialmente en la sexta vuelta. El osornino, hermano del campeón de los moscas, Martín Vargas, mantuvo siempre una actitud ofensiva y en el primer asalto tocó la cara de Prieto apoyando éste el brazo en el suelo, aunque el juez, Enrique Arata, no hizo la cuenta de rigor.

El visitante cumplió su mejor faena en la sexta vuelta; con golpes acometidos con ambas manos, aun cuando recibió un recto del ganador que lo tuvo a mal traer.

## Paul Newman llegó quinto

# Haywood, Graves y Helmick Ganaron 24 Horas de Daytona

Daytona Beach Hurley Haywood, coganador aquí en 1973 y 1975, y otros dos pilotos, se combinaron para lograr una victoria sorprendente en la carrera de resistencia 24 horas de Daytona con un Porsche carrera.

Haywood, con John Graves y Dave Hjelmick —los tres de Florida— completaron 4.184 kilómetros con promedio de 172.8 por hora.

En segundo lugar, unos 16 kilómetros detrás, llegaron los italianos Martino Finotto y Carlo Facetti con un Porsche 935 de turbina.

Otro Porsche 935, que mantuvo el primer lugar durante casi toda la carrera hasta que una larga detención en el puesto de reparaciones dio la delantera a los eventuales ganadores cuando se corrían 21 horas, entró tercero unos 65 kilómetros detrás, piloteado por Reinhold Joest, de Alemania y Bob Wollek, de Francia.

El actor Paul Newman y los californianos Mil Minter y Elliott Forbes-Robinson lograron un impresionante quinto puesto con un Ferrari Daytona,

después de otro Porsche carrera manejado por los californianos Brad Friselle y George Dyer.

Los favoritos y punteros en la primeras etapas, Jacky Ickx, de Bélgica, y Jochen Mass, abandonaron cuando faltaban unas ocho horas, pues su Porsche 935 se estrelló por segunda vez en el mismo lugar. En ambas ocasiones se culpó a los neumáticos por el accidente.

Los primeros diez en la carrera de 24 horas de Daytona, con país, tipo de coche, vueltas completadas y promedio de velocidad de los ganadores:

1. Hurley Haywood, John Graves y Dave Helmick, EE.UU., Porsche Carrera, 681 vueltas, 174.081 kilómetros por hora. 2. Martino Finotto y Carlo Facetti, Italia,

Porsche 935, 679. 3. Reinhold Joest, Alemania y Bob Wollek Francia Porsche 935, 670. 4. Brad Friselle y George Dyer, EE.UU., Porsche carrera, 663. 5. Paul Newman, Mil Minter y Elliott Forbes-Robinson, EE.UU., Ferrari Daytona, 631. 6. Lyn St. James, John Caruso y Emory Donaldson, EE.UU. Chevrolet corvette, 628. 7. Bob Hindson, Frank Carney, y Dick Davenport, EE.UU., Porsche 911S, 624. 8. Ray Gace, Bill Alsup y Richard Weiss, EE.UU. Porsche 911S, 596. 9. Charles Mendez, David Cowart y David Panacione, EE.UU., Porsche 911T, 591. 10. Peter Gregg y Jim Busby, EE.UU. Porsche carrera, 590.

## Tiro al Blanco

# Manuel Morales Venció en Tres Posiciones

El tirador Manuel Morales se impuso en la especialidad de "Tres posiciones", correspondiente a la primera rueda del ranking de Tiro al Blanco que se realiza bajo la Organización de la Asociación Santiago en el Polígono del Club Carabineros de La Reina.

Morales logró completar en la jornada la cantidad de mil 69 puntos.

Los siguientes lugares fueron ocupados por Ramiro Lastra, mil 47 puntos; Guillermo Ibáñez, mil 22; Juan Caribaldi, mil 8; Carlos Wolf, mil; Jorge Bascur, 929; Carlos Fuentealba, con 909 puntos.

# Túnez Venció a Argelia por 2 - 0

Túnez Túnez venció ayer a Argelia por dos a cero en un partido de la primera rueda de la serie eliminatorias para las finales del Campeonato Mundial de Fútbol que se jugará en Argentina el año próximo.

Después de un primer tiempo sin goles, Akid puso en ventaja a los locales a los 12 minutos de la etapa complementaria y a los 28 minutos Kaabi marcó el segundo gol.

Túnez que eliminó el mes pasado a Marruecos de la competencia, viajará

a Argelia para el partido de revancha el 27 de este mes. (UPI).

## GANO BRASIL

Bogotá El seleccionado brasileño de fútbol derrotó ayer por dos goles a cero al equipo bogotano de Millonarios, en partido amistoso disputado en esta capital.

ambos tantos fueron anotados en la primera mitad del cotejo, por acción del mediocampista, Zico, a los 10 minutos, y por el centro delantero Roberto a los 44. (UPI).

\$ 20.434,48 cada uno

# 169 Concursantes Ganaron Polla Gol

169 apostadores se adjudicaron el premio del concurso de Pronósticos Deportivos de la Polla Gol, según informó la Empresa Nacional de Computación e Informativa (ECOM).

El pozo, en este concurso 44 de "Polla Gol", se elevaba a 3 millones 455 mil 427 pesos con 60 centavos, y cada uno de los apostadores que acertaron los trece puntos de la cartilla ganadora recibirán la suma de 20 mil 234 pesos con 48 centavos.

Los 12 puntos de esta cartilla fueron anotados por 3 mil 879 concursantes, que postularán al sorteo de dos automóviles peugeot 404, el lunes de la semana próxima.

En el otro extremo de estas apuestas, 120 personas, no acertaron ningún punto.

Las tarjetas jugadas en este concurso fueron 699 mil 122 y esta abultada cantidad hizo que el proceso de computación en ECOM finalizara pasadas las 21 horas.

LO MEJOR EN  
**TANAX**  
ES  
**TANAX**

**sii** servicio de impuestos internos

**BOLETAS DE SERVICIOS PROFESIONALES**

Ante las dudas suscitadas sobre la aplicación de las disposiciones del D.S. de Hacienda N° 600, de 6 de Julio de 1976, publicado en el Diario Oficial del día 27 del mismo mes y año, respecto del otorgamiento de boletas por servicios profesionales, la Dirección de Impuestos Internos declara que las remuneraciones que se perciban, provenientes del ejercicio de profesiones liberales o de cualquiera otra profesión u ocupación lucrativa, (Art. 42° N° 2 de la Ley de la Renta), se encuentran expresamente exentas del impuesto al valor agregado, en virtud de lo prevenido en el Art. 12° letra E, N° 8 del D.L. N° 825 y que, por tanto, las normas del citado D.S. de Hacienda N° 600 no son aplicables respecto de los comprobantes que deben otorgar los contribuyentes por los servicios ya indicados, en conformidad con lo dispuesto en el inciso tercero del art. 88° del Código Tributario.

En uso de la facultad exclusiva que le confiere el párrafo final de la disposición anteriormente citada, esta Dirección dictamina que los requisitos que deben cumplir tales comprobantes son los siguientes:

- Ser numerados en forma correlativa e impresa, y timbrados por el Servicio en la forma que éste señale;
- Emitirse en duplicado, entregando el original al cliente y conservando la copia para su posterior revisión por el Servicio;
- Llevar impresos el nombre completo del profesional que lo otorga, su número de R.U.T. (RUN), dirección y profesión;
- Señalar fecha de emisión;
- Indicar la naturaleza y monto de los honorarios, y
- Dejar constancia, cuando procediere, de la retención de Impuesto a la Renta.

## Señor industrial o comerciante: ¡GANE TIEMPO Y DINERO!

DISTRIVAR Ltda; primera empresa especializada en ventas, cobranzas e informes, le ofrece sus servicios como Departamento de Ventas independiente anexo a su industria. Cuenta con equipo de vendedores altamente preparados a lo largo de todo el país, asegurando así, un óptimo nivel de comercialización para sus productos. Para mayores informaciones consúltenos.

**DISTRIVAR LTDA.** Merced 360 - Fono 394789 Stgo.

Macdonald Greenlees Ltd.

EDINBURGO-SCOTLAND

Se complace en anunciar que ha designado a CENADI  
como agente exclusivo para Chile de sus Whiskies:

GRAND  
**Old Parr**  
DE LUXE

**Sandy Mac**  
FINEST BLENDED



CENADI queda a disposición de los interesados en importación directa,  
para la entrega y tramitación de los respectivos contratos.  
Para entrega inmediata mantiene stocks en sus Depósitos de Arica, Iquique, Antofagasta,  
Calama, Copiapó, Valparaiso, Coquimbo, Ovalle, Illapel, Valparaíso, Viña del Mar, La Calera,  
San Felipe, Santiago, San Antonio, Rancagua, San Fernando, Curicó, Talca, Linares,  
Chillán, Concepción, Los Angeles, Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Punta Arenas.



CENTRAL NACIONAL DE ABASTECIMIENTO Y DISTRIBUCION  
DEL COMERCIO Y LA PEQUEÑA INDUSTRIA S. A.

Oficina Central - Gerencia Comercial: Agustinas 1343 - Fonos: 89272-727313 - Casilla 184-D - Santiago  
Ventas: Av. Vicuña Mackenna 3195 - Fono: 568486



## PARAPSIKOLOGO

ENFERMEDADES CRONICAS?

TRATAMIENTO CIENTIFICO  
SAN FRANCISCO 224-DEPTO 21  
FONO 33313  
ATENCION LUNES A SABADOS

## MASAJES CORPORALES

(DAMAS-VARONES)

COSMETOLOGIA-PSIQUICA  
MARAVILLOSAS PELUCAS  
SAN FRANCISCO 224  
DPTO. 21

## AUTOMOVILES VENDEN Y COMPRAN

VENDO Austin Cooper 1969-70 \$ 62.000. Recibo vehiculos. Facilidades. Agustinas 1818 Cavem.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-

VENDO Mercury Cougar 1969 \$ 185.000. Recibo vehiculos. Facilidades. Agustinas 1818 Cavem.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-

AUTOMOVILES "El Patio" ofrece Impala 1972. Full equipo un dueño \$ 285.000.- Apoquindo 3337 Las Condes.

1 al 10-

AUTOMOVILES "El Patio" ofrece Ford Capri 2.600.- Full equipo \$ 285.000.- Apoquindo 3337 Las Condes.

1 al 10-

AUTOMOVILES "El Patio" ofrece Land Rover 1963 \$ 56.000.- Apoquindo 3337 Las Condes.

1 al 10-

AUTOMOVILES "El Patio", ofrece Citroen AK6 año 1970 \$ 33.000.- Apoquindo 3337 Las Condes.

1 al 10-

AUTOMOVILES "El Patio" ofrece Lancha a motor Mercury 40 H. P. con trailer \$ 60.000.- Apoquindo 3337 Las Condes.

1 al 10-

AUTOMOVILES "El Patio" recibe vehiculos en consignación, además amplias facilidades. Apoquindo 3337 Las Condes.

1 al 10-

AUTOMOVILES "El Patio" ofrece Fiat 124 Italiano \$ 90.000. Apoquindo 3337 Las Condes.

1 al 10-

AUTOMOVILES "El Patio" ofrece Mercedes Benz 230 S. Impecable toda revisión \$ 175.000.- Apoquindo N° 3337 Las Condes.

1 al 10-

VENDO "Lancia" año 1960 \$ 28.000. La Castellana 29.

1 al 10

VENDO Austin Minj 1.000 año 1971 \$ 54.000. Recibo vehiculos. Facilidades. Agustinas N° 1818 Cavem.

5-6-7-8-9-10-11

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-

VENDO o permuto por auto, derecho de casa, llamar 214740. Punta Arenas 6248 Paradero 10 Vicuña Mackenna Villa Maria Los Angeles.

1 al 10-

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-

VENDO Peugeot 404 año 1969 \$ 78.000. Recibo vehiculos. Facilidades. Agustinas 1818 Cavem.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-

VENDO Camión Fiat 4.000 Kilos Petrolero año 1967 \$ 70.000. Recibo vehiculos. Facilidades. Agustinas 1818 Cavem.

2-3-4-5-6-7-8-9-10

VENDO Camioneta Ford F-100 año 1966 \$ 68.000. Recibo vehiculos. Facilidades. Agustinas 1818 Cavem.

2-3-4-5-6-7-8-9-10

VENDO Citroneta 1964 \$ 23.000. Recibo vehiculos Facilidades. Agustinas N° 1818 Cavem.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-

VENDO Fiat 125 Familiar nueva \$ 195.000. Recibo vehiculos. Facilidades. Agustinas N° 1818 Cavem.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-

VENDO "Fiat 600" año 1972 \$ 50.000. La Castellana 29.

1 al 10

VENDO "MG" año 1974 \$ 66.000. La Castellana 29.

1 al 10

VENDO "Renoleta" año 72. \$ 66.000. La Castellana 29.

1 al 10

## REPUESTOS DE AUTOMOVILES

DISPONEMOS de un stock permanente de neumáticos para tractores y maquinarias agrícolas. Tenemos en todas las medidas: Ej. 18.4 X26; 15X38; 14X38; 15X30, etc., además tenemos todo tipo de neumáticos para camiones, automóviles, motos, etc. Y como siempre les damos las tres alternativas: Nuevos, Recauchados y Usados útiles. 14 x 30 \$ 5.200 nuevos. 14x 30 \$ 1.500 usados útiles. También disponemos de una partida de neumáticos importados, tubulares, radiales cinturados, arcos 13, 14 y 15. Venga a Av. España 72, donde le daremos las tres alternativas con neumáticos nuevos, recauchados y usados útiles, créditos. Av. España 72. Fonos: 97305-98548.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-1°

MARIO Nelson Araya Araya. Importador Repuestos Santa Rosa. Santa Rosa 2262. Fono 54821. Casilla 9524. Stgo. Aceites Shell. Bujías Bosch alemanas \$ 27.000. Encendido para todas las marcas, rodamientos, bombas de agua, de aceite y benzina Repuestos Peugeot, Fiat 600 - 125 Ford - Chevrolet

1- al 10-

MARIO Nelson Araya Araya. Importador Repuestos Santa Rosa. Santa Rosa N° 2262. Fono 54821. Casilla 9524. Stgo. Amortiguadores, pastillas de freno para todo vehiculo. Reguladores de voltaje, bobinas.

1 al 10-

MARIO Nelson Araya Araya. Importador repuestos "Santa Rosa". Santa Rosa N° 2262. Fono 54821. Casilla 9524. Stgo. Baterías Helvetia. Filtros de aceite y aire para todas las marcas. Crucetas, gomas de freno, accesorios. Ampolletas - Sealbeams. Abierto todos los días del año.

1 al 10-

REPUESTOS Naranjo. Independencia N° 1387. Fono: 771658. Ofrece correa Simca 1.000 a sólo \$ 35, liquido de frenos plásticos Bendix, mangueras radiador, encendido Ford y Chev.

5-6-7-8-9-10-11

## PARA EL HOGAR

VISITE Artguer, gran inauguración muebles en cuero.

1 al 10-

CAMISAS de medidas Evans de Huérfanos 786 Of. 110 avisa a sus clientes que sale de vacaciones del 11 al 28 de febrero y que seguirá atendiendo durante el año 77 con la misma atención.

1°-2-3-10-

CASA Ariosto le ofrece toda clase de repuestos para su lavadora, encoradora, juguera, planchas, secador de pelo, artículos eléctricos. Tenderini 16. Fono: 381532.

1°-2-3-4-5-6-7-10

SINGER agujas todas dimensiones en oferta, industriales, artesanas y de familia. Av. Libertador B. O'Higgins 2444 - Interior. Fono 98498.

5-6-7-8-9-10-11-12

SINGER, venta de toda clase de repuestos, agujas y accesorios para máquinas de coser y tejedoras. Av. Libertador B. O'Higgins 2444 - Interior. Fono 98498.

5-6-7-8-9-10-11-12

SINGER, a los comerciantes descuentos especiales en aceites, agujas y accesorios. Llámenos al 98498, le enviaremos su pedido a domicilio.

5-6-7-8-9-10-11-12

SINGER Servicio Técnico a domicilio y en sus talleres. Trabajo garantizado y con descuentos. Av. Libertador B. O'Higgins 2444 - Interior. Fono: 98498.

5-6-7-8-9-10-11-12

SINGER Servicio Técnico reparaciones máquinas de coser, tejer, motores y accesorios de cualquier marca, trabajo garantizado Av. Libertador B. O'Higgins 2444 - Interior. Fono: 98498.

5-6-7-8-9-10-11-12

OFERTA jardineras \$ 280, mezcilla importada 260, gabardina. Gran oferta Miel. Blusa \$ 80. Pantalones gabardinas \$ 130. Local 27-60-72-63. Santiago Centro.

3 al 12

GRAN oportunidad. Véndese máquina de coser industrial nueva de 207 puntadas por minuto \$ 19.000, tratar Pedro de Valdivia 4528.

3-4-5-6

SERVICIO Técnico Remington. Repuestos en general. Visitas a domicilio \$ 160. San Diego 347, Fono 62071.

4-5-6-7-8-9-10-11-12-

SERVICIO Técnico Remington, reparaciones y repuestos en máquinas de coser. San Diego 347, fono 62071.

4-5-6-7-8-9-10-11-12-

MAQUINAS de coser Remington, Servicio Técnico autorizado, reparaciones y repuestos en general. San Diego 347, Fono 62071.

4-5-6-7-8-9-10-11-12-

SERVICIO Técnico Remington. Máquinas de coser de todas las marcas y modelos. Llámenos, le atenderemos con gusto. San Diego 347, Fono 62071.

4-5-6-7-8-9-10-11-12-

REPARACIONES, repuestos para toda olla nacional e importada. Tenderini 77-396330. No tenemos sucursal.

5-6-7-8-9-10-11-12-

REPUESTOS, reparaciones. Repuestos de óptima calidad, presupuestos sin compromiso, su olla en buen estado le ahorra tiempo y combustible. Tenderini 77-396330.

5-6-7-8-9-10-11-12-

REPUESTOS y reparaciones. Trabajos rápidos y garantidos dentro de las 48 horas. Tenderini 77-396330.

5-6-7-8

REPUESTOS, reparaciones. Repuestos de óptima calidad, presupuestos sin compromiso, su olla en buen estado le ahorra tiempo y combustible. Tenderini 77-396330.

5-6-7-8-9-10-11-12-

REPUESTOS y reparaciones. Trabajos rápidos y garantidos dentro de las 48 horas. Tenderini 77-396330.

5-6-7-8

## RADIO • TELEVISION

A los Srs. técnicos de T.V. con problemas en la reparación del televisor de su cliente. Telex comunica que está abierto el "Registro de Asistencia Técnica", pueden inscribirse los técnicos, estudiantes por egresar, egresados y aficionados. Mayores informes a los fonos 60650-68455.

28-29-30-31-1-2-3

CENTRO de Práctica y Perfeccionamiento de TV "Centripe". Se comunica al público en general y a los egresados, por egresar y aficionados en reparaciones de TV que está abierta la matrícula en los diversos niveles. Mayores informes en nuestro local. Alente. Latorre N° 377. Fonos 60650-68455.

28-29-30-31-1-2

3-4-5-6-7-8

ESTE es su Servicio Técnico Westinghouse Bolocco con personal altamente especializado, con repuestos legítimos; no cobramos visita a domicilio. Atención continuada de lunes a sábado, llámenos a los teléfonos 714056 o 741641.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-15-16-17-18-19-20

DISCOTECA Santos. Huérfanos 1052 Local 8. Pasaje Peñalba. Fono 715453. Discos el mejor surtido de Chile a los mejores precios, ofertas.

5 al 15

DISCOTECA Pluto. Alameda 853-Local 18-Pasaje Hotel Emperador. Fono 383724. Discos, el más amplio surtido y los mejores precios, mantenemos las super-ofertas.

5 al 15

DISCOTECA Pluto. Alameda 853. Local 18-Pasaje Hotel Emperador. Fono 383724. El surtido más amplio de cassettes grabados, a los precios más bajos del comercio.

5 al 15

## JOYAS Y ARTICULOS DE FANTASIA

DE OCASION vendo anillo de diamante compromiso inglés moderno en \$ 25.000 llamar a fono 392567. A la Sra. Ximena Moraga de La Barra.

29-30-31-1-2-3-4-5-6-7-8-

COMPRO oro y plata, relojes con facilidades. Composturas. Edificio Caracol. Local 6

1 al 10

TALLER de Joyería y Relojería le ofrece a Ud. los mejores precios para la compra o compostura de sus joyas. Alameda N° 723 Local 94 fono: 383781.

3 al 12

COMPRO oro \$ 60 gr. f. plata \$ 2.000 Kg. Consulte sin compromiso. Avalúos gratis. Huérfanos 886 Local 3 Subsuelo. Estado 257 Local 17. Subsuelo.

3- al 12

JOYERIA y relojería "La Esmeralda". Novios: argollas de oro 18 kts. modelos exclusivos, economía seriedad y rapidez "La Esmeralda" Mac-Iver N° 42 fono 381798.

4-5-6-7-8-9-10-11-12-13

GRABADOS al minuto de medallas, argollas, discos lápices etc. Precios especiales a comerciantes "La Esmeralda" Mac-Iver N° 42 fono 381798.

4-5-6-7-8-9-10-11-12-13

OCASION vendo aros de brillantes 55 kilates \$ 3.000 Américo Vespucio Oriente 1869 Depto. 24.

4-5-6-7

JOYERIA y relojería "La Esmeralda" composturas de relojes y joyas trabajos garantidos. Mac-Iver N° 42 fono 381798.

4-5-6-7-8-9-10-11-12-13

COSARIPE Artesanía grabados para joyerías y partculares Mac. Iver 52, Local 53.

5 al 30

EN Carmen 558 tenemos los mejores muebles frateros, con finísimas terminaciones. Visitenos, no se arrepentirá, tenemos desde comedores, living, dormitorios, mecedoras, muebles múltiples; si no está lo que Ud. busca se lo hacemos a la medida, no olvide nuestra dirección. Carmen 558-A.

1 al 10

JUVENT: Nueva Imperial con las Rejas Norte. Le ofrece toda la línea muebles lacados, solamente buena calidad, cama-cuna, mudador \$ 4.770.

5 al 15

JUVENT: Nueva Imperial con las Rejas Norte. Le ofrece toda la línea muebles lacados, solamente buena calidad, cama-cuna, mudador \$ 4.770.

5 al 15

JUVENT: Nueva Imperial con las Rejas Norte. Le ofrece toda la línea muebles lacados, solamente buena calidad, cama-cuna, mudador \$ 4.770.

5 al 15

JUVENT: Nueva Imperial con las Rejas Norte. Le ofrece toda la línea muebles lacados, solamente buena calidad, cama-cuna, mudador \$ 4.770.

5 al 15

JUVENT: Nueva Imperial con las Rejas Norte. Le ofrece toda la línea muebles lacados, solamente buena calidad, cama-cuna, mudador \$ 4.770.

5 al 15

JUVENT: Nueva Imperial con las Rejas Norte. Le ofrece toda la línea muebles lacados, solamente buena calidad, cama-cuna, mudador \$ 4.770.

5 al 15

JUVENT: Nueva Imperial con las Rejas Norte. Le ofrece toda la línea muebles lacados, solamente buena calidad, cama-cuna, mudador \$ 4.770.

5 al 15

JUVENT: Nueva Imperial con las Rejas Norte. Le ofrece toda la línea muebles lacados, solamente buena calidad, cama-cuna, mudador \$ 4.770.

5 al 15

JUVENT: Nueva Imperial con las Rejas Norte. Le ofrece toda la línea muebles lacados, solamente buena calidad, cama-cuna, mudador \$ 4.770.

5 al 15

JUVENT: Nueva Imperial con las Rejas Norte. Le ofrece toda la línea muebles lacados, solamente buena calidad, cama-cuna, mudador \$ 4.770.

5 al 15

JUVENT: Nueva Imperial con las Rejas Norte. Le ofrece toda la línea muebles lacados, solamente buena calidad, cama-cuna, mudador \$ 4.770.

5 al 15

JUVENT: Nueva Imperial con las Rejas Norte. Le ofrece marqueras 1 plaza \$ 1200. Otra marqueras con cajones \$ 2.600.

5 al 15

ARTCUEP recomienda su Ville muy confortable confeccionados enteramente en legítimo cuero, bonitos colores, además le ofrecemos sofás de 2, 3 y 4 cuerpos modelos exclusivos. Doble Almeyda 1659 esq. - Monseñor Eyzaguirre.

5 al 23

OFERTA. Butaca en cuero, \$ 2.500 sólo por este mes. Doble Almeyda 1659 esq. Monseñor Eyzaguirre.

5 al 23

¿Ha pensado Ud. descansar realmente después de su trabajo? Recuerde Artguer es arte en muebles de cuero. Doble Almeyda 1659 esq. Monseñor Eyzaguirre.

5 al 23

VISITE Artguer. Gran inauguración muebles en cuero. Doble Almeyda 1659 esq. Monseñor Eyzaguirre.

5 al 23

VISITE Artguer. Gran inauguración muebles en cuero. Doble Almeyda 1659 esq. Monseñor Eyzaguirre.

5 al 23

VISITE Artguer. Gran inauguración muebles en cuero. Doble Almeyda 1659 esq. Monseñor Eyzaguirre.

5 al 23

VISITE Artguer. Gran inauguración muebles en cuero. Doble Almeyda 1659 esq. Monseñor Eyzaguirre.

5 al 23

VISITE Artguer. Gran inauguración muebles en cuero. Doble Almeyda 1659 esq. Monseñor Eyzaguirre.

5 al 23

VISITE Artguer. Gran inauguración muebles en cuero. Doble Almeyda 1659 esq. Monseñor Eyzaguirre.

5 al 23

VISITE Artguer. Gran inauguración muebles en cuero. Doble Almeyda 1659 esq. Monseñor Eyzaguirre.

5 al 23

VISITE Artguer. Gran inauguración muebles en cuero. Doble Almeyda 1659 esq. Monseñor Eyzaguirre.

5 al 23

VISITE Artguer. Gran inauguración muebles en cuero. Doble Almeyda 1659 esq. Monseñor Eyzaguirre.

5 al 23

VISITE Artguer. Gran inauguración muebles en cuero. Doble Almeyda 1659 esq. Monseñor Eyzaguirre.

5 al 23

VISITE Artguer. Gran inauguración muebles en cuero. Doble Almeyda 1659 esq. Monseñor Eyzaguirre.

5 al 23

VISITE Artguer. Gran inauguración muebles en cuero. Doble Almeyda 1659 esq. Monseñor Eyzaguirre.

5 al 23

VISITE Artguer. Gran inauguración muebles en cuero. Doble Almeyda 1659 esq. Monseñor Eyzaguirre.

5 al 23

VISITE Artguer. Gran inauguración muebles en cuero. Doble Almeyda 1659 esq. Monseñor Eyzaguirre.

5 al 23

VISITE Artguer. Gran inauguración muebles en cuero. Doble Almeyda 1659 esq. Monseñor Eyzaguirre.

5 al 23

VISITE Artguer. Gran inauguración muebles en cuero. Doble Almeyda 1659 esq. Monseñor Eyzaguirre.

5 al 23

VISITE Artguer. Gran inauguración muebles en cuero. Doble Almeyda 1659 esq. Monseñor Eyzaguirre.

5 al 23

VISITE Artguer. Gran inauguración muebles en cuero. Doble Almeyda 1659 esq. Monseñor Eyzaguirre.

5 al 23

## PARA EL HOGAR

CALZADOS "Pepay" hecho a mano. Especialidad en medidas. Dampas y Caballeros. Tenderini 71 Fono: 384509.

6 al 12

BAZAR autoservicio Pronto Línea completa de artículos de aseo - perfumería, jabones lociones, Atención especial a oficinas e instituciones; despacho inmediato de órdenes de compra- Bazar Pronto en Mac Iver 434 y 701.

7-8-9-10-11-12-

PROPIEDADES VENDEN Y COMPRAN

ALFONSO Gil Ortín (Huérfanos 786 Of. 321) Venta de casas y sitios en el balneario consistorial de la comuna de "El Tabo" desde \$ 7.000 cada sitio.

ARRIENDOS OFRECIDOS

\$ 800 arriendo pieza con derechos, casa esquina. Blest Gana 6748 La Reina.

DIVERSOS

INDUSTRIAS: Venta productos Concepción-Sur cuéntase oficina, bodega, teléfono vehículo, excelentes contactos. Amplias garantías. CGLM San Martín 423, Concepción. Entrevista: 290098, Santiago

A NUESTROS Distinguidos clientes avisamos por vacaciones este negocio cerrará del 5 al 16 de febrero. Inalvia Molina M. San Diego 119. Local 8.

ELIMINATORIAS Mundial de Fútbol: Acompañemos a nuestra Selección a Ecuador, visitando Guayaquil (Las playas de Salinas) y visita opcional por el día a Quito. Salida 25 de febrero - Regreso 1 de Marzo. Valor Programa: US\$ 515. Incluye: pasaje aéreo, 4 noches de alojamiento, entrada al Estadio, excursiones y traslados. Hotel Atahualpa. Crédito: Pie US\$ 154.50 y 3 letras de US\$ 82,17 y 9 de US\$ 34,17. Todo pagadero en pesos al cambio del día de cierre de la operación, sin reajuste. Opcional Quito: US\$ 40 con transporte aéreo incluido. Turismo Colón Ltda. Moneda 1158 Agencia de Viajes Clase A. Autor. S.N.T. 431. Telef. 726904-726950.

ATENCION Textiles Comerciantes, inversionistas extranjeros, regalo magnífica industria hilandería lana cardada. Tejeduría especial trabajando productos afamada calidad, propiedad 1.800 mts. galpones 690 y 120 mts. construcciones adicionales. Bodegas, oficinas y otros. Toda maquinaria parte Stock \$ 1.500.000. Moneda 1040, oficina 1304, fono 710610

FRUTOS del país.- Bodega C. C. F. San Vicente 981. Fono: 91520. Vega Poniente. Señores Productores: Se les comunica que nuestro negocio está en condiciones de recibir y comprar frutos y verduras de la temporada.

FRUTOS del país.- Bodega C. C. F. San Vicente 981. Fono: 91520. Vega-Poniente. Señores Comerciantes: Se comunica a nuestra distinguida clientela que nuestra bodega está expandiendo productos de la temporada, de primerísima calidad y a los más bajos precios.

VENDEDORES (as) se necesitan, con o sin vehículo. Indispensable licencia secundaria, ojalá con experiencia previa. Excelentes perspectivas, bono locomoción. Presentarse día lunes 9 Hrs. AVI - AGRO Caupolicán 441. Avda. Italia Alt. 1.500

DISTRIBUIDORA ELFLE Ltda. Gral. Jofré 337 Sigo. Alambre eléctrico 1 mm. \$ 1.14; 1,5 mm. \$ 1.50; Automáticos Saimé \$ 77. Todo material eléctrico en Gral. Jofré 337. Pida descuento con este aviso.

EXCURSION a Aysen. Descubra la Patagonia Central, Laguna San Rafael y sus ventisqueros eternos, Termas de Chincón navegando por el río Aysen y las bellezas de la Región. 10 maravillosos días. Contado \$ 7,647; alojamiento y pensión completa, pasaje

aéreo desde Santiago y todas las visitas en la zona. Próximas salidas 14 y 23 de febrero Consulte su Crédito. Turismo Colón Ltda. Moneda 1158 Agencia de Viajes Clase A. Autor. S.N.T. 431 Teléfs. 726094-726950.

TALLERES DIVERSOS

FABRICA de ropas ofrece a su distinguida clientela toda clase de ropa en Polycron, especialidad combinaciones de niñas todas las tallas. Precios rebajados. Venta por mayor y menor fono 770426. Purísima 280.

MONTERO Providencia: avisamos a nuestra distinguida clientela que el mes de febrero permanecerá cerrado nuestro local de Los Urbina 130, por vacaciones, todo el mes de febrero.

INSTALACIONES de agua, gas, decantillado y electricidad, habitacionales - industriales, planos proyectos, asesorías. Bravo Alvarez Ltda. Fono 299921- 93312.

JORGE Batarce Zerene, Comercio directamente al contado: lentejas, miel y frejoles lórtolas, Huérfanos 1022, Of. 601, Sigo.

PARA EL CONSUMO

DESGRANADORA DE MAIZ DM- 500 se paga con la cosecha. La desgranadora de maíz DM- 500 es la máquina agrícola que da gran alivio a las faenas del campo ya que su producción horaria es de 50 a 80 quintales de grano limpio. Su funcionamiento toma fuerza tractor polea plana o con motor estacionario de 16 HP. Su precio \$ 13.500 crédito directo. Esta desgranadora de granos la encuentra en ICOMA. Además tenemos máquinas revoladoras de alimentos, tostadoras de grano, elevadores de sinfin, etc. Industria Constructora de Maquinaria agrícola ICOMA. Bernal del Mercado 148 Fono 97690.

MAQUINA para cerrar sacos llenos. Ha llegado a Chile la maravillosa máquina para cerrar sacos llenos marca Zenit; es una joya en lo que se refiere a su trabajo de cierre. Tiene una capacidad de producción de hasta 300 sacos-horas, lo que da una gran economía de mano de obra; compare precios, su peso es de 4 Kg. m/m, da puntadas regulables para diferentes tipos de sacos (plásticos, papel, género, etc) y gran seguridad de cierre. Representante exclusivo para Chile Alejandro Senzacqua Salvado. Esta cerradora de sacos es la máquina portátil más moderna y práctica conocida hasta ahora. Adquiérala donde su distribuidor Alejandro Senzacqua Salvado por \$18.600 Bernal del Mercado 159. Fono 97690.

COMPRO directamente al contado: lentejas, miel y frejoles. Huérfanos 1022, Of. 601, Sigo.

OCUPACIONES OFRECEN

ME ofrezco para mantención mecánica o similar, llevo torno, soldadoras, taladros, herramientas varias, etc. San José 6036. Pdo. 16 Gran Avda. Fono: 584940 viaje a cualquier ciudad.

REMATES

REMATE Caja de Crédito Popular Sucursal N° 3. Matucana N° 33, Exhibición Lunes 7 de 9 hrs, adelante. Albajas y ropa. Préstamos concedidos en junio 1976 con vencimiento en Dbre, 1976.

CITACIONES

INDUSTRIA Nacional de Neumáticos S.A. INSA. Junta General Ordinaria de Accionistas. Citase a Junta General Ordinaria de Accionistas de la Sociedad Industria Nacional de Neumáticos S.A., INSA, para el día 22 de febrero de 1977, a las 10 horas en Amunátegui N° 31. Objeto de la Junta: Balance y Memoria al 30 de junio de 1975, designación de Inspectores de Cuentas y ratificación o reemplazo de Directores designados por el Directorio. Junta General Extraordinaria de Accionistas. Citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas de la Sociedad Industria Nacional de Neumáticos S.A. para el día 22 de febrero de 1977, a celebrarse inmediatamente después de la reunión ordinaria que se efectuará el mismo día y hora, en Amunátegui N° 31. Objeto de la Junta: 1.- Cuenta del Sr. Presidente respecto a la Expropiación de los Activos de la Compañía. 2.- Informe sobre la situación de los Pasivos de la Sociedad y juicios pendientes. 3.- Informe sobre la fijación del monto de la indemnización que recibiría la Sociedad por la Expropiación de sus Activos. 4.- Someter a la consideración de los accionistas la posibilidad de reclamar la fijación del monto de la indemnización y forma de pago ante el Tribunal Especial creado por el Decreto Ley 1264, de 28 de noviembre de 1975. Cierre del Registro de Accionistas. Para los efectos de la celebración de la Junta tanto Ordinaria como Extraordinaria, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre el 9 y el 22 de febrero de 1977, ambas fechas inclusive. El Presidente.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Olivia Gladys Fuentes Guerrero a Hernán Patricio, Ximena Cecilia y Claudia Alejandra Latorre Fuentes, sin perjuicio cónyuge Hernán Raúl Latorre Ortega. Inventario solemne 9 actual, 10 horas.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva César Nilo Pinto Pinto a Ligia Paola y Fabiola Lorena Pinto Pacheco, sin perjuicio cónyuge Gladys del Rosario Pacheco Serrano. Inventario solemne 9 actual 10 horas.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva María Eliana Jaramillo Toledo y Jorge Mario Augusto Palma Exkart a Jorge Augusto y Fernando Carlos Palma Jaramillo.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Alberto Blamey Richards a María Inés y Carmen Graciela Blamey sin perjuicio cónyuge María Maschke Tornero. Beneficios Ley 16.271.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Viola García Muñoz, hijos Jeannette, Jacqueline, Carlos y Michele Buijuy García; sin perjuicio cónyuge, Carlos Buijuy Durán. Inventario 31 enero 15 horas. Secretaria.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva José Maulen Catalán, hijos José, Adriana, Verónica y Marcela Maulen Arroyo; sin perjuicio cónyuge Adriana Arroyo Castillo. Inventario 2 febrero 10 horas. Secretaria.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada Fritz Preuss Bucki, cónyuge Liselotte Gross Kallmán. Inventario 7 febrero 15 horas. Secretaria.

SEXTO Juzgado modificó inventario solemne bienes Antonio Serrano Martínez. 8 febrero 15 horas Secretaria.

POR EXTRAVIO de cheques Serie CZC-1 Nos. 59797 y 59800 del Banco Nacional del Trabajo, Sucursal Alameda, se dejan sin efecto.

EXTRACTO. Con fecha 2 de febrero de 1977, ante el Notario Público Interino, don Rafael Rivera S, se protocolizó la modificación de los Estatutos de la Cooperativa de Trabajo Servicios y Asesoría Legal S.A.L. Ltda. que fueron protocolizados con fecha 12 de Noviembre de 1976. Ante el Notario Público don Herman Chadwick Valdés, Las modificaciones son las siguientes: a) Se reemplaza el art. 32, aumentándose a 4 el número de socios Directivos. b) Se modifica el art. 34 agregándose al final: "la que no podrá exceder de 4 unidades tributarias mensuales por socio-sejero al mes". c) Se modifica el art. 35 letra "m", agregándose al final "sin perjuicio de las atribuciones que a este respecto le corresponden al

POR robo queda nulo Carnet de Fiscalización de Impuestos Internos a nombre de María E. Román Alarcón. Su uso es penado por la ley.

POR extravío queda nulo cheque Serie A-K N° 0872223 del Bco. de Chile.

POR extravío quedan nulos los siguientes títulos del Bco. Sudamericano- N° 17.232, 12.956, 8.506 y 3.303 por 60, 74, 52 y 245 acciones respectivamente a nombre de Eliana San Román Acuña.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Matilde Olhagaray Ayhens a Marie Bernardette Marcelle y Roberto Juan María Hourton Olhagaray, sin perjuicio cónyuge Juan Alfredo Hourton Poisson.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva César Nilo Pinto Pinto a Ligia Paola y Fabiola Lorena Pinto Pacheco, sin perjuicio cónyuge Gladys del Rosario Pacheco Serrano. Inventario solemne 9 actual 10 horas.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva María Eliana Jaramillo Toledo y Jorge Mario Augusto Palma Exkart a Jorge Augusto y Fernando Carlos Palma Jaramillo.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Olivia Gladys Fuentes Guerrero a Hernán Patricio, Ximena Cecilia y Claudia Alejandra Latorre Fuentes, sin perjuicio cónyuge Hernán Raúl Latorre Ortega. Inventario solemne 9 actual, 10 horas.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva María Eliana Jaramillo Toledo y Jorge Mario Augusto Palma Exkart a Jorge Augusto y Fernando Carlos Palma Jaramillo.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Alberto Blamey Richards a María Inés y Carmen Graciela Blamey sin perjuicio cónyuge María Maschke Tornero. Beneficios Ley 16.271.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Viola García Muñoz, hijos Jeannette, Jacqueline, Carlos y Michele Buijuy García; sin perjuicio cónyuge, Carlos Buijuy Durán. Inventario 31 enero 15 horas. Secretaria.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva José Maulen Catalán, hijos José, Adriana, Verónica y Marcela Maulen Arroyo; sin perjuicio cónyuge Adriana Arroyo Castillo. Inventario 2 febrero 10 horas. Secretaria.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada Fritz Preuss Bucki, cónyuge Liselotte Gross Kallmán. Inventario 7 febrero 15 horas. Secretaria.

SEXTO Juzgado modificó inventario solemne bienes Antonio Serrano Martínez. 8 febrero 15 horas Secretaria.

POR EXTRAVIO de cheques Serie CZC-1 Nos. 59797 y 59800 del Banco Nacional del Trabajo, Sucursal Alameda, se dejan sin efecto.

EXTRACTO. Con fecha 2 de febrero de 1977, ante el Notario Público Interino, don Rafael Rivera S, se protocolizó la modificación de los Estatutos de la Cooperativa de Trabajo Servicios y Asesoría Legal S.A.L. Ltda. que fueron protocolizados con fecha 12 de Noviembre de 1976. Ante el Notario Público don Herman Chadwick Valdés, Las modificaciones son las siguientes: a) Se reemplaza el art. 32, aumentándose a 4 el número de socios Directivos. b) Se modifica el art. 34 agregándose al final: "la que no podrá exceder de 4 unidades tributarias mensuales por socio-sejero al mes". c) Se modifica el art. 35 letra "m", agregándose al final "sin perjuicio de las atribuciones que a este respecto le corresponden al

Departamento de Cooperativa- d) Se modifica el art. 57 en el sentido de que el gerente podrá ser miembro del Directorio, cuando un consejero sea designado para tal cargo.- e) En el art. 45 se suprime la letra b).- f) Se compatibiliza el art. 57 con lo dispuesto en el art. 78 inciso 2° de la ley de Cooperativa.- g) Se rectifica error de hecho en el art. 1° (transitorio.- h) Se modifica el art. 2° transitorio, estableciéndose que el capital suscrito asciende a la suma de \$ 137.000 y el pagado a \$ 27.400.- i) Se agrega un nuevo art. 3° transitorio en el cual se designan los socios Directivos comité organizador.

FARMACIAS DE TURNO

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 5 Y EL 12 DE FEBRERO

1er. SECTOR: Alameda-Teatinos Santa Lucía

GRUPO "A". FRANCO INGLESA, Portal Bulnes N° 405; PORTEÑA San Antonio N° 94; ROJAS Morandé N° 13. GRUPO "B". GUZMAN, San Antonio N° 581; IBERIA, Estado N° 190; Klein Huérfanos N° 1095

2° SECTOR: Teatinos-Balmaceda-Quinta Normal-Carrascal-Blanqueado

GRUPO "A". CRUZ BLANCA, San Pablo N° 2679; SAN MARTIN, San Martín N° 222; FENIX, José Joaquín Pérez N° 6099. GRUPO "B". ANVI, San Pablo N° 3221; VENEZIA, Catedral N° 2201; QUINTA NORMAL, José J. Pérez N° 4223; WINTNER, Serrano N° 1336; DIAGONAL, Gonzalo Bulnes N° 2491; BLANQUEADO, San Pablo N° 5125.

3er. SECTOR: Alameda-Ramón Freire-Pob. Los Nogales-Zanjón de La Aguada-San Diego

GRUPO "A". LA SANITARIA, Bascuñán Guerrero N° 698; MEXICO, Pedro Montt N° 2195; OTERO, Brasil N° 99; CARRERA, Los Pinguinos N° 4294. GRUPO "B". SAN IGNACIO, Avda. Bdo. O'Higgins N° 1500; ANDRADE N° 1, Avda. Bdo. O'Higgins N° 2902; AEROPUERTO N° 1, Camino Melipilla N° 6075; MONUMENTO, Ramón Freire N° 2042 Maipú

4° SECTOR: Alameda-Franklin San Diego-Bustamante

GRUPO "A". BAQUEDANO Vicuña Mackenna N° 2; AVDA. MATTÁ Avda. Matta N° 994; SANTA ROSA Santa Rosa N° 1398; HOSPITAL San Francisco N° 78; ARGENTINA, San Diego N° 1505. GRUPO "B". ALHAMBRA, Lira esq. Diez de Julio; MAULE, Pedro León Ugalde N° 1599; BELEN, Nataniel N° 935; UNION, Franklin, N° 899; BRUSELAS, San Diego N° 551.

5° SECTOR: Providencia-Vitacura-Apoquindo Las Condes-Bilbao

GRUPO "A". SAN JUAN Avda. Colón N° 5083; DE LA CRUZ Providencia N° 2012; VITACURA Vitacura N° 5343; BENELUX Manuel Montt N° 779; LA CASTELLANA La Castellana N° 28. GRUPO "B". TOBALABA, Tobalaba N° 1191; LEGUIA, Augusto Leguía Norte N° 210; DEL ORIENTE, Las Condes N° 7172; LAS TRANQUERAS, Las Tranqueras N° 1056.

6° SECTOR: Irrazával-Bilbao-Bustamante La Reina-Macul

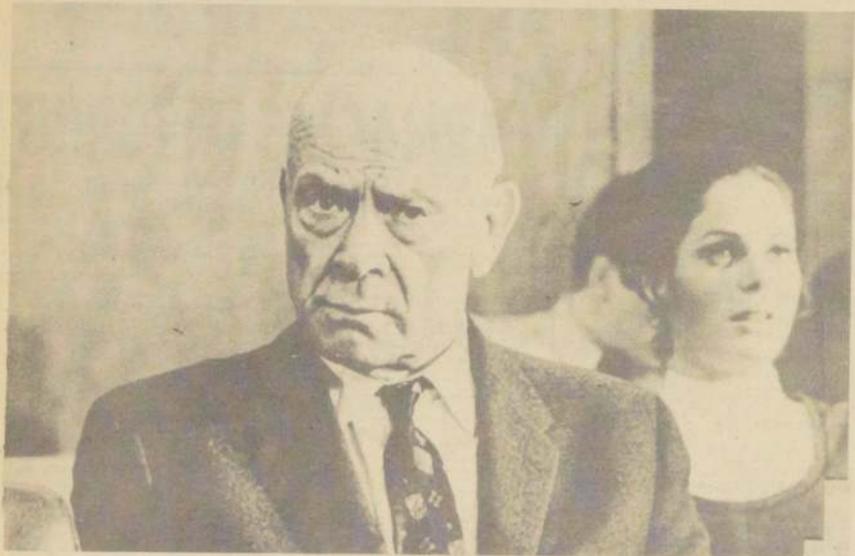
GRUPO "A". FARR, José P. Alessandri N° 6; AMAPOLAS Eliecer Parada N° 2032; ANDES Feo. Bilbao N° 7495; LA REINA, Simón Bolívar N° 5708; VILLA MACUL, José P. Alessandri N° 4239; RAMON CRUZ, Ramón Cruz N° 1431; VILLA LA REINA, Nueva Larraín N° 9047. GRUPO "B". LOS ALMENDROS, Diagonal Oriente N° 4508; SUR Avda. Grecia N° 1004; RADIUM Manuel Montt N° 2562; SANTA MARTA, Leonardo Da Vinci N° 7169-Local 2; LO PLAZA, Los Olmos N° 4172; SAN LUIS DE MACUL Calle Uno N° 5950 P.b. San L. de Macul; PRINCIPE DE GALES Príncipe de Gales N° 5786.

FARMACIAS DE URGENCIA: AHUMADA, Portugal N° 155; FARRU, Pedro de Valdivia N° 87; ABC, Vitacura N° 3820; LAS AZALEAS, Las Condes N° 8400; COVENTRY, Irrazával N° 4818; ASTOR, Huérfanos N° 896; ABC N° 2, Independencia N° 1175.

JUNIOR CON MOTONETA

PRESENTARSE HOY DE 10 ADELANTE RAFAEL CAÑAS N° 50 Depto. H

# MISCELANEA DE TV



La serie "Los defensores públicos" presentará hoy el capítulo "La ley no puede tocarlo".

Desde el Parque de Entretenimientos de Buenos Aires llegará a los hogares la edición de hoy de El Club de los Bochincheros. El programa fue grabado durante una exitosa visita realizada al país vecino por el principal conductor del programa infantil, Domingo Sandoval —el tío Memo— y su esposa María Pastora Campos —la tía Pucherito— donde aprovecharon de filmar varios especiales al aire libre.

La pareja ha continuado sus giras internacionales en estos meses de verano y, junto a otros integrantes del popular programa de Canal 9, anuncia grandes novedades para marzo.

"Defensores públicos", la nueva serial que empezó a exhibir Canal 13 presentará hoy el capítulo llamado "La ley no puede tocarlo" en el que, uno de los tres jóvenes abogados que protagonizan los episodios —David Jansen— es el blanco de los celos psicopáticos de un marido, al representar a su esposa en el proceso de divorcio.

Mañana se exhibirá "Murph Collins contra el mañana", un caso en el que los tres abogados defienden a un obrero albañil acusado de colar un edificio tras haber sido reemplazado por un trabajador negro.

La serial va de lunes a viernes a las 16,40 hrs

Mucha acción en el llamado "continente negro" ofrece Canal 9 en su película de las 15 hrs. "Intriga en la jungla". Más tarde, en el "Séptimo Arte", la estación presentará el filme "Hecho en el cielo".

Para mañana, en este último espacio, el Nueve presentará "Estrella de medianoche", con las actuaciones estelares de Ginger Rogers, Paul Kelly, Ralph Morgan y Leslie Fenton. Un prestigioso abogado se ve envuelto en

el asesinato de un periodista y el rapto de una famosa artista. Con la ayuda de su joven prometida y su criado, decide investigar en forma particular la verdad de los acontecimientos.

El rubio actor David Mc Callum es el artista invitado a compartir roles con Paul Sorvino, que protagoniza al detective Bert D'Angelo, hoy en Canal 13.



El Club de los Bochincheros es el mejor programa infantil de la televisión chilena.

La serie que narra las aventuras de este intrépido investigador cuando trata de descubrir los autores de un crimen cometido por la mafia, va a las 21,30 hrs. Y el capítulo de hoy se titula "Un ruido en la calle".

Los mejores goles realizados en la competencia hexagonal internacional ofrecerá a las 21,30 hrs. el programa deportivo "Show de goles" de UCV Televisión. Se mostrarán los tantos convertidos por los equipos de Santos, Everton, Austria, River Plate, Universidad de Chile y Colo Colo. También se incluirán algunos goles de la Copa Chile.

## CANAL 5

- 15.15 CARTA DE AJUSTE. La mejor música orquestada para el comienzo de nuestras transmisiones.
- 15.30 IDENTIFICACION Y APERTURA.
- 15.35 MATINEE VERANIEGA. Hoy presentamos "POBRE NIÑA RICA"
- 17.15 EMERGENCIA. Johnny Gage y Roy de Soto nos conducen por el excitante mundo del peligro, mediante sus arriesgadas maniobras de rescate.
- 17.45 JACINTA PICHIMAHUIDA.
- 18.10 BEN CASEY. Los apasionantes casos clínicos de un hospital de Los Angeles en Estados Unidos, con la actuación de Vincent Edwards como el humanitario Ben Casey.
- 19.10 VALLE DE PASIONES.
- 20.05 LA HORA DE HITCHCOCK. Un extraordinario relato del maestro del terror y suspenso Alfred Hitchcock.
- 21.00 UCV NOTICIAS. El mundo, el país y la región en una breve síntesis. Reportajes, comentarios y datos, tratados de acuerdo a su real importancia.
- 21.30 SHOW DE GOLES.
- 22.30 SUPER CINE. Hoy presentamos: "POR LA FUERZA DE LAS ARMAS". La historia de una orgullosa mujer propietaria de un rancho ganadero que se enfrenta a su padre, rico terrateniente, que pretende doblegar a los pequeños propietarios por la fuerza. Actuación de Verónica Lake, Joel Mc Crea y Preston Foster.
- 00.05 MENSAJE RELIGIOSO. Reflexiones al cierre con el padre René Plenovi.
- 00.10 IDENTIFICACION Y CIERRE.

## CANAL 7

- 12.30 CARTA MUSICAL. Las creaciones de los Grandes Maestros.
- 13.00 APERTURA. La programación de hoy, el santoral y el saludo de TV CHILE para sus amigos de todo el país.
- 13.05 ROSTRO DE CHILE. Comienza un ciclo de reportajes sobre Santiago a manera de homenaje a su nuevo aniversario de fundación, que se celebra el próximo domingo. Hoy: El Arrayán.
- 13.10 NOTICIAS. Rodolfo Herrera presenta las últimas informaciones de Chile y el mundo a través de un despacho preparado por nuestros periodistas.
- 13.20 EL CHOFER.
- 14.20 AYER FUE MENTIRA. Drama humano que presenta a dos grandes actores argentinos, Cristina Alberó y Atilio Marinelli.
- 15.10 MI RIVAL. Intrigas amorosas con una madre que se enamora perdidamente del marido de su hija. En los roles protagónicos participan Saby Kamalich y Carlos Bracho.
- 16.00 BLOQUE INFANTIL.
- 17.30 DE ROMA CON AMOR.
- 18.00 LA HECHIZADA.
- 18.20 PLATEA NUMERADA.
- 20.00 CHAPULIN COLORADO. En su horario vespertino para hacer refir a toda la familia.
- 20.30 SESENTA MINUTOS.
- 21.25 XVIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE LA CANCION. Directamente desde la Quinta Vergara, la etapa final del máximo acontecimiento artístico del país conducen Antonio Vozanovic y María Graciela Gómez. Dirige Felipe Pavez y la Asistencia de Dirección corresponde a Oro Colodro.
- 00.30 NOTICIAS, presenta Luis Hernández.
- 00.45 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.

## CANAL 9

- 07.15 SINTONIA MUSICAL.
- 07.20 DESPERTADOR MUSICAL. Gracias melodías que alegran su despertar y la hora al minuto.
- 07.30 EDICION MATINAL. Primer Noticiero del día preparado por el Departamento de Prensa de nuestro Canal. Conduce: Gastón Binout. Dirección TV del periodista Eduardo Segovia.
- 08.00 CIERRE DE TRANSMISION.

- 10.50 PUNTO NUEVE. Espacio Musical en espera de la programación. Hoy: Chandler Siegel and Edwards.
- 11.15 ROCKET ROBIN HOOD. Serial de dibujos animados que nos presenta a Robin Hood en la era espacial.
- 11.30 EL HOMBRE DE ACERO. Serial de dibujos animados.
- 11.55 EL CONDE DE MONTECRISTO. Serie infantil de dibujos animados basada en la novela de Alejandro Dumas.
- 12.20 MARVEL SUPER HEROES. Serial de dibujos animados.
- 12.40 VIAJE AL CENTRO DE LA TIERRA. Serial basada en la obra de Julio Verne.
- 13.00 PRIMERA EDICION.
- 13.15 EL ESTUDIANTE DE SALAMANCA. Teleserie española.
- 13.45 VUELTA A LA VIDA. Teleserie con la actuación de Elizabeth Perry.
- 14.05 EL REFUGIO. Teleserie española.
- 14.30 MUNDO INSOLITO. Los acontecimientos más increíbles de la humanidad llegan a su pantalla por Canal 9.
- 15.00 TARDES DE CINE. Hoy presentamos: "INTRIGA EN LA JUNGLA". Acción en Africa.
- 16.00 ULTRA SEVEN. Serie de aventuras.
- 16.30 SPIDERMAN. El hombre araña. Serial de dibujos animados.
- 17.00 MAGNIFICOS JUSTICIEROS. Serie de aventuras.
- 17.25 CLUB DE LOS BOCHINCHEROS.
- 17.30 BATMAN. El dúo dinámico combate a los malhechores utilizando un batimóvil. Actuación estelar de Adam West como Batman y Burt Ward como Robín.
- 17.55 CLUB DE LOS BOCHINCHEROS. Segunda Parte.
- 18.00 RATON DE 2000 AÑOS. Un simpático ratoncito enseña interesantes episodios de la historia.
- 18.05 CLUB DE LOS BOCHINCHEROS. Tercera Parte.
- 18.10 CAPITAN ULTRA. Serie de ciencia ficción japonesa.
- 18.35 LAUREL Y HARDY. Serie de dibujos animados basada en los famosos cómicos del mismo nombre.
- 18.40 VIVA MI MUSICA.
- 19.10 POLLAGOLEANDO. Esteban Lob le informa todo cuanto acontece con respecto a la Polla Gol, dando consejos para el próximo juego.
- 19.20 SEPTIMO ARTE. Hoy presentamos: "HECHO EN EL CIELO".
- 21.00 A LAS NUEVE EN EL NUEVE.
- 21.30 TRANSMISION FESTIVAL DE VINA DEL MAR. Gracias a una gentileza de Televisión Nacional.

## CANAL 13

- 12.10 CARTA DE AJUSTE: "Al Séptimo de Línea" con los Cuatro Cuartos.
- 12.30 MUSICA MUSICA, cinco minutos de hermosas canciones
- 12.35 APRENDIENDO, PAISAJISMO con Adolfo J. Bórquez, espalderas y plantas interesantes.
- 12.45 REVOLVIENDO RECETAS, con Laura Amenábar: milshake
- 13.00 EL EXTRAORDINARIO O'BRIEN, magnífica serie que narra las aventuras del abogado O'Brien. Protagonista: Peter Falk
- 13.45 UNA MUCHACHA LLAMADA MILAGROS, teleserie con la actuación de José Bardina y Rebeca González
- 14.35 OTRA VEZ AYER, teleserie argentina con la actuación de Silvia Montanari, Adrián Ghio y Stella Maris Closas.
- 15.35 LA USURPADORA, teleserie con la actuación de Raúl Amundaray y Marina Baura.
- 16.40 DEFENSORES PUBLICOS
- 17.45 GENTE DEL MAÑANA, serie inglesa de ciencia ficción con las aventuras de un grupo de jóvenes que poseen dones especiales.
- 18.05 LOS TRES CHIFLADOS, comedia.
- 18.20 EL FANTASMA Y LA SEÑORA MUIR, comedia
- 18.50 CINE EN SU CASA "LA MANO NEGRA"
- 20.25 HOY EN LA HISTORIA,
- 20.30 TELETRUCE,
- 21.30 BERT D'ANGELO, serie policial con las aventuras de un detective que lucha contra la mafia de San Francisco. Protagonista Paul Sorvino.
- 22.20 EL FUGITIVO, la historia de un joven médico, fugitivo de la justicia, acusado de asesinato de su esposa
- 23.30 CINE ESTELAR

# EDICION

Conduce: PEPE ABAD

Con una hora sólo de Noticias

Todos los días a las 21:00 Hrs.

# Hoy Parte Festival de Las Cabras

Hoy se inicia en el pueblo de Las Cabras otro Festival de la Canción, organizado por el Cuerpo de Bomberos de esa localidad.

En el show participarán Ramón Aguilera, los cómicos Chucho y Pepe y el lolo Mauricio. La animación es de Mario González, más conocido por el seudónimo del 'Huaso' González.

Hoy llegan a Llanquihue los setenta músicos que participarán en las novenas semanales musicales de Frutillar, evento que reúne a conjuntos corales, miembros de las principales orquestas sinfónicas chilenas, directores y destacados cantantes y solistas, en esa localidad del lago Llanquihue.

Un comité local y otro metropolitano están a cargo de este festival que patrocina la Federación de Coros de Chile y la Municipalidad de Frutillar, la Embajada de Alemania, la Oficina Nacional de Turismo y el Canal Recreativo Nacional. Los conciertos se desarrollarán entre el 12 y el 18 de febrero.

En la Quinta Vergara

# "Las Memorias del Patito" Presentarán Los Quincheros



En la Quinta Vergara montarán el espectáculo musical "Las memorias del Patito" el día viernes 11. Los Huasos Quincheros, que cumplen cuarenta años de actividades.

En una función de gala a efectuarse en el escenario de la Quinta Vergara, "Los Huasos Quincheros" presentarán el espectáculo musical "Las Memorias del Patito", el próximo viernes 11 de febrero a las 21.30 horas.

Con libreto de Lucho Córdoba y la dirección de Gonzalo Beltrán, este evento fue organizado por los Huasos Quincheros con motivo de su cuadragésimo aniversario de actuaciones inintermitidas, y constituye el primer acto de un ciclo de actividades artísticas que realizará el conjunto durante el año 1977.

### TEATROS

**CAMILO HENRIQUEZ.** Amunátegui 31 (88342) TEKNOS. Martes a domingo "La familia de Marta Mardones", de Fernando Cuadra.  
**CARLOS CARIOLA.** San Diego 246 (89350). Cía. Silvia Piñero y Emilio Gaete. Jueves a domingo. "Cien mujeres y un playboy" de Miguel Mihura.  
**HUMORESQUE.** San Ignacio 1249 (569753). 19.30 y 21.30 hrs. "Un marica llamado Milagros". \$ 50.  
**OPERA.** Huérfanos 837 (30176). Ensayando "La pérgola de las flores". Hoy descanso.  
**PETROPOL.** Villavicencio 349 (383166). Mimos de Noisvander. Jueves a domingo. "El show debe seguir".  
**PICARESQUE.** Recoleta 246 (776883). Cía. de Revistas Strip Tease. 19.30 y 21.30 hrs. "Piratas en la familia". \$ 40.  
**SALA DEL ANGEL.** San Antonio 255 (33605). Teatro de comediantes. Martes a domingo. "Home".

### CINE ARTE

**ECASA.** Plaza Egaña. 16.30, 19 y 21.30 hrs. "Fellini Amarcord" (18). \$ 15. Univ. \$ 12  
**INST. CHILENO NORTEAMERICANO DE CULTURA.** Moneda 1467 (63215). Viernes "Barrio Chino" de R. Polanski. Las entradas gratuitas para estas funciones se retiran con anticipación.

### CAFE CONCERT

**CAFETIN MUSIQUERO.** Vitacura 3418. 21.30 hrs. Willy Bascuñán y sus invitados.  
**DI TREVÍ.** El Bosque Norte 08 (746849). Descanso.  
**LA ROSA NEGRA.** Apoquindo 4830. 19 hrs. Ana María Toledo y sus invitados.  
**PUB THE OLD YELLOW BOOK.** Galería Drugstore (234129). Show de Jorge Moncayo y Carmen Drago.

### SHOW

**CANTAGALLO.** Av. Las Condes 12345 (489 pedir 215). 21 hrs. Angelo Cherry.  
**COCO LOCO.** Nueva de Lyon 92. 21 hrs. Jaime Pinto y su acordeón electrónico.  
**CHINGANA DEL 900.** Gamero 1942 (775577). Folklore.  
**ENOTECA.** Cerro San Cristóbal (400499). 21 hrs. Canciones folklóricas.  
**FAR WEST TOWN.** Av. Las Condes 14459 (489 pedir 255). Show de vaqueros.  
**LA ERMITA.** Catedral 1149. 21 hrs. Show folklórico y cotillón.  
**LA PIRAMIDE.** A. Vespucio Norte s/n (281151). 22 hrs. Patricio Alarcón y su órgano electrónico.

# Espectáculos y Cines

**LO CURRO.** Av. Costanera Norte 7850 (202697). 21 hrs. The little Jazz Quartet  
**LOS CORDOS.** San Enrique 14880 (489 pedir 554). Tommy Davies. "El cabaret del Toboso".  
**PISO CERO.** Holanda 66 (225042). 21 hrs. Pablo Rosetti y sus melodías internacionales.  
**SAMBO'S.** Manuel Montt 1759 (12755). 21 hrs. Soledad Ubilla, Gladys Day, Carmen Venegas, Alicia López y Grupo Fiesta Chilena.

### FOLKLORE

**LA CAMPANA.** Agustinas 1875 (89582). 22.15 hrs. Terra Chilena y Conjunto Sawasiray.  
**PENA LA FRAGUA.** Merced 864 (2º piso). 21 hrs. Folklore. Entrada libre.  
**PENA LA PARRA.** Teatinos 657. 21 hrs. Conjunto Antahuara y Huente Leuquén, Los Crismas, Manantial.  
**PENA LA SIEMBRA.** Monjitas 308 (41623). 21.30 hrs. Epuñanku, D. Zaninetti, C. Cárdenas, Chabela Soto y E. Gálvez.  
**PENA FOLKLORICA DONA JAVIERA.** San Diego 849 (63054). Descanso.

### CINES DE CENTRO

**ASTOR.** Estado y Huérfanos. (392112). Desde las 11.30 hrs. Un tren para el infierno (18). \$ 18.  
**BANDERA.** Bandera 76 (714403). Desde las 11 hrs. El mundo está loco, loco, loco. (Men.) \$ 18  
**CAPRI.** Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. Entrega inmediata. Providence el magnífico. (Men.) \$ 10.  
**CENTRAL.** Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 hrs. Una vez no basta (21). \$ 18  
**CERVANTES.** M. Cousiño 134 (38189). Desde las 11 hrs. La mosca del amor (18). \$ 18  
**CINEMA UNO.** Merced 772 (397948). Desde las 11 hrs. El fugitivo Josep Wales (18). \$ 12  
**CINELANDIA.** Puente 540 (67532). Desde las 13.15 hrs. Charleston. Trinity y Sartana hijos de... (Men.) \$ 9  
**CITY.** Agustinas 1022 (66687). Desde las 11 hrs. Recuerdos del futuro (Men.) \$ 12  
**CONTINENTAL.** Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 14 hrs. Siluetas de terror (18). \$ 12  
**DUCAL.** Agustinas 777 (35375). Desde las 11 hrs. Soy virgen, pero no fanática (21). \$ 18  
**ESPAÑA.** Estado y Huérfanos (398488). 12.30, 16.10 y 19.50 hrs. Barry Lyndon (Men.) \$ 20

**FLORIDA.** Estado 226 (34289). Desde las 11 hrs. La ingenua (21). \$ 18  
**GRAN PALACE.** Huérfanos 1176 (60082). 14.30, 16.05, 18.05 y 20.30 hrs. Mil intentos y un invento (Men.) \$ 15.  
**HUELEN.** Huérfanos 779 (31603). Desde las 11 hrs. La noche de las narices frías (Men.) \$ 15  
**HUERFANOS.** Huérfanos 930 (36707). Desde las 11 hrs. Fuga en el siglo 23 (Men.) \$ 18.  
**IMPERIO.** Estado 215 (397960). Desde las 11 hrs. Encuentro en la playa (18). \$ 18  
**KING.** Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs. Amor mío, no me hagas daño (21). \$ 12  
**LIDO.** Huérfanos 680 (30797). Desde las 11 hrs. La batalla de Midway (Men.) \$ 18  
**LUXOR.** Bandera 236 (84688). Desde las 11 hrs. Ultraman y los titanes planetarios. Dibujos animados (Men.) \$ 10.  
**MAYO.** Monjitas 879 (301201). Desde las 10 hrs. Los tres días del cóndor. Desafío a la ley. (18). \$ 12  
**METRO.** Bandera 141 (61570). Desde las 11 hrs. La tragedia del Hinderburg (Men.) \$ 15  
**NILO.** Monjitas 879 (301201). Desde las 10 hrs. El macho de América. Hoy le toca a mi mujer. (18). \$ 12  
**PACIFICO.** Huérfanos 1147 (62921). Desde las 11 hrs. Atrapado sin salida. El dormilón (18). \$ 15  
**PLAZA.** Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. Al dragón le cuesta morir (18). \$ 15  
**REAL.** Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. Siluetas de terror (18). \$ 15  
**REX.** Huérfanos 735 (31143). Desde las 11 hrs. Ultraje a la inocencia (21). \$ 20  
**RIO.** Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. El peleador callejero. El Zorro y la Duquesa (18). \$ 10  
**RITZ.** San Antonio 50 (380613). Desde las 11 hrs. Hay que romper la rutina. Las picardías del sexo (21). \$ 8  
**ROXY.** Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs. Héctor el vigoroso (21).  
**SANTIAGO.** Merced 829 (32888). Desde las 11 hrs. Así se quiere en Jalisco (15). \$ 15. Parraso \$ 10  
**SAN MARTIN.** Alameda 776 (35357). Desde las 13 hrs. Programa doble. \$ 10  
**SANTA LUCIA.** Alameda y San Isidro (36666). 15 y 19.15 hrs. La novicia rebelde (Men.) \$ 18  
**TOESCA.** Huérfanos 1313 (711562). Desde las 14 hrs. Ultraman y los titanes planetarios. Dibujos animados (Men.) \$ 10  
**VICTORIA.** Huérfanos 827 (30021). Desde las 10.30 hrs. Azafatas apasionadas (21). \$ 15

**WINDSOR.** Moneda 1025 (89761). Desde las 11.30 hrs. Bubu, un amor enfermo (18). \$ 18  
**YORK.** Ahumada 166 (66687). Desde las 11 hrs. Una ventana al cielo (Men.) \$ 12

### SECTOR SUÑO—PROVIDENCIA—VITACURA LAS CONDES—PLAZA ITALIA

**CALIFORNIA.** Irrazával 1598 (230976) 16, 19.15 y 21.45 hrs. La mosca del amor (18). \$ 20  
**LAS CONDES.** Apoquindo y Noruega (484067). 16.15, 19.15 y 22.15 hrs. Soy virgen pero no fanática (21). \$ 20  
**LAS LILAS.** E. Yáñez y J. de Dios Vial (43116) 16.30, 19 y 21.45 hrs. Encuentro en la playa (18). \$ 20  
**MACUL.** J.P. Alessandri 3547 (213418). Desde las 15 hrs. Dos valientes contra Kung Fu. Especialistas en crímenes (18) \$ 10  
**NORMANDIE.** Alameda 129 (392719). Desde las 14 hrs. Jesucristo Superestrella (14). \$ 12  
**ORIENTE.** P. de Valdivia 099 (41345). 16.15, 19 y 21.30 hrs. La mosca del amor (18). \$ 20  
**PEDRO DE VALDIVIA.** P. de Valdivia y Bilbao (238546) 16.30, 18.45 y 21.45 hrs. Un tren al infierno (18) \$ 20

### SECTOR DIEZ DE JULIO—SAN DIEGO

**ALHUE.** Av. Alhué 2983 (581427). Desde las 14 hrs. Los invencibles hermanos Maciste. El hombre del revólver de oro. \$ 7  
**MONACO.** A. Prat y 10 de Julio (382845). Desde las 14 hrs. Entrega inmediata. Providence el magnífico (Men.) \$ 7  
**SAN MIGUEL.** Euclides 1202 (561262). Desde las 14 hrs. El hombre del revólver de oro. Fibra de valientes (2ª parte). \$ 7

### SECTOR ALAMEDA

**ALESSANDRI.** Alameda 2879 (96848). Desde las 13 hrs. Mónica. El hombre de Singapur (21) \$ 10

### SECTOR QUINTA NORMAL

**IDEAL CINEMA.** Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 hrs. Pánico en el parque. Fibra de valientes (2ª parte). Popular. \$ 5  
**MAIPO.** San Pablo 4215 (771982). Desde las 14 hrs. Ladrón de caballos. El erotista (21) \$ 8

### SECTOR VIVACETA—RECOLETA

**CHILE.** Recoleta 2104 (778176). Desde las 14 hrs. El regreso del Sansón chino. Cuando las mujeres jugaban Ding Dong (18). \$ 7  
**LIBERTAD.** Vivaceta 1598 (773454). Desde las 14 hrs. El hundimiento del Japón. Papá Corazón quiere casarse. Cleopatra Jones en Casino de oro. Popular \$ 4

EL MEJOR PROGRAMA JUVENIL DE LA TELEVISION

# viva mi música

DE LUNES A VIERNES A LAS 18.15 HRS. EN CANAL 9



**OTERO  
CANTARA  
SOLO**



No prosperó la idea de personeros de Canal 13 de la Universidad Católica, que proyectaban ofrecer un especial con la actuación del español Manolo Otero, junto a su espectacular esposa, la hermosa actriz María José Cantudo.

Trascendió que el obstáculo se encontraría en la parte monetaria, pues Otero pedía cinco mil dólares por presentarse a dúo con su mujer. La propuesta fue desestimada por los responsables de la parte financiera de la estación televisiva, y el ex "Alain Delon" (hasta que lo vieron en Chile) de la voz ronca, deberá conformarse sólo ante las cámaras del Canal 7.

**VENCIERON LOS MULEROS**

Jugando a la "Ruleta Rusa", el conjunto humorístico nacional "Los Muleros", salvó el sábado el futuro de su carrera artística en Chile. Después de fracasar rotundamente en la sesión anterior anunciaron "Si nos va mal nos iremos del país".

Les fue bien, recibiendo el clamoroso respaldo popular por su refinada explotación del humor negro. Podrá seguir disfrutando de éxitos en el país, porque en su reaparición no salió la bala que antes estuvo a punto de liquidarlos.

"Fue completamente distinto - expresó García, el integrante más nuevo del grupo-, compartiendo con sus compañeros el alivio, la alegría y las felicitaciones, momentos después de bajar del escenario, donde fueron despedidos con aplauso, pañuelos y antorchas.

"Esta noche no tiene comparación con la anterior continuó refiriéndose a la actuación del sábado el "mulero" porque esta vez entramos decididos a matar o morir. Sin medias tintas. O triunfamos en toda la línea o nos íbamos directos al tarro de la basura".

"El viernes fue tan horrible la sensación de fracaso, que teníamos que eliminarla de una vez por todas o reconocerlo como una realidad inevitable".

"Por lo tanto el viernes no dormimos preparando el espectáculo. Tenía que ser completamente diferente al anterior. Debía ser lo suficientemente bueno para que rompiera la imagen que nos había quedado. Era necesario ofrecer un show totalmente distinto".

"Y esto nos demostró intervino su colega Carlos Trujillo- que aquí triunfa la simplicidad. La gente viene a entender y tandear con cosas fáciles. Lo que hacemos en el teatro no podemos trasladarlo directamente a la Quinta Vergara".

Antes de efectuar ningún acto de celebración "Los Muleros" reprimieron unos momentos de regocijo para dirigirse al animador Antonio Vodanovic y agradecerle su respaldo durante la actuación.

Según ellos Vodanovic manejó al público en su favor, en los instantes críticos de la "ruleta rusa".

Su reconocimiento deja implícitamente establecido que en el rescate de su carrera cumplido con éxito el sábado pasado, también Vodanovic tuvo unos grados de participación.

**VENDRA MOCEDADES**

El grupo español "Mocedades" vendría a Chile en fecha próxima si se cristalizan gestiones actualmente encaminadas por ejecutivos de un canal de televisión.

Las posibilidades se configuran favorables y, al parecer, se acerca el momento en que esta anunciada venida deje de ser "un volador de luces".

**Cuarta Etapa del Festival**

- \* Luz Eliana lo mejor de la competencia
- \* El fenómeno de la 4 dientes
- \* Los Muleros se impusieron

Marcelo Aseñjo



Luz Eliana

De acuerdo al sorteo, la competencia en su cuarta etapa se inició con el tema "Olvidame, olvidate" de Eladia Blázquez y José Carli, representando a Argentina y cantada por Romana.

Una composición romántica y una intérprete con algunas condiciones, pero que no impacta mayormente. Tampoco "Olvidame, olvidate" representa un aporte. Regular.

A continuación "Sonrisa al Viento" de Honduras y defendida por César Osmin mostró una canción en un estilo similar, una especie de balada y un intérprete aceptable.

Después Patricia Maldonado defendió a nuestro país con "No Mientas esta Noche" de Ramón Gallego Alonso. El autor la escribió pensando en la artista y en realidad está hecha para ella. Su estilo la ha consagrado en varios países latinoamericanos y en realidad no se puede desconocer su profesionalismo y calidad. Además sabe imprimir el dramatismo necesario a lo que canta.

Dentro de los participantes, Canadá con "Riding on the Magic Horse of Love", cantada por Hethhear Chetwynd, es una de las más originales. El tema está en la onda actual que pide la juventud, con el ritmo que gusta... hecho que en el Festival no ha sido la regla general este año. Sale de la rutina.

En cuanto a la composición de Inglaterra, "Easy Life, Easy Way", defendida por Martin Jay, es también curiosa y el intérprete también lo es... con una extraña voz de fasete, no logra su objetivo de llamar la atención.

"Song of Love" de Israel, por Nava Baruchin, es un buen tema, muy musical y agradable al oído. La cantante es excelente y a ello se agrega su presencia física: rubia, delgada y con un hermoso rostro.

"Amarse para Siempre" defendida por Uram en representación de los Estados Unidos, continuó la cuarta fase del torneo viamarino. Excelente voz y gran dominio escénico, convierten a Uram en uno de los mejores intérpretes que han desfilado este año por el escenario de la Quinta Vergara. Un buen tema en el estilo de las baladas norteamericanas.

Cerró la competencia "De Cara al Viento", de Luis "Poncho" Venegas, en la interpretación de Luz Eliana. La composición es excelente y

justifica la extraordinaria acogida que le dio el público desde su primera presentación el jueves. En esta oportunidad Venegas ha sabido crear algo diferente, musical, sin estridencias, pero con un ritmo rápido y alegre. La simpatía de Luz Eliana y su voz que la sitúa entre nuestras mejores cantantes, arrojan un óptimo resultado. Los asistentes la ovacionaron y prendieron las tradicionales antorchas.

Haciendo un resumen de la etapa competitiva de la noche del sábado, indudablemente Luz Eliana se coloca a la cabeza de las preferencias del público y también es lo mejor que hemos visto. Superó la popularidad conseguida por "Florcita Motuda" el viernes y con toda seguridad quedará clasificada.

Sin desconocer la calidad del tema de Ramón Gallego y que defiende Patricia Maldonado, indudablemente éste no es gusto del público festivalero. Se notan dos bandos: un

grupo que la aplaude y otro que la pifia.

En cuanto a los extranjeros, los mejores de la cuarta etapa fueron Canadá, Israel y Estados Unidos. El resto no sobresale y sobre todo repiten lo mismo de siempre. Hasta cuándo...

**SHALOM: BUEN CONJUNTO**

El debut del grupo Shalom tuvo lugar en la Quinta Vergara en la tercera sesión del Festival. Chilenos y viamarinos por añadidura, nuevamente mostraron su calidad. Desgraciadamente el repertorio fue idéntico a la noche anterior, sin ninguna variación. Como sugerencia a los organizadores del torneo, sería conveniente que en el futuro no ocurriera esto. Indudablemente es lógico que se repita lo más atractivo, pero no exacto... lo mismo sucedió con Las Monedas. Hay que pensar en las personas que se abonan todos los días al festival... a veces es can-

sador. Aunque en esta oportunidad el grupo es sensacional ¿qué pasa cuando un determinado espectáculo no agrada?

Cuando Antonio Vodanovic anunció el solo nombre de "Los Muleros" los chillidos se escucharon por todo el amplio recinto de la Quinta... sin embargo el animador —en un acto que merece destacarse— supo frenar la estruendosa reprobación y ganó aplausos para el grupo que el viernes fue pifiado. Con un show totalmente diferente al de la tercera noche salieron victoriosos de esta prueba de fuego y nuevamente se convirtieron en triunfadores, como en 1976. La causa se debe al notorio mejoramiento de lo presentado, en la línea que los lanzó a la fama hace exactamente un año. A veces es mejor lo conocido, cuando es bueno. Lo que se vio la primera vez fue regular y sin una estructura. En cambio en esta ocasión sacaron pañuelos y antorchas.

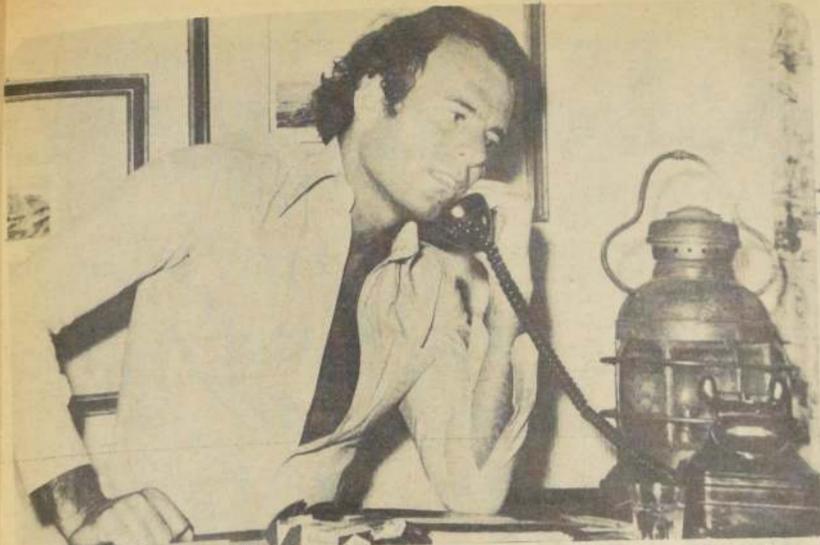
Después Sergio y Estibaliz afianzaron el buen debut del viernes. La pareja se merece nuevamente un siete y su calidad musical es óptima. Un verdadero acontecimiento artístico y del gusto de los espectadores. También la venida de ellos y de otros cantantes, es una muestra clara de que el espectáculo de 1977 ha superado enormemente el show del año pasado.

Nuevamente lo más aplaudido de Sergio y Estibaliz fue otra conocida chilena "Si Vas para Chile". Muchas banderitas chilenas y antorchas por doquier, fue la respuesta de los presentes en la Quinta Vergara.

En cuanto a Hammond, su participación fue más larga que la de la noche del viernes. Excelente su interpretación de "Yesterday" y "Ansiedad". Sus condiciones artísticas son indiscutibles. Sobresaliente.

Extraordinaria humorista, Gloria Benavides —"La cuatro dientes"— consolidó en esta sesión su éxito de la tercera etapa. Una revelación sólo comparable a "Bigote Arrocet". Por algo ha sido contratada para animar la semifinal y la final del Festival de Viña. Gloria conquistó el afecto del público con su versatilidad y simpatía. Sabe transmitir ternura con su "Cuatro dientes".

Como buen final de la noche del sábado, el conjunto "Rumba Tres" mostró nuevamente su alto nivel artístico.



Siempre amable, el ídolo contesta personalmente las llamadas telefónicas. A nadie ignora, y escucha con atención a sus interlocutores.

**Confidencias de Julio Iglesias**

**Soy Intuitivo, Responsable y Consecuente con mis Emociones**

El día más hermoso de esta semana. Sol radiante y un cielo azul intenso. Miles de veraneantes en las playas. Una muy cercana a la Ciudad Jardín se ve saturada repentinamente. Reñaca. El ídolo ha llegado hasta allí y las lolas invaden la playa, calle y el frontis de la casa donde se hospeda Julio Iglesias. El tránsito se suspende y la juventud alborotada trata de subir hasta por los muros. Los gritos se escuchan desde lejos y luego el estribillo de "La Paloma" que dice "asímate a la ventana"

...se escucha coreada por voces chillonas, gruesas, desentonadas y líricas. El panorama se advierte pintoresco y multicolor. Hay chicas con tangas, bikinis, trajes exóticos con faldas largas y un minúsculo sostén. Avenida principal de Reñaca ubicada entre Viña y Concon. El Cronista entra en el mundo alborotado del cantante español mundialmente famoso Julio Iglesias. Nos empujan mientras avanzamos hasta la puerta. Esperamos unos instantes y nuestros nombres son anunciado a los colaboradores del artista español. La autorización para entrar es inmediata pues la entrevista fue concertada personalmente con el cantante.

La casa, está llena de gente y hay desorden en todas las piezas. Artistas y colegas de algunos medios se fotografían con el astro. Los gritos hacen que aparezca en la terraza y sucede lo que tenía que

suceder. Los miles de veraneantes corren, se caen y llegan hasta el frente de la casa dando un verdadero espectáculo. Nuestras esperanzas de conversar en forma relativamente tranquila se empiezan a perder. No queda otra solución que llevarlo a un lugar lejano de la terraza. Observamos la disposición de las piezas y en un segundo piso esta su dormitorio. Este es el lugar, sube con nosotras y reostado en su exótica cama de dos plazas, se inicia la conversación.

**¿Cómo es un día de Julio Iglesias?**

Depende del país donde me encuentre, si es en Alemania o en España o si es en Chile. Depende de la emoción del país. En Chile estos días me levanto a las ocho, desayuno con mis amigos abajo, nado un poco, hago una media hora de deporte. Luego a las dos y media o tres empieza a llenarse de gente y ya hasta cuando salgo a escenario, todo es gente a mi lado. Decir "sí", "no", "hola", ¿cómo estás? tanto tiempo sin verte, "te acuerdas de mí", "sí, me acuerdo de tí", "cómo han andado las cosas" "que joven estás tú" y así, ésta

es la rutina de todos los días.

**¿Te molesta esto un poco, llegándose a transformar en algo casi mecánico?**

"No porque el contacto humano no tiene nada de mecánico. Pero no sé cómo voy a reaccionar cuando esto no pase así. Porque siempre que me voy de cualquier país digo, yo sé que esta es la última vez que voy a estar fuerte. Es lo que dije en Chile hace un año y medio pensando que ya no me podrían querer más. Sin embargo, llegado a Chile de nuevo parece que me quieren más. No sé realmente no sé qué es lo que pasa, lo único que tengo claro es que la gente sigue acordándose de mí igual que yo de ella.

**¿Tienes planificado retirarte luego de algún tiempo fijo?**

"Hace cuatro años pensaba retirarme pero en estos momentos luego de firmar un nuevo contrato en Estados Unidos veo que mi carrera toma otro rumbo.

**¿Crees que estás preparado para cuando**

**Julio Iglesias deje de ser famoso?**

"Tengo pues conciencia que alguna vez va a suceder y la gente me va a dejar de querer, lo que no sé es si sabré aceptarlo o no. Pero esto no puede pasar cuando tenga cincuenta años, tendré que refugiarme en otros valores para no hacerme la vida tan imposible. (En ese instante ya los gritos son ensordecedores

de los más grandes jugadores de fútbol que ha habido en el mundo. Era mi ídolo, mi gran ídolo. Romayet, un gran portero del C. Barcelona era otro gran ídolo mío. Todos eran deportistas porque como tú sabes yo era muy deportista. Ídolo musical creo que Paul Anka. Ahora cual es mi opinión sobre los ídolos te diré que pienso que no ha habido nadie en la vida

**¿Más feliz que ahora?**

Mucho más. Mil veces más, sin comparación.

**¿Eso quiere decir que el éxito opaca la felicidad y en el fondo el artista se siente solo?**

Pienso que no hay gente que se sienta más sola que la gente pública. Esto que tú estas viendo ahora, gritos cantos y multitud frente a su casa). "Acostumbra a otra vida y dentro de diez minutos se van a ir a sus casas y uno se queda solo. Te acostumbrabas a ver unas cinco mil personas y si no hay más que diez, estas mal".

**¿Recuerdas algo especial de tu infancia?**

"Me gustaba mucho andar en bicicleta y esto es muy psicológico. Significa andar corriendo siempre. Correr y correr. Yo ando corriendo en mi vida y tropiezo por todos lados, doy golpes por todos lados, pero vivo totalmente en consecuencia con mis emociones. Soy muy intuitivo, muy responsable, no obstante soy muy mal administrador. Tengo muchos defectos grandes y muchas virtudes pequeñas.

**¿Te queda algún país sin conocer?**

"He recorrido todo el mundo. Solamente me falta Australia y Sudáfrica.

**¿Cuál es tu hobby preferido?**

Dormir. Luego de una hora de conversación entre gritos, interrupciones y risas dejamos a Julio Iglesias para que aparezca nuevamente en la terraza. Su manager le da una instrucción: Julio, salí un minuto y luego te vas a dormir.

**Programa de Esta Noche**

Una espectacular sorpresa tienen preparada para esta noche los organizadores del Festival de la Canción. Se trata, nada menos, diez un dúo entre dos populares intérpretes: Albert Hammond y Julio Iglesias. Según trascendió, esta noche ambos cantarán el tema "Quiéreme mucho".

En cuanto al programa mismo, comenzará como todos estos días con la actuación del Ballet Folklórico de la UTE. Enseguida, se interpretarán por última vez, los diez temas finalistas, para a continuación dar comienzo al show internacional. La encargada de abrir será la cantante Gloria Benavides con su personaje cómico "La Cuatro Dientes".

Luis Dimas ofrecerá su segunda presentación, en tanto que el encargado de cerrar el espectáculo será el español Julio Iglesias y finalmente se hará entrega de las "Gaviotas" a los triunfadores.

**Gabriela Sepúlveda Enviada Especial**

afuera y Julio pone la oreja y se ríe satisfecho. Desgraciadamente entran más personas al dormitorio aún cuando Julio accedió sólo a conversar con nosotros. Es difícil que se concentre para continuar un diálogo hilado. Existe la excelente disposición del cantante. Cariñosamente nos invita a continuar)

**¿Qué sientes al escuchar estos gritos que te llaman?**

"Chile es un país muy entrañable. Entonces soy distinto, aquí en el escenario más que a cantar me dedico a ver a la gente, me paseo entre ella y me gusta verla. Podría decir que Chile es el país que más me quiere en el mundo, pero no es cierto, no es el que más quiere humanamente, porque es el país donde yo he nacido artísticamente. No es como Argentina donde vendo millones de discos, más que nadie en la historia. Sin embargo, no soy querido con calor humano, soy querido con calor artístico. Aquí es un proceso muy humano, más que artístico.

**Esto de ir de un país a otro te perjudica para tu creación?**

Lo que sale en Chile es el diez por ciento de mi creación. Yo he grabado siete a ocho álbumes y en diferentes idiomas, ya no doy más de sí. El hecho que de dentro de los álbumes que han salido en Chile haya habido dos que no es música mía, como es el caso de "América" y "México". No significa más que el 10 o el 15 por ciento de producción que es de otros autores, los demás tú sabes que todo lo que he hecho yo.

**Actualmente tú eres un verdadero ídolo en Chile. Cuando tú eras niño tuviste ídolos.**

"Si claro. Cuando era "chamaco", mi ídolo era Di Stefano que era uno

que no haya tenido un ídolo, o sea una imagen más presente que otra, pudo haber sido un artista, un político, un científico o cualquier otro, pero lo han tenido. El ídolo... yo no me siento ídolo, yo me siento querido. El ídolo es una imagen que debe existir, que debe comulgar diariamente con los pueblos. Un pueblo no se mueve sino tiene imágenes que lo representen ya sean artísticas, políticas, económicas o de cualquier tipo, y las gentes se mueven por imágenes.

**¿Qué valores tienen mayor importancia para ti?**

La fidelidad. La fidelidad que no tiene nada que ver con la más usual que es la fidelidad física. Me refiero a la del alma te explico. Si una persona tiene diez discos diferentes y ha tenido al comienzo tres discos míos y ahora compra uno solo cada cinco años, pues para mí sigue siendo fiel.

**¿Recuerdas alguna anécdota?**

"¿Anécdota?... Pues mira, la cama en que duermo y ya tienes una anécdota. En una oportunidad en Málaga llegaba desde Madrid donde me esperaban mi mujer y mis hijos. Un señor en el aeropuerto se acerca y me pasa un papel. Era rubio bien puesto y serio. Cojo el papel y como lo hago habitualmente escribo: un abrazo y firmo Julio Iglesias. Luego se lo entrego. Me queda mirando, con cara de circunstancias, le pregunto ¿pues no quería Ud un autógrafo? y me responde? acasomoes Ud. Mister Koger?. No, y me tiró el autógrafo. Y así hay muchas cosas que para mí son normales en mi vida tal vez para ti sean anécdotas.

**¿Te acuerdas cuando recién empezaste con tu guitarra a cuestras?**

"Claro y podía salir a la calle, conocer a la gente, conversar y apreciar que era simpaticísimo. Si que feliz era"



La invasión de que fue objeto su casa, obligó a Julio a recibir a las periodistas en su dormitorio. Sin embargo, hasta en la habitación se escuchaban los gritos de las fans.

Tiempo despejado, pero variando hacia nubosidades parciales, tendrá la capital hoy, según informó la Dirección Meteorológica de Chile.

En el resto del país predominarán las nubosidades parciales, con posibles precipitaciones en el extremo austral y cielos nublados en gran parte de la costa y en el Territorio Antártico.

Temperaturas probables: mínima 12 grados, máxima 27.

AÑO II — Nº 516

Fono 82222

Santiago de Chile, Lunes 7 de Febrero de 1977

Representante Legal: Saverio Sprovera

Agustinas 1260

Aunque pasen los años y tenga competidores

# Julio Iglesias Probó que Sigue Siendo el Idolo

Buenmozo, de pelo en pecho, figura estilizada, quizás un poco flaco. Exige que se fotografíe solamente su lado derecho de la cara. Perteneció al signo de Libra.

Sus días transcurren en forma diferente según en el país donde se encuentre. No sabe si está preparado para cuando deje de ser famoso. Tiene conciencia de que alguna vez la gente lo dejará de querer. Lo que tampoco sabe es si sabrá aceptarlo o no. Piensa que Chile junto con su país es el que más le quiere. Cuando era "chamaco" tuvo idolos.

Sin embargo, él no se siente como tal. Lo que más aprecia es la fidelidad. Es capaz de componer su música en el trayecto del avión. Sin embargo, le teme a la muerte.

Piensa que no hay gente que se sienta más sola que la gente pública. Cuando chico le gustaba andar en bicicleta. Es intuitivo pero muy mal administrador. Ha recorrido todo el mundo, sin embargo, era más feliz antes que ahora. Es el universal cantante español. Máxima atracción de las últimas noches del XVIII Festival de la Canción de Viña del Mar, Julio Iglesias.

Estos son algunos de los aspectos tocados durante una extensa entrevista concedida por Julio Iglesias a "El Cronista". En el curso de la conversación —cuyo texto se

reproduce en toda su extensión en la página 31— dio a conocer novedades como que hace cuatro años había proyectado retirarse, pero se dio

cuenta que su carrera estaba en ascenso.

A través de sus palabras, quedó de manifiesto que ahora los momentos cuando aún no era tan famoso como ahora, aun cuando

no le molesta mucho el asedio del público. Se muestra especialmente satisfecho con la acogida que recibe permanente en Chile, especialmente destacó lo comfortable que se

siente cuando está aquí. Así es como se dedica a observar a la gente, y pasear entre ella.

No tuvo tapujos para asegurar que Chile es el país que más lo quiere en el mundo, porque no se trata sólo del aprecio o admiración en lo artístico, sino que lo quieren como persona y ese cariño lo siente cada vez que viene a nuestro país.

Junto a sus impresiones de su actual vida artística y trayectoria, matizó recuerdos de su infancia y juventud. Se acuerda, por ejemplo, que cuando niño admiraba a Di Stefano el jugador de fútbol y a Paul Anka como artista y enfatiza: "Pienso que no ha habido nadie en la vida que no haya tenido un idolo, o sea una imagen más presente que otra. Puede haber sido un artista, un político, un científico o cualquier otro, pero lo han tenido. El idolo es una imagen que debe existir, que debe cumplir diariamente con los pueblos. Un pueblo no se mueve si no tiene imágenes que lo representen ya sean artísticas, políticas, económicas o de cualquier tipo".

En el curso de la conversación surgieron otros temas como una simpática anécdota que le ocurrió en un aeropuerto y los países que ha conocido.



Cómodamente recostado en una original cama, el cantante español Julio Iglesias conversó con las periodistas de "El Cronista", Gabriela Sepúlveda y Oriana Díaz, a quienes concedió una entrevista exclusiva, cuyo texto se publica in extenso en la página 31. El ambiente que rodeó esta conversación es muestra de la sencillez del artista hispano.

## Al Bano interpretó el "Ave María" de Schubert

# Artistas del Festival Asistieron a Misa

**Viña del Mar**  
Con la asistencia de la mayoría de los artistas nacionales y extranjeros que están participando en el décimo octavo Festival de la Canción de Viña del Mar, se celebró una solemne misa de acción de gracias, en la Parroquia de esta ciudad.

Al finalizar la ceremonia religiosa el cantante italiano Al Bano interpretó el "Ave María" de Schubert, intervención que fue seguida con un respetuoso silencio por el público que en gran cantidad llenaba las naves que dan acceso al altar del recinto.

La ceremonia fue celebrada por tres sacerdotes cuya actividad esta relacionada con el mundo del arte y los espectáculos.

La primera lectura bíblica de la misa la hizo la cantante argentina Romana. El salmo responsorial le correspondió al cantante y actor español Manolo Otero y la segunda lectura a la intérprete nacional Luz Eliana. La prédica estuvo a cargo del padre Enrique Barilari.

Las peticiones las realizaron los artistas a nombre de los fieles.

La ceremonia continuó enseguida con el

ofertorio. Encabezó la entrega de las ofrendas el presidente del jurado, doctor Luis Sigall, quien traía el cáliz y las vinajeras.

Al concluir la ceremonia, cientos de personas se quedaron en las puertas de salida con la intención de ver a sus idolos, por lo que tuvo que intervenir la fuerza pública para evitar desmanes.

Momentos después de entonar el "Ave María", de Schubert, y recién finalizado el oficio religioso, Al Bano contó que fue la primera vez en su vida que cantó en una

iglesia, formando parte de la misa.

"Eso fue muy emocionante, —confesó— siempre las cosas que se hacen por primera vez tienen una significación y sobre todo algo de contenido, como la misa de hoy".

Luego de recibir las bendiciones de una señora que le prometía recordarlo siempre en sus oraciones y de satisfacer a algunas admiradoras que ni siquiera dentro del templo le perdonaron un autógrafo, Al Bano dijo ser religioso.

"Efectivamente yo soy católico... ma no



observante... no observante, pero convencido eso sí", contestaba, al mismo tiempo que una persona indicaba un grueso medallón colgado a su cuello, con una imagen de Jesús.

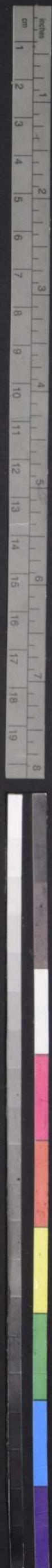


# RING-SIDE



Cardenio Ulloa, Campeón de Chile peso gallo y la primera figura del último Campeonato Nacional de Boxeo Amateur. Boxeo con velocidad y precisión; pega y noquea. En sus manos el boxeo chileno tiene depositada la ilusión de ganar un evento internacional. Hoy está radicado en Santiago, donde piensa seguir su carrera peleando por FAMA. Proyecta hacerse profesional en el plazo de un año.

Foto Color  
Marcos Antonio Muga



# EVER HAMMER

# UN DURISIMO PELEADOR

RING-SIDE

recopilación ROSEBO

Benny Leonard ya contaba con 51 años de edad y, poniéndose a escurdirnar detenidamente cada uno de los ángulos de su rostro, nos resultaba difícil identificar la fisonomía de un ex boxeador. No había en él marcas de ninguna especie que pudieran confirmar el parecer de los conocedores y eruditos del boxeo, en el sentido de que ese hombre fue lo más cercano que haya existido a una perfecta máquina de pelea.

Lo primero que le preguntamos a Leonard fue la razón de que no mostrara las huellas de su profesión, de que su nariz continuara siendo recta y de que sus orejas no tuvieran la figura de una coliflor.

Empezó diciendo: "La idea principal en el boxeo es golpear sin ser golpeado. Ningún peleador debe olvidar esto ni por un instante. Yo siempre pensé que era ridículo el procedimiento de cambiar golpe por golpe, ya que no hay ninguna ciencia en ello".

A diferencia de la gran mayoría de los que paladearon las mieles de la época de oro del pugilismo, Benny Leonard no despotricaba contra los nuevos peleadores.

"No son mejores ni peores de lo que fuimos nosotros. Básicamente, entrenábamos de la misma manera y teníamos el mismo objetivo que persiguen los boxeadores de hoy: GANAR".

Algo debió ver Benny en nuestro gesto, porque al instante de ir a hacerle una nueva pregunta nos detuvo.

Nos dijo: "Por favor, no me pregunten acerca de mi pelea con Lew Tendler. Recuerden que sostuve más de trescientas que no fueron con Tendler. No obstante esto, aproximadamente el ochenta por ciento de lo que se escribe sobre mí es acerca de las peleas que sostuve contra Lew. Además, debe considerarse que Tendler no fue, ni mucho menos, el adversario más difícil con que me topé".

Pues, entonces ¿quién fue el más duro de sus adversarios? Benny respondió denotando cierta satisfacción por el giro que tomaba la entrevista.

"No me agrada hablar definitivamente y mencionar un solo nombre. Por el contrario, nombro a tres y dejé que el interrogador haga la elección definitiva. Esos tres nombres fueron los de Joe Mandot, Ever Hammer y Johny Dundee".

Mencionó los tres nombres, sin demostrar la menor duda respecto a la elección, entre los más de tres centenares que abarrotan su memoria de gran maestro del pugilismo. Habíamos oído acerca de Mandot, todo el mundo sabe de Dundee, pero tuvimos que preguntarle sobre Hammer.

Sonrió Leonard: "Todos reaccionan de la misma manera que usted acaba de hacerlo, cuando escuchan ese nombre. Y es una lástima, ya que Ever Hammer se ganó —y bien lo merece— un lugar en la historia del boxeo mundial al lado de pesos ligeros de las dimensiones de Freddy Welsh, Al Wolgast, Battling Nelson. Tenía agallas y categoría, y ¡vaya pegada la suya! Pero nunca le llegó el instante de fortuna que todos necesitamos".

Para conocer el verdadero calibre de Ever Hammer, tenemos que dejar que Benny Leonard, usando sus propias palabras, nos hable de lo que fue uno de sus más aguerridos oponentes:

"HAMMER surgió en Chicago, antes de la Primera Guerra Mundial, y empezó a noquear a una serie de individuos, valiéndose de esos cortos ganchos que cañoneaban el vientre por el in-

terior. Siempre tuve la idea que Billie Petrolli calcó su estilo de Hammer. La nariz de Hammer debe haberse roto por lo menos una docena de veces y en otra docena de puntos. Tenía exactamente el aspecto que supone debe tener un peleador y peleaba precisamente como debe hacerlo quien se hace llamar peleador. Estoy seguro que si él hubiera tenido que elegir entre retroceder o dejarse matar, hubiera optado por esto último. Era un hombre sumamente orgulloso y muy recio cuando se encontraba en el ring. Recuerdo que una vez me dijo: Benny, ¿no crees que las cosas nos saldrían mejor si no nos pusieramos guantes? Lo único que hacen es estorbarnos. Yo le contesté: Ever, si te da lo mismo, yo preferiría seguir usando guantes y que tú también lo hicieras por lo menos cuando peles conmigo".

Benny se refería a Hammer como si se tratara de un super hombre, y conforme lo escuchábamos nuestro interés en el hombre de la nariz abollada, casi triturada, iba en aumento. Le pedimos a Benny que mencionara a algunos de los hombres más conocidos que hubieran sido derrotados por Hammer.

"Vapuleó de lo lindo a Freddie Welsh cuando este era el campeón de los li-

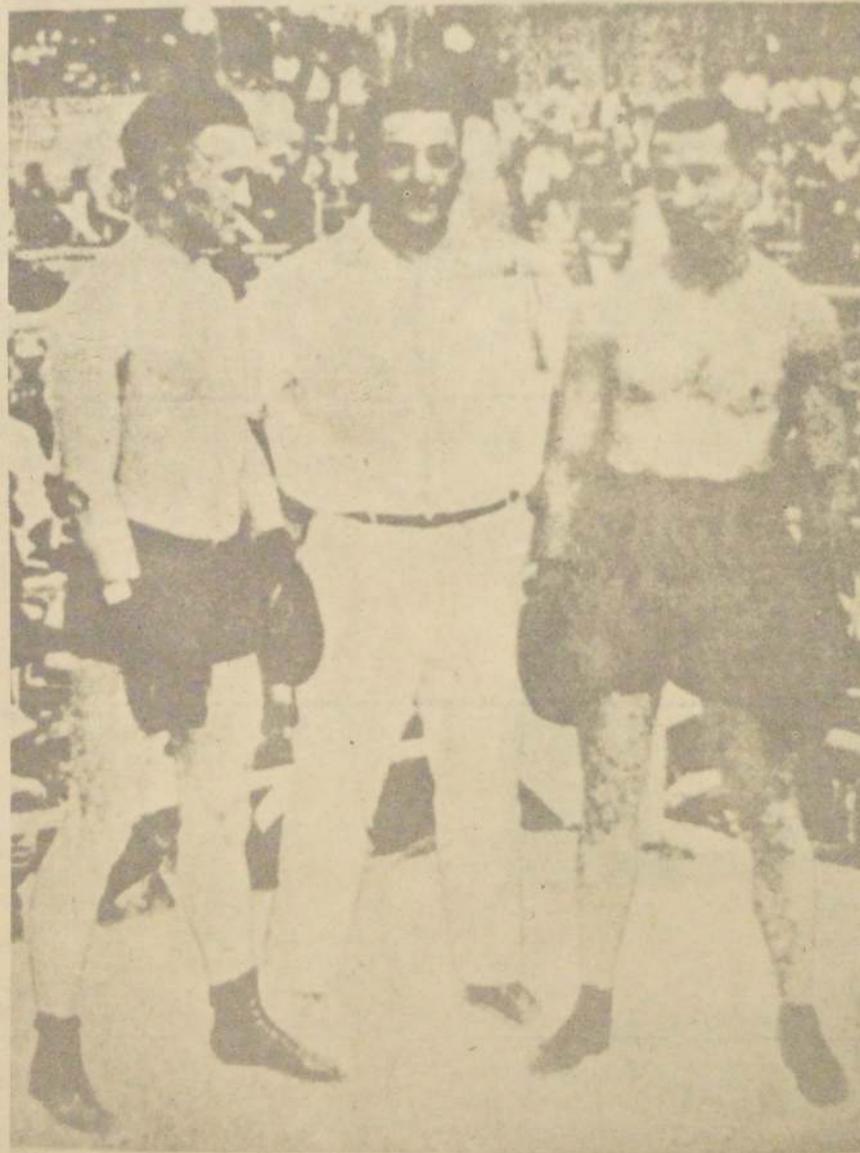
geros. El combate terminó en decisión, de modo que Freddy conservó su título. Pero déjenme decir que cualquiera que pudiera hacerle a Welsh lo que Hammer le hizo, tenía que ser por fuera un tremendo peleador. Y para confirmar su absoluta convicción en lo que decía, Benny descargó tremendo puñetazo sobre la mesa ante la que nos encontramos sentados.

"Luego prosiguió Leonard— Ever le dio mucho que hacer y una buena tunda a Ad Wolgast, quien también poseía, en el momento, el campeonato de los ligeros.

Entre otros, de los que Benny mencionó, también fueron sacudidos por Hammer. hombres como Johny Dundee, Joe Welling, Jimmy Kelly y Jack Redmond...

...Pero ¿qué hay acerca del mismo Leonard? ¿Qué sucedió la tarde del 18 de octubre de 1916, en la ciudad de Kansas, cuando Benny, que habría de ganar el campeonato mundial de los ligeros un año después, cruzó sus guantes con los de Hammer?

"Entonces yo tenía veinte años de edad, una inmensa condición física y una incalculable ambición", declaró Benny orgullosamente.



Gráfica tomada momentos antes del match Leonard-Hammer en Kansas City. Rey Víctor fue el referee del

memorable encuentro. Había que noquear al rival para alcanzar un empate, la disyuntiva de Benny...

"Yo fui muy afortunado desde que empecé mi carrera como peleador, y sabía que me encontraba a la distancia de un año, o menos, de obtener la oportunidad de disputar el título de Freddy Welsh. Creo yo ya había tenido aproximadamente unas setenta y cinco peleas hasta el día en que me enfrenté a Hammer, y yo no había sido vencido desde que Frankie Fleming me detuvo tres años antes.

"Durante aquel período yo me encontraba sumamente ocupado y peleaba hasta tres y cuatro veces al mes. Billy Gibson, mi manager, era un convencido de la idea de mantener a sus peleadores en forma haciéndoles entrenar con peleas auténticas, en vez de hacerlos gastarse a sí mismos en el gimnasio.

"Gibson, como todos los que estábamos en el ambiente boxístico, había oído repetidamente que Hammer era sumamente duro, y no quería verme en el ring con él. Pero una tarde Billy recibió un telegrama de su viejo amigo William McCarney, quien estaba promoviendo peleas en la ciudad de Kansas. McCarney le pedía a Gibson, como un favor muy especial, que me dejara enfrentar a Hammer.

"Al principio Gibson trató de liberarse del compromiso con excusas, diciendo que ya me tenía contratado para los siguientes tres meses. Y le telegrafió a McCarney que le haría saber inmediatamente que encontraría un hueco en mi apretado programa de actividades. Pero, de inmediato recibí una mordaz respuesta de McCarney, quien lo acusaba de ingratitud a dejar que se hundiera un amigo, etc.

"En vez de permitir que se rompiera una vieja amistad, Gibson prefirió acceder a lo que se pedía y diez días antes de que me programara para pelear con Hammer, Billy, y yo partimos de Nueva York a Kansas.

"Nunca olvidaré la impresión que recibimos al llegar a la estación del ferrocarril en Kansas, y nos encontramos con un enorme cartel pintado de rojo que anunciaba la pelea de Benny Leonard -Ever Hammer a 15 rounds.

"Billy estalló contra McCarney y en seguida me dijo Benny ese tipo está loco si cree que se va a salir con la suya esta vez. El nunca dijo una sola palabra acerca de que serían quince rounds, y se necesita poco vergüenza para ponerse a anunciar algo así a mis espaldas.

"Yo realmente no podía comprender la razón de que Gibson estuviera enojado. A mí no me importaba el número de rounds a que estuviera programado el encuentro, no obstante que yo nunca había peleado más de diez. En el trayecto hacia la oficina de McCarney, Gibson, no cesó de despotricar ferozmente y una vez que llegamos le oí repetirle la misma frases altisonantes sin detenerse siquiera en consideración a la angustiada expresión de McCarney.

"Afortunadamente, después de un rato, se calmó y dejó que McCarney le explicara que Kansas era una ciudad acostumbrada a encuentros de quince rounds y que nadie acudiría a la taquilla para comprar un boleto sólo para presencia un combate a diez rounds. Gibson, me preguntó y yo le respondí que no me importaba la diferencia de cinco rounds. Luego después de gruñir y rezongar un poco dijo Está bien, aceptamos los quince rounds.

LA PELEA. En el Ring Side del próximo número.

# EDITORIAL

Muchas veces no es bueno hablar demasiado de un determinado tema o de tal o cual boxeador, más aun cuando aquel no cuenta en su repertorio de virtudes, con la humildad como una de las preferentes. Aquello es obviamente así, puesto que el hecho de estar siempre en el comentario público, le infunde nuevos bríos en su sobrestimación. Y ello, por cierto, no es bueno ni despierta simpatías de ninguna clase.

Hablar del joven Vargas es tema conflictivo, venido —claro está— de su propio pecusio.

Más allá de nuestro deseo —compartido por toda la gente mentalmente sana— que Martín alcance la corona mundial, una serie interminable de escollos se ha interpuesto entre el boxeador y el público.

### ¿Qué es lo que ocurre?

A pesar de los muchos intentos por responder esta interrogante, creemos que no se ha dado en el clavo.

No se trata de un ataque poco continuo, ni de una defensa permeable, ni de su inconstancia en el entrenamiento, ni aún de los "paquetes" que nos regala PRODEP, ni de esto ni de aquello. Hay algo más y distinto de todo eso. Intentaremos analizarlo.

Para cualquiera que conozca algo de psicología, habrá de resultar evidente que —ante la masa— se aparece como mucho más agradable un personaje que, demostrando seguridad y firmeza, posea —a la vez— una dosis importante de modestia, de humildad. Siempre resultará "hinchador" el petulantito permanente: ese que todo lo sabe, que para todo tiene respuesta, que subestima a los demás con la misma facilidad con que agiganta sus cualidades. A la gente le gusta saber que su ídolo es también un ser humano, con las inseguridades, cavilaciones, temores y ansiedades de todos los mortales. Lo contrario desemboca en una suerte de ser "extraterrestre" que —por cierto— está muy lejos de conquistar la adhesión popular.

Nos imaginamos que una tal adhesión es fundamental para un deportista que —como Martín Vargas— aspira al cetro mundial de su especialidad. En su duro tránsito hacia esta meta tan anhelada, se tornará cada vez más indispensable el aliento de la hinchada. Esa euforia que levanta de sus asientos a los más apáticos y que es capaz de dar vuelta un combate adverso. Es imposible prescindir del apoyo popular, nadie ha podido hacerlo y no será Vargas el primero.

Creemos firmemente que esta actitud tan contraproducente del campeón sudamericano, le es completamente ajena. Creemos que es producto de una pésimamente mal llevada campaña publicitaria, en la que la desproporción entre el "producto anunciado" y el producto comprado es tal, que mueve a la abierta rebeldía. Más aun, si se adorna a este "bluff" con envoltorios sofisticados. De la misma manera, pensamos que Lucio Hernández y su equipo —responsables de este error— deberán rectificar violentamente su rumbo, imprimiendo a la campaña de Martín el sello de la modestia —por una parte— y de la seguridad en el éxito por otra. Combinando en forma acertada ambas variables, el resultado no se hará esperar.

Hemos sabido de cierta decepción en el promotor de Vargas frente a apreciaciones de RING SIDE. Creo que ya puede entender con claridad su origen y su inspiración justa y siempre positiva.

Para concretar este decir, ofrecemos nuevamente a Lucio Hernández y a PRODEP —como desde el inicio de este suplemento— nuestro total apoyo, siempre que veamos hacerse realidad estas apreciaciones, a la vez que no sigamos siendo considerados discriminatoriamente en el manejo informativo de esta campaña tan llena de errores pugilísticos y publicitarios. (ROSEBO).

## RING SIDE

Suplemento de Boxeo  
El Cronista  
N° 28-6 -II-1977

Director:  
Camilo Vidal R.

Directora de Arte:  
Cecilia del Campo

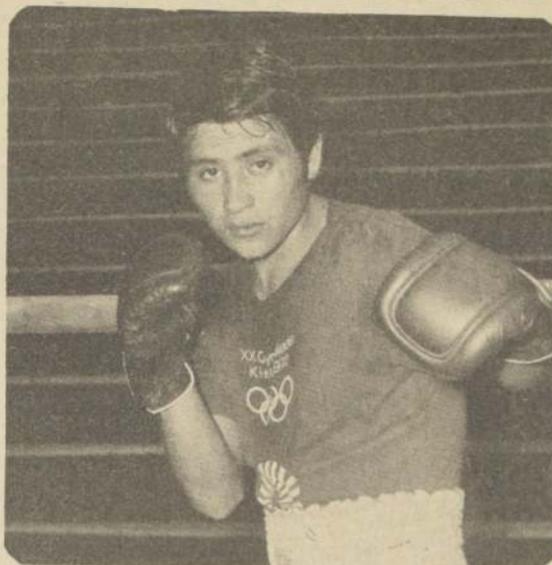
Productor:  
Rosebo

Diagramación:  
Jaime A. Clavería

Asistente de Producción:  
Gabriel Pérez P.

Redactores:  
Miguel Merello M.  
Tato Moreno

# NUESTRA PORTADA



Ring Side ofrece en la portada de hoy la imagen del campeón de Chile del Peso Gallo, Cardenio Ulloa. ¿Por qué Cardenio?... Porque también tiene el sello de los elegidos y porque en el último Campeonato Nacional de Boxeo Amateur ratificó todos los conceptos que de él habían vertido los periodistas deportivos. Fue campeón nacional ganando una de las series más ricas de la competencia y cada una de sus presentaciones fue para él una oportunidad para exponer sus múltiples bondades. Ganó la final de la serie Gallo, luego de brindar un par de minutos de alto nivel boxístico. El match no alcanzó a finalizar porque el rival de aquella ocasión se escandalizó con el brillo del sureño.

En el balance de la competencia que consagró a la Asociación El Teniente como una agrupación capaz de afrontar empresas de cualquier magnitud, Cardenio Ulloa de Loncoche fue distinguido, aparte de titularlo campeón del Peso Gallo como la mayor figura del evento. Así lo dijeron los periodistas especializados, así lo estamparon los dirigentes del boxeo, y así

lo vieron cerca de 30 mil personas que siguieron el torneo en todas sus fechas.

A su condición de excelente boxeador, con visos de agresivo noqueador, se suman las condiciones humanas del

joven peso Gallo loncochino. En la concentración de Los Lirios siempre fue un compañero grato y servicial; su trato jamás dejó de ser el de un amigo y camarada. Muchas veces el periodista lo buscó para hacerlo posar para su lente en el complemento de una nota. Pero Cardenio siempre quiso compartir la dicha con los demás, y no pocas veces pidió un poco de atención para sus compañeros de delegación.

Por condiciones morales, somos testigos de la existencia de un ser especial. Siempre valdrá la pena buscar su compañía y contarle a los demás de su existencia, como ejemplo para ser mejor.

Lo puramente boxeril no necesita ninguna recomendación. Ulloa es hoy por hoy el mejor amateur chileno del momento. Por eso hoy es portada de Ring Side.

Miguel Merello

## CONTADO POR "K.O. MUNDIAL"

# ANGEL POBLETE EN LA LONA ARGENTINA

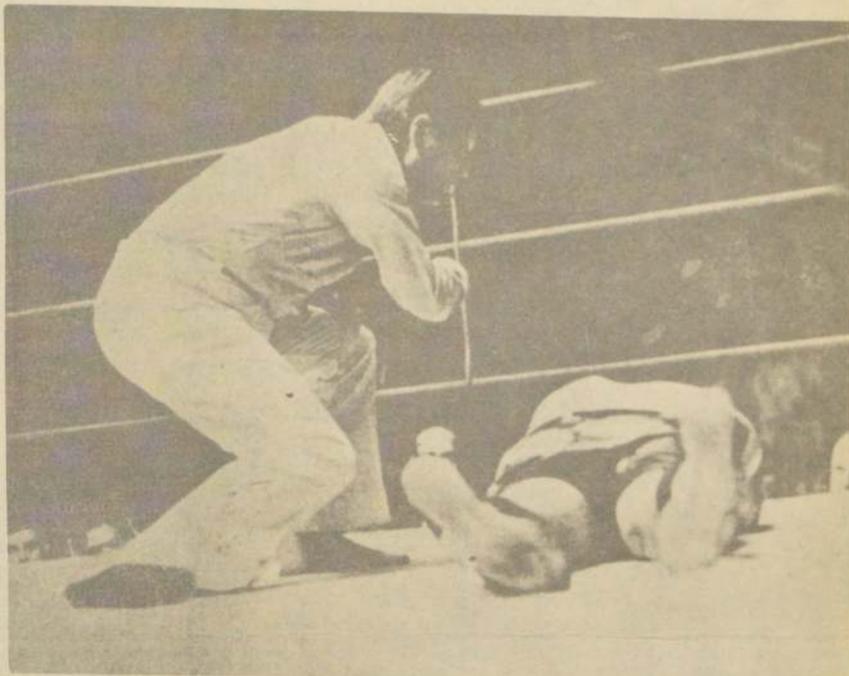
El chileno, calificado de "gordito" por una revista trasandina, apenas aguantó 3 rounds los puños de Cabral

Muchos son los boxeadores chilenos que han incurrido en el cotizado ambiente boxeril argentino.

Aunque evidentemente — todos no han tenido la misma suerte, a la hora del recuento final, en general, se puede afirmar que el nombre de nuestro pugilismo ha quedado bien puesto. Así lo demuestra — por lo demás — el hecho que siga llevándose al Luna Park y a otros escenarios trasandinos, gente salida de nuestros gimnasios. Por otra parte, destacados púgiles chilenos han fijado su residencia en Mendoza y Buenos Aires, realizando muchas veces, estupendas campañas.

Por estos motivos es que, cuando aparece un Angel Poblete y hace el ridículo sobre la lona argentina, nos da un poco de vergüenza y se perjudica el buen nombre del boxeo nacional. No lo decimos por el hecho de haber sido noqueado. Evidentemente esa es parte de las posibilidades con que debe contar el boxeador al subir al ring. No, no puede ser por eso. Simplemente se trata de que el joven Poblete no enfrentó el compromiso con la seriedad debida, provocándosele un K.O. ignominioso y que pudo haber evitado.

El semejante es el comentario de la revista "K.O. Mundial" sobre esta pelea, el que transcribimos íntegro para que ustedes juzguen: "Una cómoda victoria obtuvo Alfredo Cabral



Lorenzo Fortuna le cuenta a Poblete. Fue tal la violencia de Cabral que el chileno, cuan largo es, quedó horizontal en la lona, hasta que llegó el "out".

ante el chileno Angel Poblete. Apenas tres rounds le aguantó el "gordito" trasandino.

Es que resulta difícil encontrarle un rival adecuado ya que sus posibilidades mayores están en el plano superior... pero su poca experiencia en el campo rentado puede hacer peligrar su futuro y, por ende, cuesta buscarle adversarios de regulares méritos para que se vaya fogueando. En

consecuencia, el chileno Angel Poblete nada pudo hacer frente al pupilo de Juan Carlos Pradeiro porque ni por su estado físico —deficiente a ojos vista— y su poca caudal técnico, nada pudo hacer frente a la mayor potencia de Cabral que resulta imparable por su arrolladora acción y su fuerte punch de ambas manos.

Desde el comienzo de las acciones fue notoria la superioridad de Cabral y sólo tuvo Poblete pe-

queñas reacciones propias de todo veterano como es el chileno que en alguna oportunidad portó el título de su país. La neta superioridad de Cabral fue bien visible en los dos primeros rounds en que castigó a Poblete poco menos que a voluntad, hasta que en el tercero, una justa izquierda al mentón, terminó con el "calvario" de Poblete que escuchó sobre la lona el "out" final.

# SOMOS EXPORTADORES DE TECNICOS... Y QUIEREN TRAERLE UN EXTRANJERO A MARTIN

Mientras aumenta la presión en favor de un entrenador extranjero para el pequeño gran campeón Martín Vargas, un profesional nacional de baja estatura, que peina algunas canas, hace sus maletas para ir al Ecuador o El Salvador a prestar servicios. El llegó hace poco del Ecuador donde cumplió una temporada con excelentes resultados, y conoce a fondo el boxeo chileno porque lo ha vivido de cerca. Por eso su nombre también es vastamente conocido. Andrés Toledo San Martín. Fue director técnico de hombres como Rubén Loayza, Hernán Rojas, Fernando Azócar. Dirigió la

selección chilena que actuó el año 1964 en Uruguay y Brasil. Trabajó en Chuquibambilla, llegando a lograr ocho títulos nacionales que siempre parecieron muy lejanos para los mineros. Por eso, cuando él dice "no es conveniente importar a un técnico para Martín Vargas" hay que meditarlo, y frenar los ímpetus de ver al campeón en manos de un hombre venido de Centroamérica o Norteamérica.

Así que no es conveniente...  
— "Sería un cambio perjudicial..."

¿Por qué?

— "Porque pueden venir a implantar un boxeo alejado de las

características del nuestro.

¿Cuáles?

— "Habilidad, picardía, inteligencia y soltura..."

Algún otro antecedente desfavorable...

— "Cuando han venido, lo han hecho para aprender. Puede parecer pretencioso, pero es así. Están los casos del mexicano Lauro Salas; del polaco Casimiro Merck; del italiano Giacomo Rodríguez..."

¿No le gusta la idea de traer a un extranjero...?

— "Creo que la traída de un extranjero sería un latigazo para los managers chilenos. Nosotros hemos exportado a entrenadores. Somos productores y

exportadores. Y si no ahí están Julio Carvajal que trabaja en Colombia, o de Raúl Villalón que es una autoridad en Guayaquil..."

Bueno, pero nuestro problema es Martín Vargas ¿Qué se hace con él?

— "Martín es un patrimonio nacional. Por eso todos los chilenos podemos opinar, pero yo creo que con una actitud constructiva, ¿no es cierto...?"

¿Cuál es su opinión...?

— "Para solucionar el problema de Martín Vargas debiera constituirse un equipo técnico. Pedirle a los técnicos que colaboren. Piense que gente como Sabino Villarroel, Emilio Balbontín, Santiago Arancibia, estarían dispuestos a trabajar con Guillermo Pulgar en algunos aspectos, es decir, para mejorar aquello que parece más débil. Guillermo Pulgar es un hombre trabajador y

conocedor, que le gusta el boxeo, y que con una ayuda, con aportes, puede hacer mucho más que un entrenador extranjero..."

¿Hay que unirse en torno a Martín Vargas?

— "Si señor. Es una buena oportunidad para terminar con el personalismo.

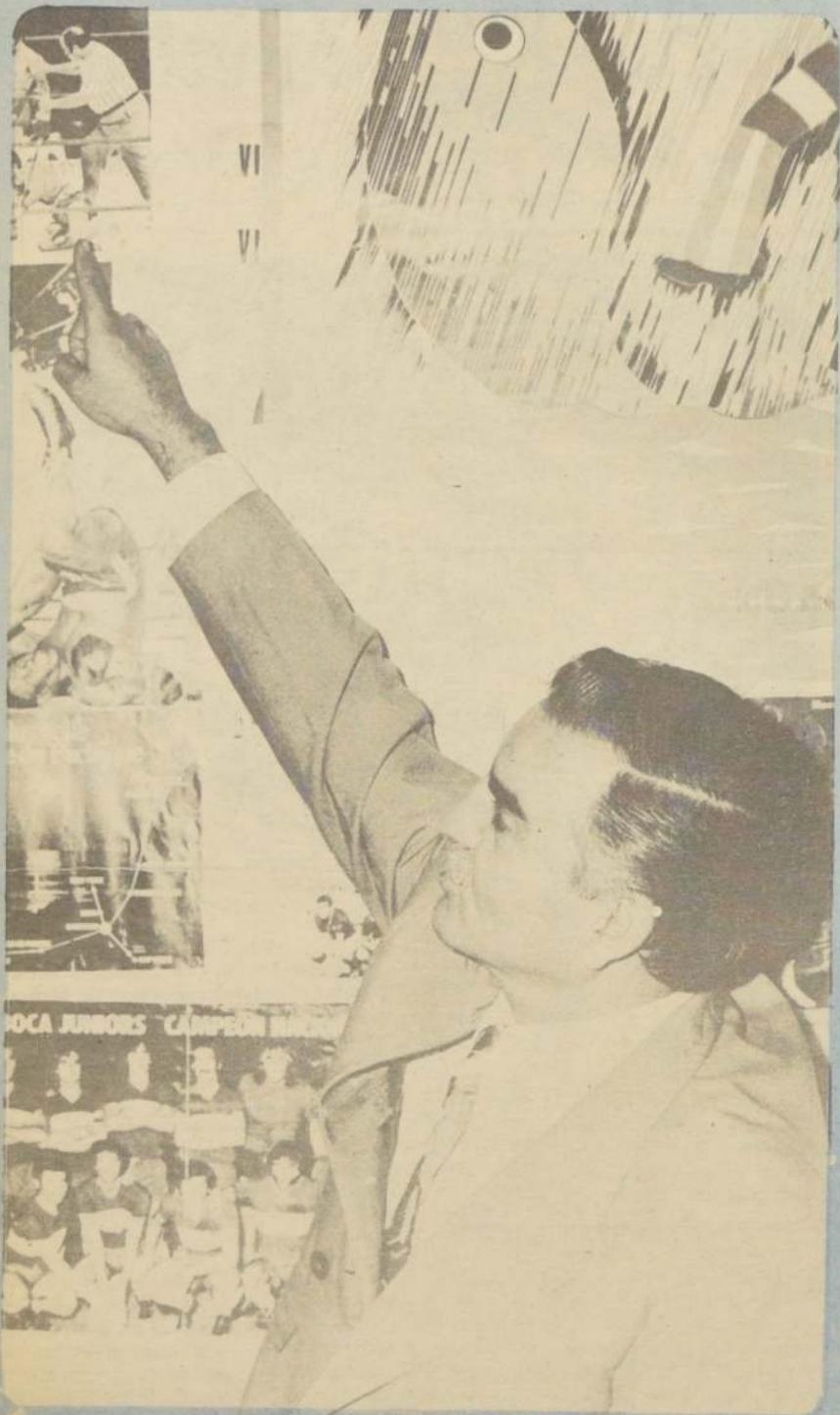
¿Qué le mejoraría Ud. a Martín Vargas?

— "A este muchacho lo conozco desde aficionado y he seguido su carrera. Como aficionado tenía traslación en el ring, continuidad, agilidad, reflejos lo que ha olvidado por completo. Conserva potencia en el golpe. Su poder de asimilación y su valentía. Tenemos el caso que frente a Madrigal erró el recto de derecha que como aficionado nunca falló, incluso como aficionado daba el recto de derecha y regresaba con el gancho de izquierda. Una combinación que raras veces le falló. En la actualidad no la

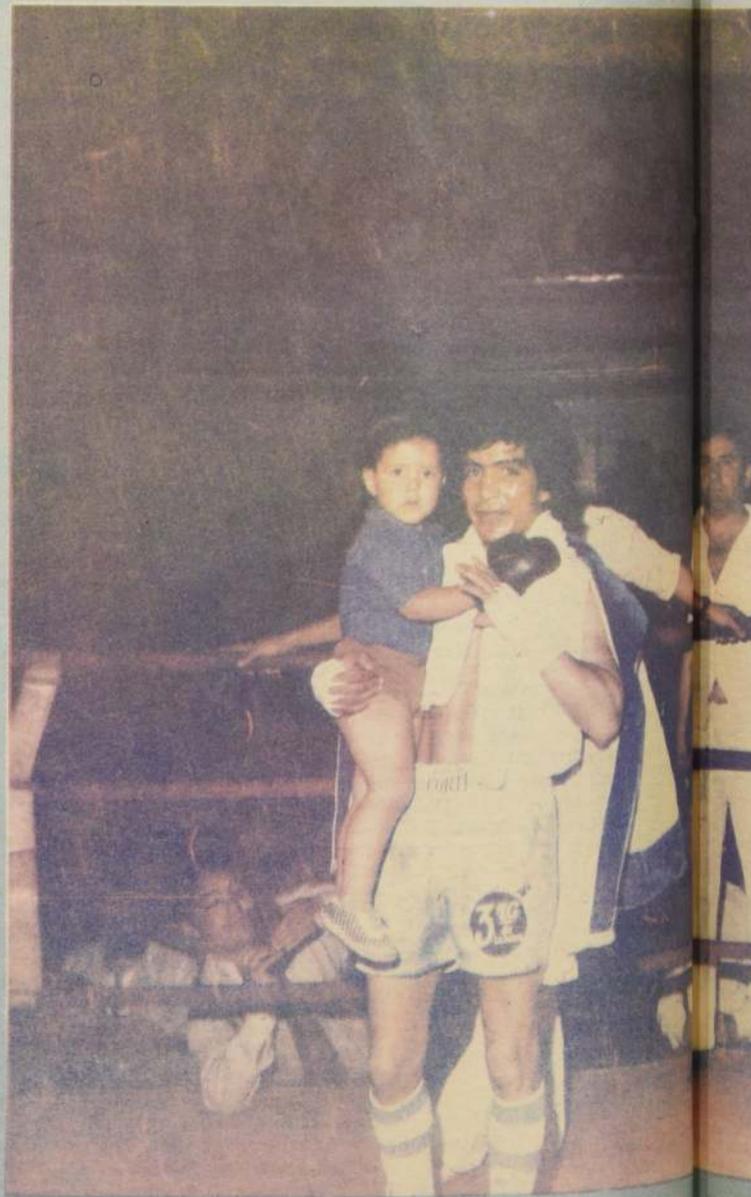
práctica. Otro de problemas es que camina con el talón del pie izquierdo, debe que es fácil de ceder ya que como aficionado no lo tenía. En su defensa lo dejó de lado: botar, parar, bloquear, incluso esquivar golpes. Con Madrigal recibió izquierdas inocentes de derechas "locas". Está preparado no lo brian tocado. No es fanático pero estoy optimista de que podremos con un campeón del mundo. Todos debemos cooperar con Pulgar Martín.

¿Existe alguna responsabilidad de Martín?

— "Martín debe dedicarse exclusivamente a su meta que es la corona mundial. Es un hombre un poco discolorado pero cambiará. Su técnico lo conoce sabrá hacerlo entender. Por otro lado me parece que le ha hecho un mal, haciéndolo ídolo antes de tiempo. También es



Sería fatal enfrentarse en este momento a Martín con el campeón Canto. No está preparado para contrarrestar la capacidad del mexicano.



"No hay que separarlos. Pulgar tiene que seguir al lado de Martín Vargas."

# MARTIN VARGAS

Gilberto Villarroel  
Fotos: Marcos Muga.

ese mal de traerle púgiles de escasa calidad, que vienen a durar el combate. Martín no está hecho para este tipo de peleas.

¿Ud. ha visto a Miguel Canto?

"Me tocó" presenciar el combate que realizó con Betulio González. Es un hombre que boxea rápido, "machuca". El golpe es superior al de Martín. Bota mucho, tiene agilidad de cintura, esquivada y boxea muy bien. Pelea a la media distancia y reúne muchas cualidades de un gran campeón. En estos momentos sería fatal que Martín lo enfrentara. Me parece que lo aconsejable sería que se enfrentara primero con el argentino Rodríguez o con el italiano Urdela.

Andrés Toledo nos ha dado su impresión sobre el caso Martín Vargas que es el que preocupa al mundo

boxístico nacional, lo que en parte ha desprecupado u olvidado al resto de los púgiles.

"Chile cuenta con buenos púgiles como Antonio Garrido, Ricardo Molina, Eduardo Prieto, Héctor Velásquez, que fue considerado el mejor púgil extranjero en Ecuador y Raúl Astorga, el campeón sudamericano. Lamentable que la gente no los apoye con su presencia cuando acítan".

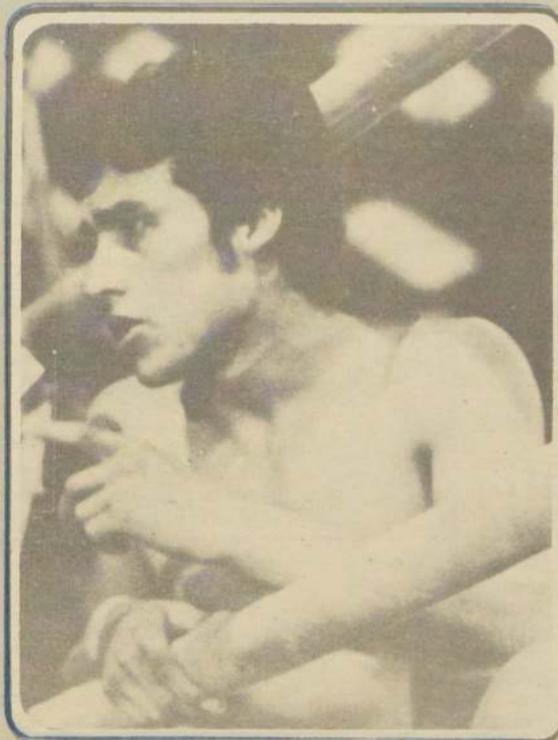
¿Y qué le parece Astorga?

"Tiene un boxeo defensivo, que tiene que cambiar. Debe usar la habilidad para golpear. Cuenta con muy buenos reflejos pero no sólo debe retroceder porque sus peleas en el extranjero las va a perder con este estilo. En la actualidad es el mejor en Sudamérica pero si sigue con ese estilo lo van a desplazar".



Chile exporta managers por su calidad que es reconocida a nivel internacional.

## HOJA CLINICA DE ULISES FUENTES CARREÑO



Nombre:  
Ulises Fuentes Carreño

edad: 17 años.

actividad: estudiante de 4º  
mecánica en el Colegio In-  
dustrial Galvarino.

record: 27 combates,  
3 perdidos, 1 empate y  
23 ganados.

ganó por K.O.: 9 peleas.

otros deportes: natación.

rival más difícil: Pablo Vidal, de Osorno, con el que  
perdió por K.O.T. en el 2º round, en 1975.

derrota más amarga: con Pablo Vidal,  
en el Campeonato Nacional '75.

pertenece a: La Florida.

cantante preferido:  
Julio Iglesias.

en fútbol: Colo Colo.

plato favorito: el arroz.

mujeres: no tiene tiempo  
para probarlas...

su mejor triunfo: el K.O. que le propinó  
a Heráldo Mureu, del México.

boxeador chileno: Raúl Astorga.

extranjero: Miguel Canto.



los técnicos deben unirse para ayudarlo".

# EL EMBRUJO DEL RING...

Lo deshace un periodista uruguayo en su libro  
"Boxeador, máquina de pelea"

Luis Alberto Casal Beck  
Agencia EFE

—El pugilismo es el deporte que demanda una mayor suma de aptitudes físicas. Para alcanzar la cumbre, un boxeador necesita reunir en sí, velocidad, agilidad, resistencia, fuerza, coordinación, movilidad, flexibilidad, ritmo y ha de contar con esa condición infrecuente que se llama "garra".

De esta forma, se manifiesta el periodista uruguayo José Laurino en un ensayo que acaba de ser lanzado al mercado sudamericano. "Boxeador: Máquina de Pelea" es el sugestivo título de esta obra que prontamente logró colocarse en una posición de privilegio en el "ranking" librero de la República Argentina y Uruguay.

Laurino (38 años, soltero, practicante de medicina) es en la actualidad Miembro Fundador de la Sociedad Internacional de Psicología del Deporte, ha regresado de los cursos de boxeo del Instituto Superior de Educación Física de Montevideo y en la actualidad —simultáneamente a su actividad médica— se desempeña como cronista especializado en uno de los más antiguos rotativos de América Latina que aún subsisten: el matutino "El Día", de Montevideo (Uruguay).

## ¿QUE MOVILES EMPUJA A UN JOVEN AL CUADRILATERO?

Ya en 1913, en oportunidad de celebrarse en Lausana (Suiza) el Primer Congreso de Psicología del Deporte, se debatió en torno a la cuestión: ¿qué relación existe entre las aptitudes naturales y el instinto deportivo para impulsar a un joven al cuadrilátero? En esta interrogante de 63 años, han sido múltiples las respuestas, formuladas y el ensayista uruguayo, observa que en el presente, la ciencia psicológica está en condiciones de proporcionar algunos indicios.

"La afirmación del Yo" ocupa un sitial preponderante, explica Laurino, lo mismo que "la búsqueda de compensaciones" de una variedad de situaciones, como los complejos de inferioridad (física e intelectual) y cierta marginación económico-social y cultural. Se procura en algunos casos, sustituir actividades inaccesibles (estudios universitarios o profesiones artísticas), "materializar la combatividad y la agresividad", o directamente usar al boxeo como vía de escape ante determinadas situaciones dramáticas que vive el individuo. Remarca, luego, que "la victoria deportiva como base del triunfo social, es una de las causales más generalizadas, hecho lógico, si tenemos en cuenta que la mayoría de los pugilistas provienen de estratos sociales bajos".

## SOLO EL UNO POR CIENTO FORMA PARTE DE LA ELITE DEPORTIVA

Distingue inmediatamente Laurino, tres categorías de boxeadores. Los que "practican el deporte por el gusto en la recreación, por necesidades fisiológicas (mantenerse activos) o porque encuentran en él un modo adecuado de desarrollar el espíritu competitivo (anulación, canalización del instinto agresivo, autoafirmación). Aquellos que ven la actividad boxística como una medio de promoción social o económica (los que constituyen tan sólo un cinco por ciento y luego de ciertos éxitos, caen subitamente en decadencia y presentan inmediatamente serios cuadros neuróticos) y la "élite deportiva", formada por el uno por ciento de los púgiles en actividad.

Estos, sufren un proceso de desacomodamiento psicológico, cuando en forma abrupta logran afirmarse en el estrellato. Tienen, en la mayoría de los casos, motivaciones similares a los del grupo anterior. Cuando el triunfo corona todas sus acciones, el púgil-estrella modifica sus hábitos de vida (modestos, si tenemos en cuenta el origen social de los boxeadores) operándose una transfiguración peligrosa en la estructura de la personalidad de estos atletas, cuya vida se ve condicionada

por la publicidad y las nuevas pautas de consumo (la mansión, el coche deportivo, las excentricidades en el vestir, etc.) En estos casos, según lo advierte el italiano Ferruccio Antonelli, el púgil está expuesto a la neurosis. Puede presentar síntomas del síndrome denominado nikefobia (miedo al éxito) o de un síndrome precompetitivo de miedo al fracaso. El títere de los expertos en relaciones públicas; rompe amarras y se derrumba...

"El carácter es el equilibrio entre las necesidades vitales del hombre, sus valores e intereses, y la relación de estos últimos con el medio material. Si esta situación se deteriora como quedó patentizado anteriormente, afloran diversos sentimientos de inseguridad. Describe luego el caso del norteamericano Floyd Patterson que al no poder soportar la presión de la prensa adversa, se fue a pique. "Está claro que sin una adecuada complementación técnica con exigente preparación física y terapia psicológica no se puede llegar a un óptimo total".

El miedo es uno de los componentes básicos en la determinación de la conducta de un boxeador. Es una condición inherente al hombre, que lo acompaña a lo largo de toda su vida. "Expone inmediatamente el caso de Nino Benvenuti, el cual en instantes previos a su segunda pelea con Monzón (su verdugo de Montecarlo), dijo: "El miedo a Monzón es positivo para mí, lo respeto y le temo. Por eso deseo enfrentarlo y ganarle. El miedo es un estado de ánimo que me estimula para rendir el máximo. Quiero vencerle, para demostrarme a mí mismo, que no estoy terminado..."

## ¿PUEDE CONDICIONARSE UN TRIUNFO EN EL CUADRILATERO?

El temor visceral al fracaso deportivo puede generar conductas muy dispares. Laurino pone el acento en la denuncia de ciertas supersticiones que prevalecen en el ambiente del boxeo, desde tiempos inmemoriales, y tienden a perdurar indefinidamente. "Al parecer —advierte— muchos púgiles tienen la íntima creencia de que factores extraños determinan el triunfo, por encima de cualquier consideración técnica y física. De ahí, la existencia de cábalas, amuletos y fetiches". Enuncia una serie de casos célebres, como el de Jim Corbett quien "se negaba a seguir el "footing" si se cruzaba en el camino con un caballo blanco" o el de Jack Dempsey que usaba siempre el mismo "sweater" "porque le traía buena suerte". Y el propio Joe Louis que imponía como condición para combatir en el Madison Square Garden, que le adjudicaran los camarines 29 y 30, hospedándose él, siempre "en la habitación número 117 del Hotel Teresa".

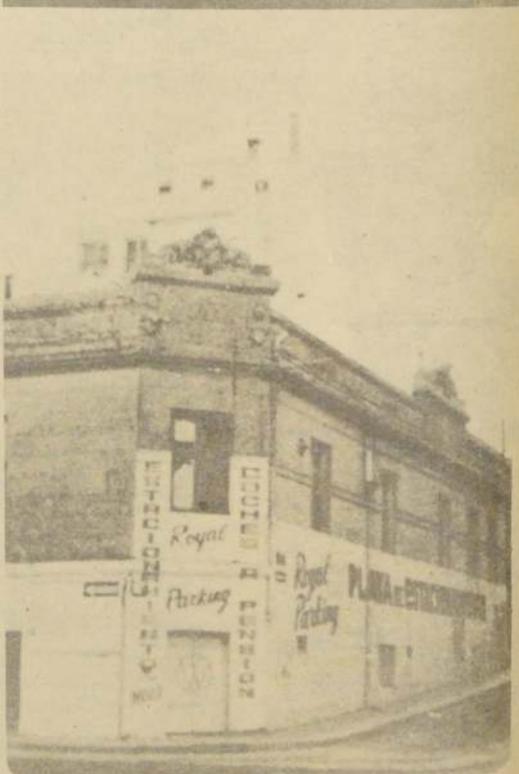
Es común observar esta escena: un púgil muy joven disminuye cierto día su rendimiento. Su entrenador lo reprende y en tono sarcástico, le manifiesta su convicción de que en la noche anterior estuvo saliendo con una "amiga" y le ordena que en el futuro no reitere tal actitud, pues de esa forma va a menguar su potencialidad atlética en detrimento —claro está— de sus éxitos en el combate. Aparentemente la vinculación entre estos dos hechos (vida sexual y un quantum de rendimiento deportivo) no tiene validez científica, cuando se extraen estas conclusiones, sostiene Laurino. El sexólogo estadounidense William Lasters, advierte a ese respecto que "una relación sexual normal representa una pérdida de energía equivalente a las que se requieren para una carrera de 50 metros". Y desde el punto de vista fisiológico, indica este conocido especialista "que no se puede decir que un atleta físicamente apto pueda desgastar sus energías por ello. En realidad lo que hace es aumentar su oxigenación y relajar sus músculos y psiquismo".



## Boxeador máquina de pelea



JOSE LAURINO



José Laurino, arriba, junto a Armando Carre, uno de los más antiguos dirigentes de boxeo del Uruguay. Al centro, la tapa del libro que se adentra en el pugilismo. Y un lugar del recuerdo, el sitio en que se levantó el Estadio Royal donde peleó en 1915 el campeón Jack Johnson

# UN

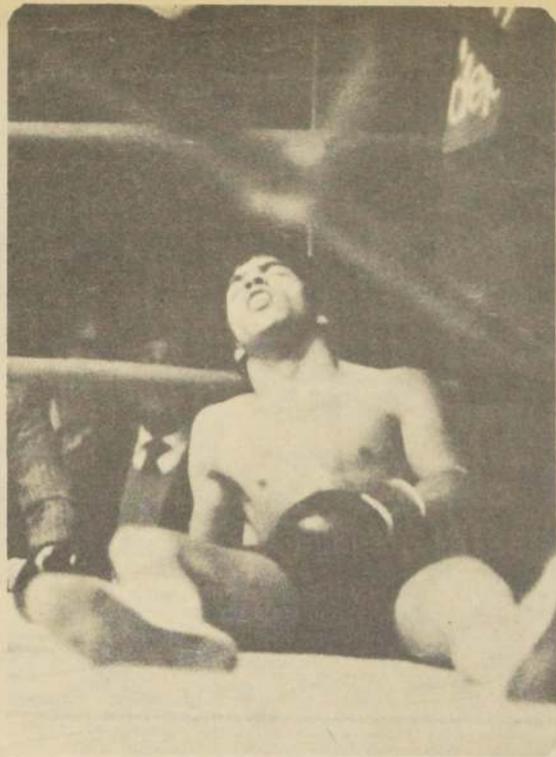
● Parece que don Lucio Hernández ha cambiado de giro. En efecto, lo hemos visto haciendo declaraciones jocosas para ahogarse de la risa. Fijense que -en días pasados- declaró a "El Mercurio", que Oyarzún, ex preparador físico de Vargas, le había hecho mal a Martín porque lo había puesto petulante o poco modesto. Lo curioso del asunto, es que don Lucio parece haber olvidado la actitud invariablemente idéntica de todo el "staff" del campeón, incluido él mismo, naturalmente.

● Algunos ácidos comentarios en torno al combate del campeón de Chile de los plumas, el nortino Eduardo Prieto, frente al campeón del Perú, Mercedes Rodríguez, están evidenciando que también por allá arriba del mapa existen desacuerdos. Pese a lo mucho que pueda decirse de aquella pelea, lo único real es que Prieto puso K.O. al monarca peruano, desmintiendo con ello toda otra consideración teórica sobre cualquier cosa, venida de interesados rincones y sombreados pasillos. Otro importante paso de Eduardo Prieto hacia el título sudamericano.

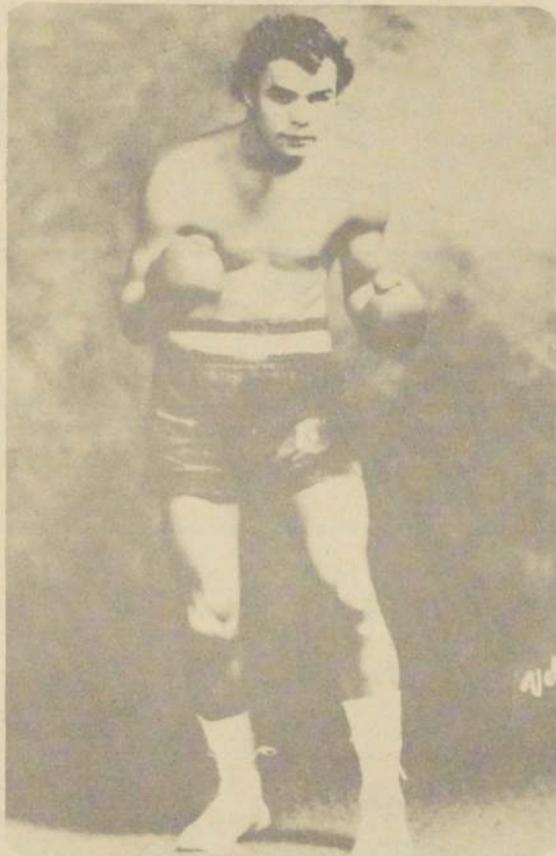
● ¿Se acuerdan de Luis Gerez, el "paquetito" que noqueó Vargas en el 3er round? Pues bien, la revista argentina "K.O. Mundial" consigna en su último número, el siguiente párrafo: "Por la disputa de la RUEDA DE PERDEDORES, del Torneo Félix Daniel Frascara, Rubén Pasero venció por puntos y eliminó en fallo unánime a Luis Gerez. Con este combate el Luna Park clausuró la temporada del año 1976. La pelea fue bastante LENTA Y LEJOS PARECIO QUE FUESE DE LA CATEGORIA MOSCA. En realidad, el combate no tuvo el "broche de oro" que se esperaba, en virtud de ser la última pelea del año en el Luna Park. Es que Rubén Pasero, es un pugilista de lento accionar sobre el ring, y no saca continuamente sus manos en la medida de que su privilegiado físico lo indica".

Las mayúsculas son de nuestra cuenta. Las palabras de "K.O. Mundial" ahorran todo comentario.

● Algo más de los acompañantes de Vargas: se nos dice que muy pronto llegará un entrenador que ha llevado a grandes pugilistas al campeonato mundial. Nos parece estupendo y es -precisamente- lo que hace mucho tiempo se viene repitiendo hasta el cansancio. El señor ~~Vargas~~ ya entregó a Martín todo lo que sabe, es necesario entonces buscarle un profesor que sepa más que Pulgar y esto no significa que se



Luis Gerez



Renato García

# DOS

por ROSEBO

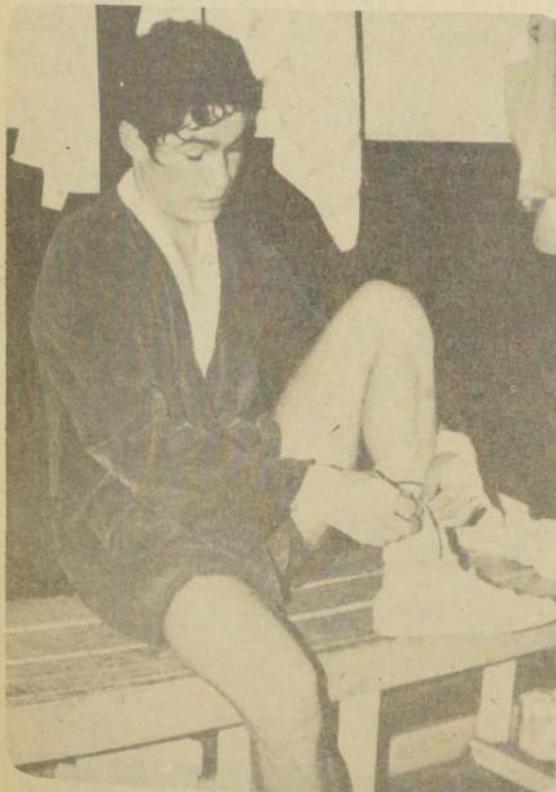
menosprecie al actual entrenador. Nos imaginamos que él aceptará que pueda haber en el planeta algún manager que sepa más de boxeo. Lamentablemente, por conservar una imagen de mal llamada y absurda "lealtad" para con Guillermo Pulgar, don Lucio cuenta que este famoso manager que llegará del extranjero, se constituirá en AYUDANTE DE PULGAR, quedando éste de JEFE DEL EQUIPO. Nos parece absolutamente insólito y estamos ciertos que perseverar en ese tipo de "lealtades" es el mejor camino para estropear definitivamente las pretensiones de obtener la corona mundial.

● El campeón mundial de los medios ligeros, el argentino Miguel Angel Castellini, postergó su primera defensa del título que le arrebatará en fallo aún discutido, al español José Durán. El pugilista hispano, en tanto, se prepara intensamente para la revancha que se llevará a efecto próximamente (fines de marzo) en España. En esa oportunidad, Durán espera recuperar la corona que perdiera en fallo inverosímil, parecido a los que vemos tan frecuentemente en nuestro medio, escasisimo de buenos jurados.

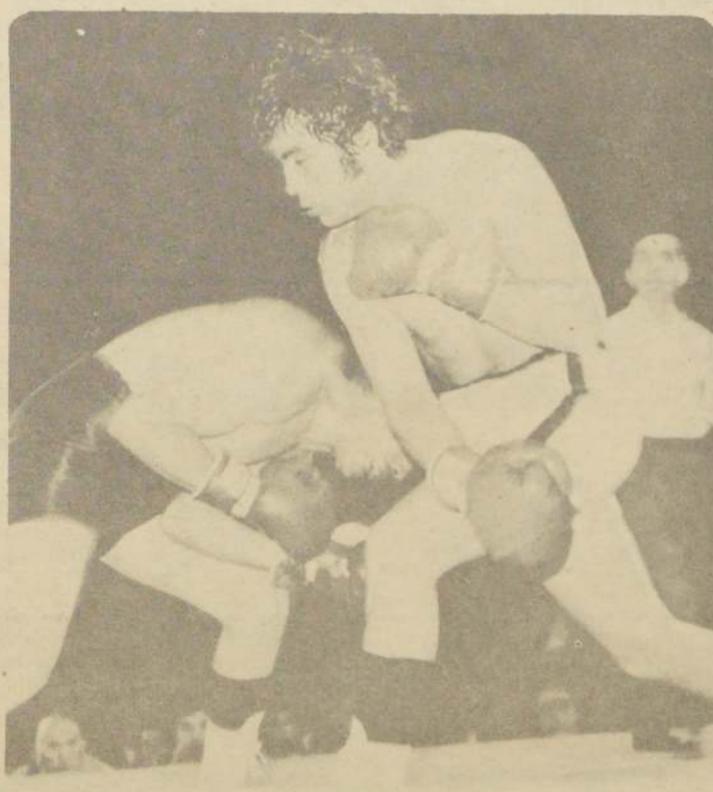
A propósito de jurados y "otras yerbas". Hace ya tiempo que el Supremo Gobierno decretó la regionalización del país y esto implica -por cierto- la reorganización de todas las esferas nacionales, entre ellas el deporte y -por cierto- el boxeo. ¿Qué espera entonces la Federación para regionalizar el Consejo de Delegados y reducirlo a los 14 miembros con que debería contar?

● Nos cuenta don Luis Espinoza, gran amigo de Pincho Ojeda y conocido hombre del boxeo, que Renato García está entrenando activamente para retornar al ring. Renato está otra vez bajo las órdenes de Ojeda y se encuentra haciendo guantes fuertemente con el mismo Julio Gómez, ayudando de esa manera -además- a la preparación de Julio. Renato volverá a sus artes luego de recuperar el peso de su categoría -la mediano-, ya que ahora está casi al borde de los 80 kilos. Confiamos ver otra vez en acción al otrora estupendo boxeador, ídolo de la afición chilena. Adelante Renato; suerte, confiamos en tu regreso.

● Muy distintas son las noticias que nos cuentan de Juan García, el boxeador que nos diera en una época una nueva esperanza de figuración internacional. García ha abandonado totalmente el gimnasio y está dedicado a actividades totalmente incompatibles con una disciplina seria y exigente como es el boxeo. ¡Qué lástima!



Eduardo Prieto



Julio Gómez



Lucio Hernández

# NINO JIMENEZ

Y SU  
MUNDO DEL

# NOCKAUT

**El campeón europeo de los plumas tiene una obsesión: poner fuera de combate al mexicano Rubén Olivares**

En un gimnasio enclavado en el viejo corazón de Madrid, varios pugilistas, jóvenes todos ellos, sueñan con alcanzar gloria y fortuna en el noble y duro deporte de las doce cuerdas. Entre estos jóvenes gladiadores se encuentra uno que pese a su poca edad, ha saboreado las mieles del triunfo, de la fama y el dinero.

"Nino" Jiménez, es el joven monarca europeo de los plumas. Su victoria, dura y trabajada ante el italiano Elio Cotena, en el Palacio de los Deportes de Madrid, le ha encumbrado hacia la fama de una manera vertiginosa. Posiblemente por la carencia de campeones con que cuenta el boxeo español.

## "TUMBARE A RUBEN OLIVARES"

Después de su victoria sobre Cotena, el boxeador español se tomó unas merecidas vacaciones que coincidieron con las fiestas navideñas. El descanso ha durado cerca de un mes, para volver de nuevo al trabajo del gimnasio. Una pelea importante, crucial en la carrera del campeón europeo, le espera para el mes de febrero en Madrid, donde tendrá que cruzar sus guantes frente a los del veterano ex campeón mundial, Rubén Olivares.

—¿Qué te ha hecho aceptar esta pelea?

—Personalmente creo que un boxeador debe de enfrentarse contra todo aquel que lo desee. Cuando uno se mete en esto del boxeo debe de saber que se tiene que enfrentar contra grandes campeones. Este es mi caso.

—¿Pero acaso no tienes miedo de la fama del mexicano?, un boxeador curtido en mil batallas pugilistas, un fuerte pegador.

—Si Ruben Olivares es un pegador nato no hay que olvidar que yo también lo soy. Mis principales victorias las he alcanzado por la vía rápida. Por supuesto que sé muy bien quien es Olivares. Un hombre con su historial, que se ha enfrentado a grandes boxeadores tiene que ser a la fuerza muy bueno. Pero de todas formas tumbare a Olivares, de eso no cabe la menor duda.

## TREINTA K.O. AVALAN SU FAMA DE NOQUEADOR

—¿Cuántos combates has realizado hasta la fecha?

—Te diré que mi carrera de aficionado fue muy corta, de ahí que pese a mi edad, 23 años, he disputado hasta 40 combates como profesional, habiendo perdido solamente uno, con dos empates y treinta K.O.

—Ahora que tienes recién estrenado el Campeonato de Europa piensas exponerlo, dedicándote solamente a este título?

—En mi mente, como en la de todos los boxeadores está la de disputar el campeonato mundial ¿a qué boxeador no le interesa? No es que pretenda ir muy de prisa, por eso primero quiero defender mi corona, luego Dios dirá.

—Defínete como boxeador:

—Mi principal cualidad es la de ser pegador, pero con condiciones técnicas. También me considero un boxeador bastante rápido, me muevo mucho durante todo el combate.

—¿Y a la hora de encajar?

—La verdad es que si recibes un buen golpe, no hay nadie que lo aguante. Se puede aguantar mejor que otros, pero repito un golpe bien colocado, con potencia resulta poco menos que mortal. Y no digamos si lo recibes en frío.

—Supongo que tendrás algún ídolo dentro del boxeo, un boxeador al cual te hubiera gustado parecerte.

—Hay dos a los cuales siempre he admirado, ambos son americanos, uno es Carlos Monzón, el otro "Mano de Piedra" Durán. Dos boxeadores de verdadero lujo. ¡Ya lo creo que me gustaría parecerme a ellos!

—A pesar de que todavía eres joven, de que te queda mucho camino por recorrer, ¿no has pensado alguna vez a qué edad te gustaría colgar los guantes?

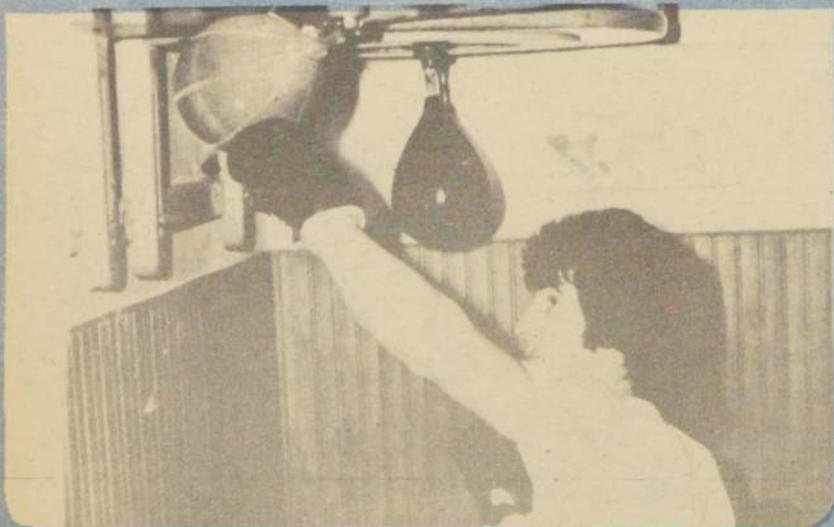
—Lo he pensado muchas veces, el boxeo es muy duro y castiga mucho a los que nos dedicamos a él. Me gustaría dejarlo a los 28 ó 29 años. Pero todavía es pronto para pensar en la retirada. Antes tengo que noquear a Olivares.



Nino Jiménez mira alto. Y no tiene miedo... "un púgil debe enfrentarse contra todo aquel que lo desee"



Dos figuras del boxeo español... Una es peranza, Nino Jiménez, la otra en retirada, José Urtain.



Duro con él. Pegar y noquear... En 40 combates, 30 ha ganado por K.O.